



PORTAGETTI, TESTINE E UGELLI NOZZLE HOLDERS, CAPS AND NOZZLE TIPS PORTABOQUILLAS, TUERCAS Y BOQUILLAS

Un'ampia possibilità di scelta e di combinazioni, per equipaggiare la barra da diserbo a seconda delle colture e dei trattamenti che su di esse si andranno di volta in volta ad effettuare. Questi componenti, soggetti in modo particolare al contatto con i prodotti chimici, sono costruiti con materiali ormai largamente sperimentati, che ne garantiscono prestazioni sempre efficienti e sicure. Vale la pena sottolineare ancora una volta che per il mantenimento di tali prestazioni, non si debbono mai tralasciare le operazioni di manutenzione e di pulizia al termine di ogni trattamento.

A wide range of choice and combinations to equip the sprayer boom based on the crop and treatments required. These parts, which come in frequent contact with the chemical products, are made from widely tested materials, guaranteeing efficient and safe performances. It is important to recall that to maintain such performance levels, always carry out maintenance and clean the parts after each treatment.

Una amplia posibilidad de elección y de combinaciones, para equipar la barra de herbicidas en función de los cultivos y de los tratamientos que se deberán efectuar con la misma. Estos componentes, sujetos de modo especial al contacto con productos químicos, están realizados con materiales experimentados, que garantizan prestaciones siempre eficientes y seguras. Cabe subrayar una vez más que para preservar dichas prestaciones, no se deben olvidar las operaciones de mantenimiento y de limpieza al final de cada tratamiento.

Legenda dei simboli - Symbols - Leyenda simbolos



Pressione di lavoro
Working pressure
Presión de trabajo



Pressione massima di utilizzo
Maximum operating pressure
Presión máxima de trabajo



Pressione massima di utilizzo
Maximum operating pressure
Presión máxima de trabajo



Peso del prodotto
Weight of the product
Peso del producto



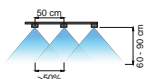
Raccordo con attacco a forchetta
Fitting with fork coupling
Racor con conexión de horquilla



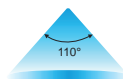
Codice testina attacco rapido consigliato
Recommended quick fitting cap code
Código cabezal de conexión rápida recomendada



Ugelli codificati secondo norma ISO10625
Nozzles colour coded according to ISO10625
Boquillas codificadas según norma ISO10625



Distanza sulla barra
Boom spacing
Distancia en la barra



Angolo di spruzzo
Spray angle
Ángulo de pulverización



Quantità per blister
Quantité par blister
Cantidad para blíster



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos



Nuovi prodotti
New items
Nuevos productos



Unità minima (o suoi multipli) ordinabile
Minimum unit for orders (or its multiples)
Unidad mínima de pedido (o sus múltiplos)

EASYFIT

ARAG presenta il nuovo sistema ad innesto rapido per barra in acciaio Inox EASYFIT. EASYFIT permette di assemblare una barra da diserbo senza filettature, con una rapidità e una modularità senza precedenti.

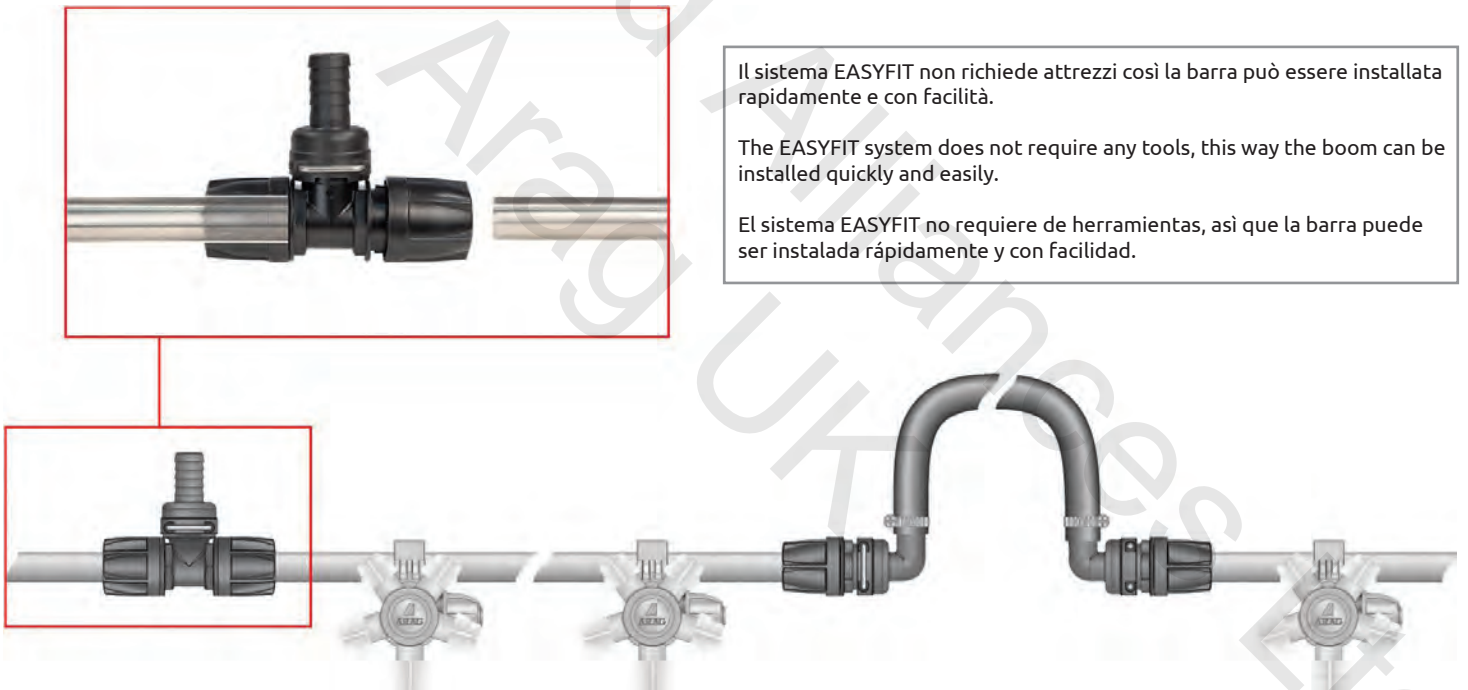
- Esclusivo sistema "AUTOLOCK" che evita l'allentamento degli innesti anche in presenza di forti vibrazioni.
- Non necessita di filetti a fine barra.
- Permette di utilizzare tubi con spessore inferiore.
- Non riduce il passaggio del tubo.
- Grazie ai terminali con attacco a forchetta è possibile collegare qualsiasi tipo di raccordo a "T" dell'ampia gamma ARAG (portagomma dritti, curvi o raccordi filettati).
- Disponibile per tubi da 1/2", 3/4" e 1".
- Corpo in POM.
- O-ring interni in EPDM.
- O-ring in EPDM (VITON® a richiesta) e attacchi a forchetta compresi.

ARAG presents the new quick connection system for EASYFIT stainless steel boom. EASYFIT allows you to assemble the boom without threads, offering a fast and modular solution absolutely new in the market.

- Exclusive "AUTOLOCK" system that prevents implants slacking in presence of strong vibrations.
- No need of threads at the end of the boom.
- Permits the use of pipes with small wall thicknesses.
- It does not reduce the passage inside the tube.
- Thanks to the boom-end fork coupling fittings, it is possible to connect any type of "T" connector within the wide ARAG range (hose straight, curved or nipples).
- Available for pipe sizes 1/2", 3/4" and 1".
- Body POM.
- Internal O-ring in EPDM.
- O-ring in EPDM (VITON® on request) and fork couplings included.

ARAG presenta el nuevo sistema de enganche rápido para barra de acero inoxidable EASYFIT. EASYFIT permite montar una barra para pulverización sin roscarla, con una rapidez y modularidad sin precedentes.

- Sistema exclusivo "AUTOLOCK" que evita el aflojamiento de los implantes en presencia de fuertes vibraciones.
- No hay necesidad de roscas a final de barra.
- Permite utilizar tubos con espesor inferior.
- No reduce el pasaje dentro del tubo.
- Gracias a los terminales con conexión de horquilla, puede ser conectado a cualquier tipo de conexión a "T" de la amplia gama ARAG (mangueras rectas, curvadas o roscadas).
- Disponible para tamaños de tubo 1/2", 3/4" y 1".
- Cuerpo en POM.
- O-ring interior en EPDM.
- O-ring en EPDM (VITON® a petición) y conexiones de horquilla incluidos.



Il sistema EASYFIT non richiede attrezzi così la barra può essere installata rapidamente e con facilità.

The EASYFIT system does not require any tools, this way the boom can be installed quickly and easily.

El sistema EASYFIT no requiere de herramientas, así que la barra puede ser instalada rápidamente y con facilidad.

Boccola stringitubo colorata per facilitare l'identificazione del Ø
Colour-coded pipe clamp to help Ø identification
Casquillo prensa-tubo de color para facilitar la identificación del Ø



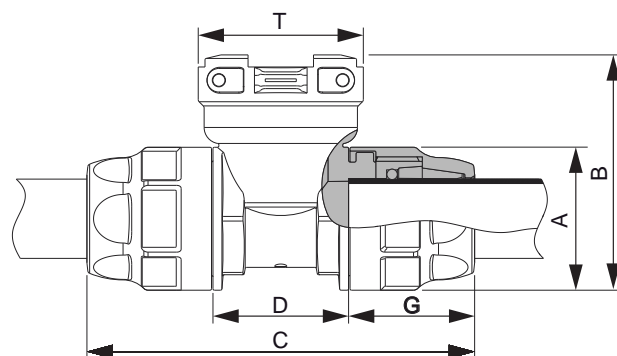
Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	MAX	
		bar	PSI
20 mm	±0.15	20	290
1/2"	±0.15	20	290
22 mm	±0.15	20	290
25 mm	±0.18	15	220
3/4"	±0.18	15	220
1"	±0.25	10	145

EASYFIT

Raccordo a "T" ad innesto rapido con attacco a forchetta femmina

"T" fitting for quick connection with fork coupling female

Racor a "T" con conexión rápida de horquilla hembra



T5
fork coupling

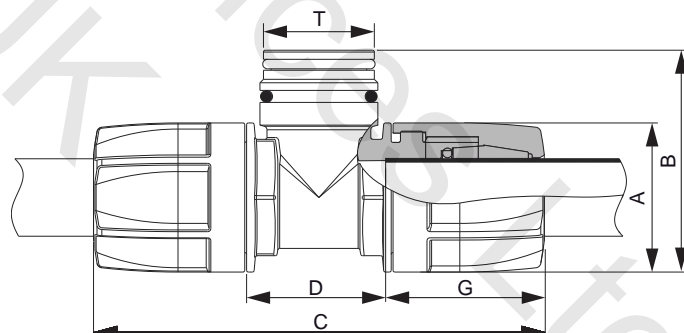
COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	A	B	C	D	G	T	MAX	
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		bar	PSI
193325	3/4"	ø26.9mm ±0.18	Ø 49	80	140	46	47±1	T5	15	220

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Racores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Raccordo a "T" ad innesto rapido con attacco a forchetta maschio

"T" fitting for quick connection with fork coupling male

Racor a "T" con conexión rápida de horquilla macho



T3 fork coupling
T4 fork coupling
T5 fork coupling

COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	A	B	C	D	G	T	MAX	
			(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		bar	PSI
193B13	20 mm	ø20mm ± 0.15	Ø 41	61	129	36	45±1	T3	20	290
193213	1/2"	ø21.3mm ±0.15	Ø 41	61	129	36	45±1	T3	20	290
193C13	22 mm	ø22mm ±0.15	Ø 41	61	129	36	45±1	T3	20	290
193D14	25 mm	ø25mm ±0.18	Ø 49	69	140	46	47±1	T4	15	220
193314	3/4"	ø26.9mm ±0.18	Ø 49	69	140	46	47±1	T4	15	220
193415	1"	ø33.7mm ±0.25	Ø 58	78	152	56	48±1	T5	10	145

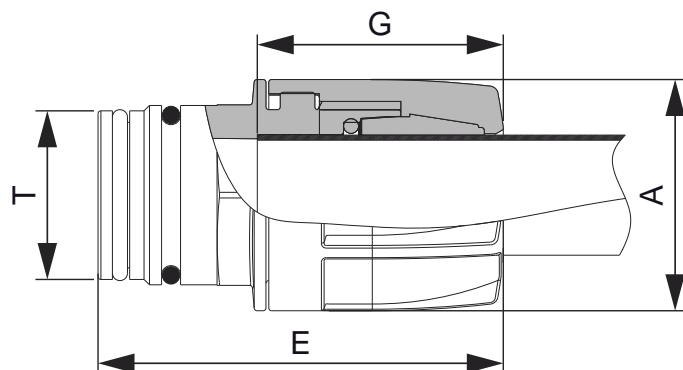
Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Racores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

EASYFIT

Raccordo terminale ad innesto rapido con attacco a forchetta maschio

Boom-end fitting for quick connection with fork coupling male

Racor terminal con conexión rápida de horquilla macho



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	A (mm)	E (mm)	G (mm)	T	MAX	
							bar	PSI
190B13	20 mm	ø20mm ± 0.15	ø 41	73	45±1	T3	20	290
190213	1/2"	ø21.3mm ± 0.15	ø 41	73	45±1	T3	20	290
190C13	22 mm	ø22mm ± 0.15	ø 41	73	45±1	T3	20	290
190D14	25 mm	ø25mm ± 0.18	ø 49	80	47±1	T4	15	220
190314	3/4"	ø26.9mm ± 0.18	ø 49	80	47±1	T4	15	220
190415	1"	ø33.7mm ± 0.25	ø 58	82	48±1	T5	10	145

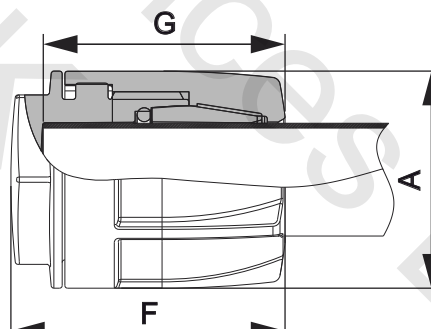


Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Racores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Raccordo terminale chiuso ad innesto rapido

Closed Boom-end fitting for quick connection with quick coupling

Racor terminal cerrado con conexión rápida



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	A (mm)	F (mm)	G (mm)	MAX	
						bar	PSI
190B50	20 mm	ø20mm ± 0.15	ø 41	53	45±1	20	290
190250	1/2"	ø21.3mm ± 0.15	ø 41	53	45±1	20	290
190C50	22 mm	ø22mm ± 0.15	ø 41	53	45±1	20	290
190D50	25 mm	ø25mm ± 0.18	ø 49	56	47±1	15	220
190350	3/4"	ø26.9mm ± 0.18	ø 49	56	47±1	15	220
190450	1"	ø33.7mm ± 0.25	ø 58	58	48±1	10	145

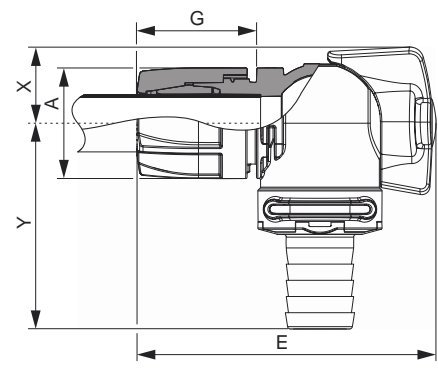
VALVOLE CON RACCORDO EASYFIT - ASTE
 VALVES WITH EASYFIT COUPLING - RODS
 VÁLVULAS CON RACOR EASYFIT - BARRAS

Valvola di scarico per il montaggio a fine barra
 Attacco portagomma Ø 25 mm



Boom end flush valve
 Ø25 mm / 1" hosetail

Válvula de descarga para el montaje de fin de barra
 Conexión portamanguera Ø 25 mm



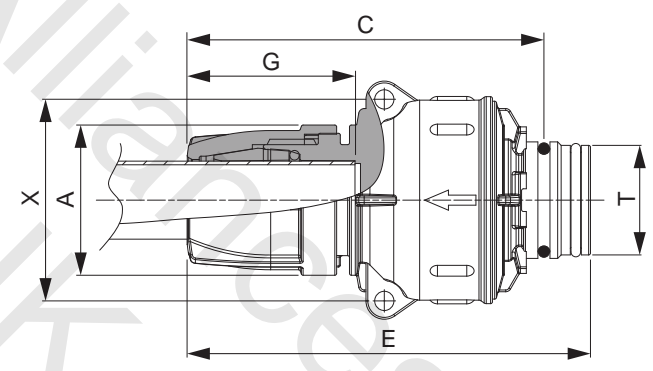
COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	A (mm)	E (mm)	G (mm)	Y (mm)	X (mm)	MAX	
								bar	PSI
454622	1/2"	ø21.3mm ±0.15	Ø 41	111	45±1	76	28	15	220
▶ 4546D2	25 mm	ø25mm ±0.18	Ø 49	113	47±1	78	26	15	220
454632	3/4"	ø26.9mm ±0.18	Ø 49	113	47±1	78	26	15	220
454642	1"	ø33.7mm ±0.25	Ø 58	114	48±1	81	28	10	145

Valvola di non ritorno con raccordo EASYFIT integrato



Check valve with integrated EASYFIT coupling

Válvula antirretorno con racor EASYFIT integrado



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	Tolleranza Tolerance Tolerancia (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)	G (mm)	T	X (mm)	MAX	
									bar	PSI
504221B2	1/2"	ø21.3mm ±0.15	Ø 41	97	110	45±1	T3	55	20	290

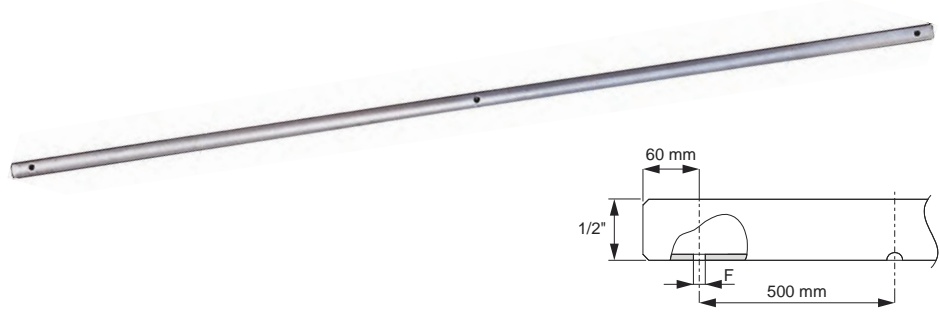


Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
 End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
 Racores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Aste inox AISI 304 - Ø 1/2"

AISI 304 stainless steel rods - Ø 1/2"

Barras de inox AISI 304 - Ø 1/2"



COD. CODE CÓD.	F	Lunghezza Length Longitud (cm)	n° fori no. of hoses n° agujeros
0042042	Ø 10 mm	62	2
0042052	Ø 10 mm	112	3
0042062	Ø 10 mm	162	4
0042072	Ø 10 mm	212	5
0042122	Ø 10 mm	263	6
0042142	Ø 10 mm	312	7

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

sele
TRON

SELETRON è un'innovativa elettrovalvola motorizzata che, applicata ai portaugelli ARAG, permette la gestione indipendente di ogni singolo ugello.

L'elettronica integrata nell'elettrovalvola provvede a pilotare il motore e gestire la comunicazione con il computer via **Can-Bus** ricevendo i comandi di apertura/chiusura ed inviando le informazioni sullo stato della valvola.

- **SELETRON** rende possibile il frazionamento della barra in tante sezioni quanti sono gli ugelli minimizzando le sovrapposizioni e riducendo i costi di esercizio e l'impatto ambientale (Buffer Zone).
- I portaugelli multipli **SELETRON** (a 2 e 4 vie) permettono di selezionare automaticamente l'ugello (o la combinazione degli stessi) in funzione della velocità e del dosaggio istantaneo richiesto (Applicazione Variabile).
- Ridotto assorbimento di corrente limitato al tempo di azionamento dell'elettrovalvola.
- Unico cavo di alimentazione e trasmissione comandi.
- Facile installazione, dimensione e peso ridotti permettono l'aggiornamento anche di macchine esistenti.
- La collocazione dell'elettrovalvola a ridosso dell'ugello consente la circolazione continua del liquido nella barra ottenendo i seguenti benefici:
 - > riduzione dei volumi morti (residuo non diluibile).
 - > riduzione della contaminazione esterna durante il lavaggio della barra.
 - > uniformità di concentrazione all'inizio di ogni nuovo trattamento del prodotto chimico lungo la barra.
- Portata 3.5 l/min (0.92 GPM) @ 0.35 bar (5 PSI)
- Portata 4 l/min (1.06 GPM) @ 0.5 bar (7 PSI)
- Tempo di apertura / chiusura 0.4 sec.

SELETRON consente la realizzazione pratica e sostenibile di una irroratrice che può controllare ogni singolo ugello, aprendo la strada a nuovi sviluppi delle macchine irroratrici. SELETRON supera i limiti che gli attuali componenti impongono alla progettazione dell'impianto, aumentando la precisione dell'applicazione e riducendo l'impatto ambientale.

SELETRON is a cutting-edge electronic shut-off nozzle valve that, applied to ARAG nozzle holders, allows the separated control of every single nozzle.

The electronic parts embedded in the electronic valve control the actuator and the communication with the computer via **Can-Bus**, receiving the opening/closing commands and outputting the information about valve status.

- **SELETRON** allows you to divide the boom in as many sections as the number of nozzles thereby minimizing any overlap and reducing running costs and impact on the environment (Buffer Zone).
- **SELETRON** multiple nozzle holders (twin and fourfold ones) allow you to automatically select the nozzle (or the nozzle set) according to the speed and required instant spray rate (Variable Application).
- Reduced current absorption limited to the time the electronic valve is activated.
- One single cable for power and command transmission.
- Easy to install, compact size and weight allow retrofitting to upgrade existing machines.
- Installing the valve next to the nozzle ensures the continuous fluid flow inside the boom, with the following advantages:
 - > lower dead volume (non dilutable residual).
 - > lower external contamination during boom flushing.
 - > uniform concentration of chemical along the boom, at the beginning of every new spraying job.
- Flow rate 3.5 l/min (0.92 GPM) @ 0.35 bar (5 PSI)
- Flow rate 4 l/min (1.06 GPM) @ 0.5 bar (7 PSI)
- Opening / closing time 0.4 sec.

SELETRON allows to actually realise a sustainable sprayer that can control every single nozzle, and this leads the way to new development of this type of machines. SELETRON goes beyond the limits imposed on system design by current components, thereby increasing application accuracy and environment friendliness.

SELETRON es una innovadora válvula electrónica motorizada que, aplicada a los porta boquillas ARAG, permite la gestión independiente de cada boquilla.

La electrónica integrada en la válvula electrónica maneja el servomotor y administra la comunicación con el ordenador por medio de **Can-Bus** recibiendo los mandos de apertura/cierre y enviando las informaciones sobre el estado de la válvula.

- **SELETRON** hace posible el fraccionamiento de la barra en secciones de acuerdo a la cantidad de boquillas, minimizando las superposiciones y reduciendo los costos de ejercicio y el impacto ambiental (Buffer Zone).
- Los porta boquillas múltiples **SELETRON** (dobles y cuádruples) permiten seleccionar automáticamente la boquilla (o la combinación de las mismas) de acuerdo a la velocidad y la dosificación instantánea solicitada (Aplicación Variable).
- Reducida absorción de corriente limitada al tiempo de accionamiento de la válvula electrónica.
- Un único cable de alimentación y transmisión mandos.
- Fácil de instalar, la dimensión y el peso reducidos permiten la actualización incluso de máquinas existentes.
- La colocación de la válvula electrónica en la boquilla permite la circulación continua del líquido en la barra, obteniendo los siguientes beneficios:
 - > reducción de los volúmenes muertos (residuo no diluible).
 - > reducción de la contaminación exterior durante el lavado de la barra.
 - > uniformidad de concentración al inicio de cada nuevo tratamiento del producto químico a lo largo de la barra.
- Caudal 3.5 l/min (0.92 GPM) @ 0.35 bar (5 PSI)
- Caudal 4 l/min (1.06 GPM) @ 0.5 bar (7 PSI)
- Tiempo de apertura / cierre 0.4 seg.

SELETRON permite la realización práctica y sostenible de una pulverizadora con control de cada boquilla, abriendo el camino a nuevos desarrollos de máquinas pulverizadoras.

SELETRON supera los límites que los actuales componentes imponen a los proyectos del equipo, aumentando la precisión de la aplicación y reduciendo el impacto ambiental.



CARATTERISTICHE TECNICHE
KIT MEMBRANA SELETRON

TECHNICAL FEATURES
SELETRON MEMBRANE KIT

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
KIT MEMBRANA SELETRON

	Desmopan® (TPU)	Viton® (FKM)	EPDM	Teflon® (PTFE)
Resistenza chimica complessiva General Chemical Resistance Resistencia química total	●●	●●●	●●	●●●●
Resistenza ai liquidi fertilizzanti Liquid Fertilizer Resistencia a los líquidos fertilizantes	●●	●●	●●●●	●●
Resistenza all'abrasione Abrasion Resistance Resistencia a la abrasión	●●●●	●●	●●	●●
Resistenza al taglio Notch resistance Resistencia al corte	●●●●	●●	●●	●●
Efficienza di tenuta Sealing efficiency Resistencia de estanqueidad	●●●	●●●	●●●	●●●
Semplicità di montaggio Easy assembly Montaje fácil	●●●	●●●	●●●	●●

SOSTITUZIONE KIT MEMBRANA

Per cambiare la membrana ai Seletron si consiglia di sostituire sempre tutto il kit membrane. In base allo stato di usura del dischetto e delle guarnizioni si può decidere di sostituire solo la membrana.

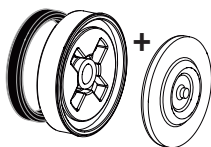
MEMBRANE KIT REPLACEMENT

To replace the membrane of the Seletron, it is advisable to always replace the entire membrane kit. However, depending on the wear conditions of the disc and seals, it may be necessary to replace only the membrane.

SUSTITUCIÓN KIT MEMBRANA

Para cambiar la membrana de los Seletron se recomienda sustituir siempre todo el kit de membranas. Dependiendo del estado de desgaste del disco y de las juntas es posible sustituir solo la membrana.

NEW



KIT MEMBRANA / MEMBRANE KIT / KIT MEMBRANA

Kit membrana in sostituzione
Replacement membrane kit
Kit membrana de sustitución

Desmopan®	Viton®	EPDM	Teflon®
▶ 4246001.500	▶ 4246000.500	▶ 4246004.500	▶ 4246002.500

Scegliete il materiale relativo al KIT DI SOSTITUZIONE MEMBRANA in base alle caratteristiche (vedi tabella sopra) che intendete conferire ai Seletron in vostro possesso. Choose the material for the DIAPHRAGM REPLACEMENT KIT based on the features of your Seletron units (see table above). Elige el material relativo al KIT DE SUSTITUCIÓN MEMBRANA según las características (ver tabla de arriba) que desees dar a los Seletron en posesión.



SOLO MEMBRANA / MEMBRANE ONLY / SOLO MEMBRANA

Membrana in sostituzione
Replacement membrane
Membrana de sustitución

Desmopan®	Viton®	EPDM	Teflon®
4246000.221PU	4246000.221V	4246000.221	Utilizzate il KIT MEMBRANA: Use the MEMBRANE KIT: Utilizar el KIT membrana: 4246002.500

Scegliete il materiale relativo alla MEMBRANA DI SOSTITUZIONE in base alle caratteristiche (vedi tabella sopra) che intendete conferire ai Seletron in vostro possesso. Choose the material for the NEW DIAPHRAGM based on the features of your Seletron units (see table above). Elige el material relativo a la MEMBRANA DE SUSTITUCIÓN según las características (ver tabla de arriba) que desees dar a los Seletron en posesión.

Per qualsiasi cambio membrana DA Teflon® ad altri materiali o viceversa è **INDISPENSABILE SOSTITUIRE TUTTO IL KIT MEMBRANA**.
For any change of membrane FROM Teflon® to other materials or opposite, the **ENTIRE MEMBRANE KIT MUST BE REPLACED**.
Para cualquier cambio de membrana DE Teflon® a otros materiales o viceversa, **DEBE REEMPLAZARSE TODO EL KIT DE MEMBRANAS**.

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS



Valvola singola SELETRON

SELETRON rende possibile il frazionamento della barra in tante sezioni quanti sono gli ugelli minimizzando le sovrapposizioni e riducendo i costi di esercizio e l'impatto ambientale (Buffer Zone).

SELETRON single valve

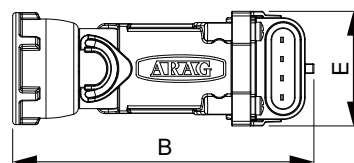
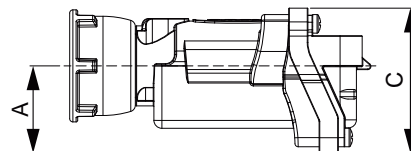
SELETRON allows you to divide the boom in as many sections as the number of nozzles thereby minimizing any overlap and reducing running costs and impact on the environment (Buffer Zone).

Válvula individual SELETRON

SELETRON hace posible el fraccionamiento de la barra en secciones de acuerdo a la cantidad de boquillas, minimizando las superposiciones y reduciendo los costos de ejercicio y el impacto ambiental (Buffer Zone).



bar
8
115
PSI



Designed for ARAG nozzle holders

Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	⚡ @ 12Vdc	🔌
Desmopan®	Viton®	Teflon®						
▶ 4246001	4246000	4246002	27.3	94	45.3	37	0.32 A	12 Vdc

Valvola doppia SELETRON

I portaugelli multipli SELETRON (a 2 e 4 vie) permettono di selezionare automaticamente l'ugello (o la combinazione degli stessi) in funzione della velocità e del dosaggio istantaneo richiesto (Applicazione Variabile).

SELETRON twin valve

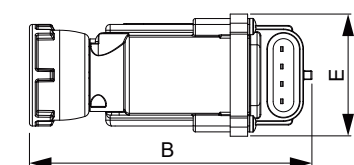
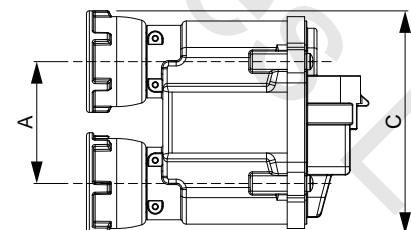
SELETRON multiple nozzle holders (twin and fourfold ones) allow you to automatically select the nozzle (or the nozzle set) according to the speed and required instant spray rate (Variable Application).

Válvula individual SELETRON

Los porta boquillas múltiples SELETRON (dobles y cuádruples) permiten seleccionar automáticamente la boquilla (o la combinación de las mismas) de acuerdo a la velocidad y la dosificación instantánea solicitada (Aplicación Variable).



bar
8
115
PSI



Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	⚡ @ 12Vdc	🔌
Desmopan®	Viton®	Teflon®						
▶ 4246501	4246500	4246502	42	97.3	77	42	0.32 A*	12 Vdc

*: il consumo di corrente si riferisce all'azionamento di 1 singolo motore
*: current input refers to a condition where 1 actuator only is activated
*: el consumo de corriente se refiere al accionamiento de 1 solo motor

Portaugelli per diserbo TRI-JET a 3 vie con cavallotto snodato, completo di valvola SELETRON.

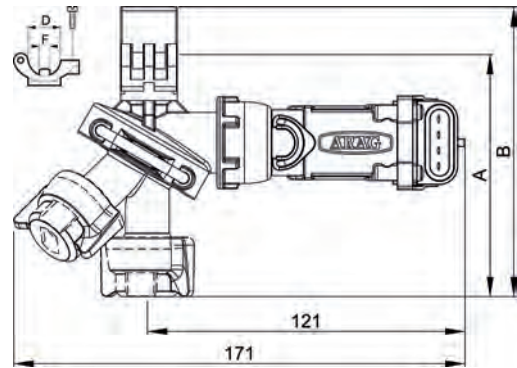
Tri-jet con attacco rapido standard americano (senza testina).

Hinged clamp-type crop spraying nozzle holders TRI-JET, equipped with SELETRON valve

Tri-jet with quick coupling american standard (cap not included).

Portaboquillas para pulverización Tri-jet de 3 vías con abrazadera articulada, con válvula SELETRON.

Tri-jet con conexión rápida estándar americano (sin cabezal).



Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	@ 12Vdc	⚡
4012T741	4012T740	4012T742	1/2"	10	93	111	0.32 A	12 Vdc
4012T74A1	4012T74A0	4012T74A2	22 mm	10	93	111	0.32 A	12 Vdc
4012T75A1	4012T75A0	4012T75A2	25 mm	10	96	118	0.32 A	12 Vdc
4012T751	4012T750	4012T752	3/4"	10	95	117	0.32 A	12 Vdc
4012T761	4012T760	4012T762	1"	10	100	126	0.32 A	12 Vdc

Portaugelli per diserbo Compact Jet a 5 vie con cavallotto snodato, completo di valvola SELETRON

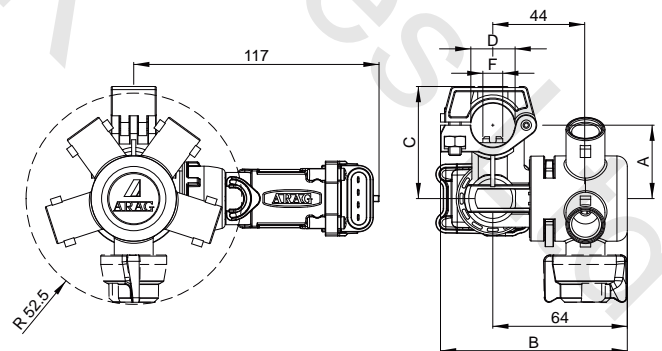
Compact Jet con attacco rapido standard americano (senza testina).

Fivefold hinged clamp-type crop spraying nozzle holders Compact Jet, equipped with SELETRON valve

Compact Jet with quick coupling american standard (cap not included).

Portaboquillas para pulverización Compact Jet de 5 vías con abrazadera articulada, con válvula SELETRON

Compact Jet con conexión rápida estándar americano (sin cabezal).



Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	@ 12Vdc	⚡
4064T941	4064T940	4064T942	1/2"	10	35	89	54	0.32 A	12 Vdc
4064T94A1	4064T94A0	4064T94A2	22 mm	10	35	89	54	0.32 A	12 Vdc
4064T95A1	4064T95A0	4064T95A2	25 mm	10	40	92	62	0.32 A	12 Vdc
4064T951	4064T950	4064T952	3/4"	10	40	92	62	0.32 A	12 Vdc
4064T961	4064T960	4064T962	1"	10	45	96	71	0.32 A	12 Vdc

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

seleTRON

Portaugelli doppi per diserbo con cavallotto snodato, completi di valvola SELETRON

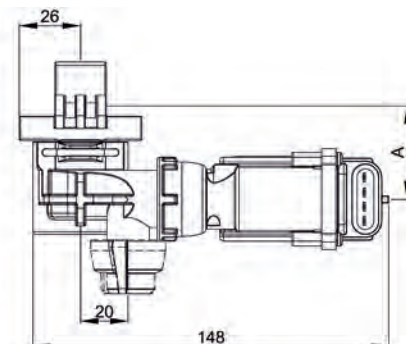
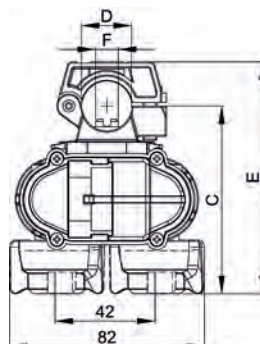
Twin hinged clamp-type crop spraying nozzle holders, equipped with SELETRON valve

Portaboquillas dobles para pulverización con abrazadera articulada, con válvula SELETRON



gr
280
9.88
oz

bar
8
115
PSI



Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)		
Desmopan®	Viton®	Teflon®						@ 12Vdc	
4063T441	4063T440	4063T442	1/2"	10	39	80	98	0.32 A*	12 Vdc
4063T44A1	4063T44A0	4063T44A2	22 mm	10	39	80	98	0.32 A*	12 Vdc
4063T45A1	4063T45A0	4063T45A2	25 mm	10	42	83	105	0.32 A*	12 Vdc
4063T451	4063T450	4063T452	3/4"	10	42	83	105	0.32 A*	12 Vdc
4063T461	4063T460	4063T462	1"	10	46	87	113	0.32 A*	12 Vdc

*: il consumo di corrente si riferisce all'azionamento di 1 singolo motore
*: current input refers to a condition where 1 actuator only is activated
*: el consumo de corriente se refiere al accionamiento de 1 solo motor

Portaugelli quadrupli per diserbo con cavallotto snodato, completi di valvola SELETRON

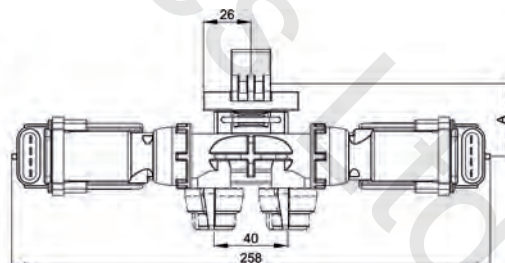
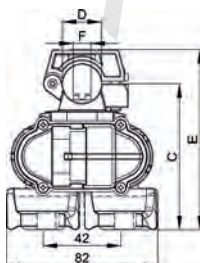
Fourfold hinged clamp-type crop spraying nozzle holders, equipped with SELETRON valve

Portaboquillas cuádruples para pulverización con abrazadera articulada, con válvula SELETRON



gr
465
16.40
oz

bar
8
115
PSI



Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)		
Desmopan®	Viton®	Teflon®						@ 12Vdc	
4063T941	4063T940	4063T942	1/2"	10	39	80	98	0.32 A*	12 Vdc
4063T94A1	4063T94A0	4063T94A2	22 mm	10	39	80	98	0.32 A*	12 Vdc
4063T95A1	4063T95A0	4063T95A2	25 mm	10	42	83	105	0.32 A*	12 Vdc
4063T951	4063T950	4063T952	3/4"	10	42	83	105	0.32 A*	12 Vdc
4063T961	4063T960	4063T962	1"	10	46	87	113	0.32 A*	12 Vdc

*: il consumo di corrente si riferisce all'azionamento di 1 singolo motore
*: current input refers to a condition where 1 actuator only is activated
*: el consumo de corriente se refiere al accionamiento de 1 solo motor

Portagetto ruotabile 2+2 ugelli ad attacco rapido completo di valvola SELETRON

Il portaugelli può essere ruotato manualmente per selezionare la coppia di ugelli idonea al trattamento.

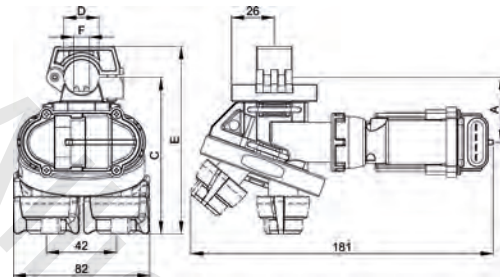
2+2 nozzle rotatable quick fitting nozzle holder equipped with SELETRON valve

The nozzle holder can be rotated manually to select the pair of nozzles suitable for the treatment.

Portaboquilla giratorio 2+2 boquillas de conexión rápida con válvula SELETRON

El portaboquilla se puede girar manualmente para seleccionar el par de boquillas adecuadas para el tratamiento.

seleTRON
QUAD
PATENTED



SELETRON QUAD può essere ruotato manualmente per selezionare la coppia di ugelli idonea al trattamento.

SELETRON QUAD can be manually rotated to select the pair of nozzles suitable for the treatment.

SELETRON QUAD se puede girar manualmente para seleccionar el par de boquillas adecuadas para el tratamiento.

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)	@ 12Vdc	
Desmopan®	Viton®	Teflon®							
4015T741	4015T740	4015T742	1/2"	10	39	95	114	0.32 A*	12 Vdc
4015T74A1	4015T74A0	4015T74A2	22 mm	10	39	95	114	0.32 A*	12 Vdc
4015T75A1	4015T75A0	4015T75A2	25 mm	10	42	98	121	0.32 A*	12 Vdc
4015T751	4015T750	4015T752	3/4"	10	42	98	121	0.32 A*	12 Vdc
4015T761	4015T760	4015T762	1"	10	46	102	129	0.32 A*	12 Vdc

Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

*: il consumo di corrente si riferisce all'azionamento di 1 singolo motore
*: current input refers to a condition where 1 actuator only is activated
*: el consumo de corriente se refiere al accionamiento de 1 solo motor

Adattatore per chiave dinamometrica di serraggio per SELETRON

L'adattatore collegato ad una chiave dinamometrica consente il corretto serraggio dei girelli SELETRON alla coppia di 4 Nm. Adattatore in acciaio INOX.

Adapter for tightening torque wrench for SELETRON

The adapter connected to a torque wrench allows the correct tightening of SELETRON fly nuts to a torque of 4 Nm - 3 lbf · in. STAINLESS STEEL adapter.

Adaptador para llave dinamoétrica de ajuste para SELETRON

El adaptador conectado a una llave dinamoétrica permite el ajuste correcto de las tuercas para racores SELETRON al par de apriete de 4 Nm. Adaptador de acero INOX.

COD. CODE CÓD.
TRZ0010



**Chiave dinamometrica di serraggio Tohnichi
Tohnichi tightening torque wrench
Llave dinamoétrica de ajuste Tohnichi**

NEW

COD. CODE CÓD.
TRZ0011



PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS



Portagetto orientabile completo di valvola SELETRON

- Ridotto assorbimento di corrente (0.32 A) limitato al tempo di azionamento dell'elettrovalvola.
- Comando a 3 fili (Vedi riquadro schema di collegamento)
- Angolazione regolabile (passi di 22,5°)
- Tempo di apertura / chiusura 0.4 sec.
- Guarnizioni in Viton®
- Testine da ordinare separatamente
- Collegamento a tubo da 1/2" con attacco rapido EASYFIT o filettato

Applicazioni

- Getto fine barra
- Trattamenti in serra
- Impianti di lavaggio auto
- Allevamenti avicoli

Adjustable nozzle holder with SELETRON valve

- Reduced current absorption (0.32 A) limited to the time the electric valve is activated.
- 3-wire control (See connection diagram box)
- Adjustable angle (22.5° steps)
- Opening / closing time 0.4 sec.
- Viton® seals
- Nozzle caps to be ordered separately
- Connection to 1/2" pipe with EASYFIT quick fitting or threaded coupling

Applications

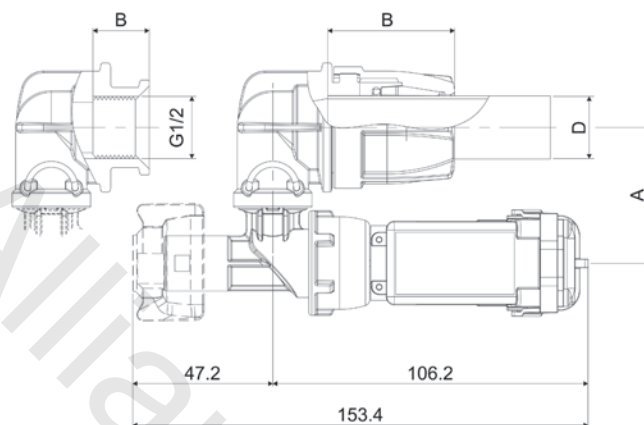
- Boom extension nozzle body
- Greenhouse spraying
- Car washes
- Poultry farms

Porta-boquilla orientabile con válvula SELETRON

- Absorción de corriente reducida (0.32 A) limitada al tiempo de accionamiento de la válvula electrónica.
- Mando de 3 cables (Ver recuadro esquema de conexión)
- Ángulo regulable (pasos de 22.5°)
- Tiempo de apertura / cierre 0.4 seg.
- Juntas de Viton®
- Cabezales a pedir por separado
- Conexión a tubo de 1/2" con conexión rápida EASYFIT o roscada

Aplicaciones

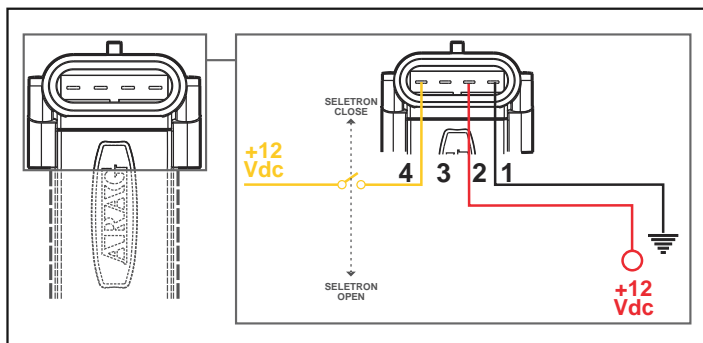
- Chorro fondo barra
- Tratamientos en invernaderos
- Sistemas de lavado auto
- Explotaciones avícolas



Cavi di collegamento SELETRON nel capitolo: PRECISION FARMING
SELETRON connection cables are in chapter: PRECISION FARMING
Cables de conexión de SELETRON en el capítulo: PRECISION FARMING

COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	Tipo Type Tipo	D	A mm	B mm	⊘	@ 12Vdc	⚡	⚙️ @ 0.5 bar @ 7 PSI	lt/1'	US GPM
4065T841	4065T840	4065T842	EASYFIT	1/2"	45.6	45	0,4 s	0.32 A	12 Vdc	4	1	
4065T851	4065T850	4065T852	EASYFIT	3/4"	52.6	47	0,4 s	0.32 A	12 Vdc	4	1	
4065T861	4065T860	4065T862	EASYFIT	1"	52.6	48	0,4 s	0.32 A	12 Vdc	4	1	
4065T441	4065T440	4065T442	Female Thread	G 1/2" F	45.6	20	0,4 s	0.32 A	12 Vdc	4	1	

Scatola di comando serie 4668 per SELETRON nel capitolo: CONTROL UNITS
Seletron control box series 4668 in chapter: CONTROL UNITS
Caja de mando serie 4668 para Seletron en el capítulo: CONTROL UNITS



Collegamenti elettrici del portagetto con Seletron - Comando a 3 fili
Seletron nozzle holder electrical connections - 3-wire control
Conexiones electricas de la portaboquilla con Seletron - Mando de 3 cables



Valvola di chiusura ad aria con ingombro ridotto "Flow Stop 2"

- Valvola ad azionamento pneumatico normalmente chiusa
- Attacco aria 1/8" Femmina laterale, a posizione regolabile
- Applicabile a tutti i portagetti con antigoccia
- Realizzata in Polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Guarnizioni in Viton®, molla in acciaio Inox
- Consumo aria 0,0069 l/ciclo (0.0146 CFM)

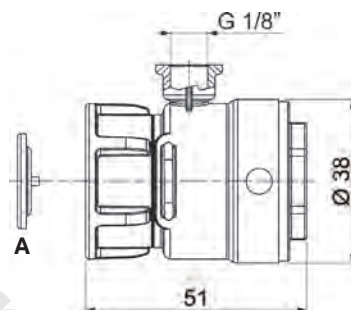
"Flow Stop 2" air shut-off valve with reduced dimensions

- Pneumatically operated valve, normally closed
- Side 1/8" female air coupling, with adjustable position
- Applicable on any anti-drip nozzle holder
- Made of Polypropylene reinforced with fiberglass
- Seals in Viton®, spring in stainless steel
- Air consumption 0.0069 l/cycle (0.0146 CFM)

Válvula de cierre de aire con dimensiones reducidas "Flow Stop 2"

- Válvula de accionamiento neumático normalmente cerrada
- Conexión aire 1/8" Hembra lateral, de posición regulable
- Aplicable a todos los porta-boquillas con antigoteo
- Realizada de polipropileno reforzado con fibra de vidrio
- Juntas de Viton®, muelle de acero inoxidable
- Consumo aire 0,0069 l/ciclo (0.0146 CFM)

NEW



A	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Desmopan®	424510.060
	Viton®	424510.060V

Raccordi ad innesto rapido Ø 6 mm per tubo rigido da ordinare separatamente
Quick-coupling fittings for rigid pipe Ø 6 mm to be ordered separately
Racores de enganche rápido para tubo rígido Ø 6 mm para pedir por separado

PAG. PAGE PÁG. **G-38**

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	MAX	air (min)
Desmopan®	Viton®	bar PSI	bar PSI
424521	424520	8 115	3.8 55

Valvola di chiusura ad aria "Flow Stop"

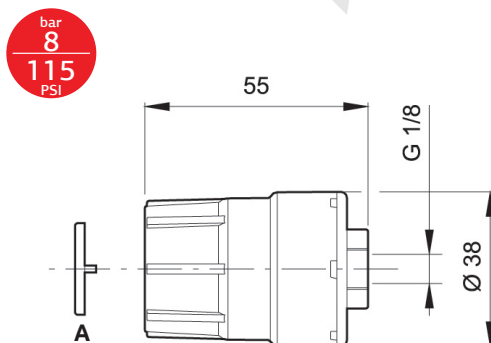
- Valvola ad azionamento pneumatico normalmente chiusa
- Applicabile a tutti i portagetti con antigoccia
- Realizzato in Polipropilene rinforzato con fibra di vetro
- Guarnizioni in Viton®, molla in acciaio Inox
- Consumo aria 0,0069 l/ciclo (0.0146 CFM)

"Flow Stop" Air closure valve

- Pneumatic valve (normally closed)
- Suitable for all nozzle holders c/w diaphragm check valve
- Made in Polypropylene reinforced Fiber Glass
- Viton® gaskets; Stainless steel spring
- Air consumption 0,0069 lt/cycle (0,0146 CFM)

Válvula de cierre de aire "Flow Stop"

- Válvula de accionamiento neumático normalmente cerrada
- Utilizable con todos los porta boquillas que tienen anti-goteo
- Realizado en Polipropileno reforzado fibra de vidrio
- Juntas de Viton® y resorte en acero Inox
- Consumo de aire 0,0069 lt/ciclo (0,0146 CFM)



A	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Desmopan®	424510.060
	Viton®	424510.060V

Raccordi ad innesto rapido Ø 6 mm per tubo rigido da ordinare separatamente
Quick-coupling fittings for rigid pipe Ø 6 mm to be ordered separately
Racores de enganche rápido para tubo rígido Ø 6 mm para pedir por separado

PAG. PAGE PÁG. **G-38**

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	MAX	air (min)
Desmopan®	Viton®	bar PSI	bar PSI
424511	424510	8 115	3.8 55

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS



Portagetto doppio ad attacco rapido con "Flow Stop 2"

- Pressione massima di utilizzo 8 bar
- Consumo aria 0,0069 l/ciclo (0,0146 CFM)
- Guarnizioni in Viton®
- Testine da ordinare separatamente
- Ideale per la costruzione di barre con selezione automatica dell'ugello, gestite dal computer



bar
8
115
PSI

	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Desmopan®	424510.060
	Viton®	424510.060V

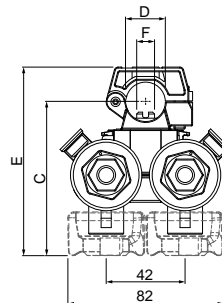
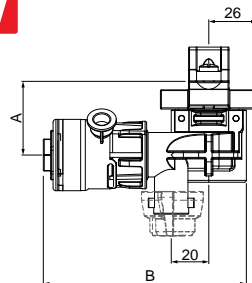
Raccordi ad innesto rapido Ø 6 mm per tubo rigido da ordinare separatamente
Quick-coupling fittings for rigid pipe Ø 6 mm to be ordered separately
Racores de enganche rápido para tubo rígido Ø 6 mm para pedir por separado

PAG. PAGE G-38
PAG.

Twin quick fitting nozzle holder with "Flow Stop 2"

- Maximum operating pressure 8 bar (115 PSI)
- Air consumption 0,0069 lt/cycle (0,0146 CFM)
- Viton® gaskets
- Caps to order separately
- Suitable for booms with automatic selection of nozzle, operated by Computer

NEW



COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	MAX		air (min)	
								bar	PSI	bar	PSI
▶ 4063G441	▶ 4063G440	1/2"	10	39	104	80	98	8	115	3.8	55
▶ 4063G44A1	▶ 4063G44A0	22 mm	10	39	104	80	98	8	115	3.8	55
▶ 4063G45A1	▶ 4063G45A0	25 mm	10	42	104	83	105	8	115	3.8	55
▶ 4063G451	▶ 4063G450	3/4"	10	42	104	83	105	8	115	3.8	55
▶ 4063G461	▶ 4063G460	1"	10	46	104	87	113	8	115	3.8	55

Portagetto ruotabile 2+2 ugelli ad attacco rapido con "Flow Stop 2"

Il portaugelli può essere ruotato manualmente per selezionare la coppia di ugelli idonea al trattamento

- Pressione massima di utilizzo 8 bar
- Consumo aria 0,0069 l/ciclo (0,0146 CFM)
- Guarnizioni in Viton®
- Testine da ordinare separatamente
- Ideale per la costruzione di barre con selezione automatica dell'ugello, gestite dal computer



bar
8
115
PSI

	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Desmopan®	424510.060
	Viton®	424510.060V

Raccordi ad innesto rapido Ø 6 mm per tubo rigido da ordinare separatamente
Quick-coupling fittings for rigid pipe Ø 6 mm to be ordered separately
Racores de enganche rápido para tubo rígido Ø 6 mm para pedir por separado

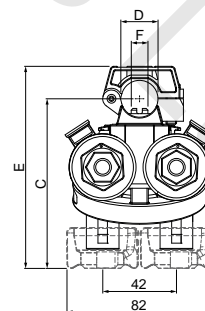
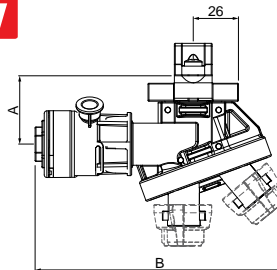
PAG. PAGE G-38
PAG.

2+2 nozzle rotatable quick fitting nozzle holder equipped with "Flow Stop 2"

The nozzle holder can be rotated manually to select the pair of nozzles suitable for the treatment

- Maximum operating pressure 8 bar (115 PSI)
- Air consumption 0,0069 lt/cycle (0,0146 CFM)
- Viton® gaskets
- Caps to order separately
- Suitable for booms with automatic selection of nozzle, operated by Computer

NEW



COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	MAX		air (min)	
								bar	PSI	bar	PSI
▶ 4015G741	▶ 4015G740	1/2"	10	39	137	95	114	8	115	3.8	55
▶ 4015G74A1	▶ 4015G74A0	22 mm	10	39	137	95	114	8	115	3.8	55
▶ 4015G75A1	▶ 4015G75A0	25 mm	10	42	137	98	121	8	115	3.8	55
▶ 4015G751	▶ 4015G750	3/4"	10	42	137	98	121	8	115	3.8	55
▶ 4015G761	▶ 4015G760	1"	10	46	137	102	129	8	115	3.8	55

Raccordi ad innesto rapido Ø 6 mm per tubo rigido da ordinare separatamente
Quick-coupling fittings for rigid pipe Ø 6 mm to be ordered separately
Racores de enganche rápido para tubo rígido Ø 6 mm para pedir por separado

PAG. PAGE G-38
PAG.

Portagetto quadruplo ad attacco rapido con "Flow Stop 2"

- Pressione massima di utilizzo 8 bar
- Consumo aria 0,0069 l/ciclo (0.0146 CFM)
- Guarnizioni in Viton®
- Testine da ordinare separatamente
- Ideale per la costruzione di barre con selezione automatica dell'ugello, gestite dal computer

Fourfold quick fitting nozzle holder with "Flow Stop 2"

- Maximum operating pressure 8 bar (115 PSI)
- Air consumption 0,0069 lt/cycle (0,0146 CFM)
- Viton® gaskets
- Caps to order separately
- Suitable for booms with automatic selection of nozzle, operated by Computer

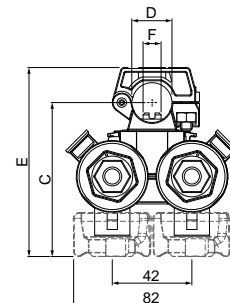
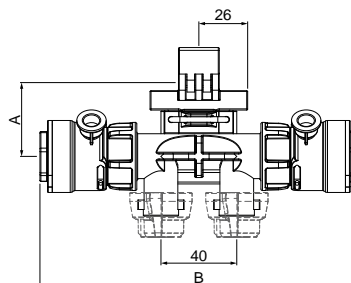
Portabocquilla cuádruple de conexión rápida con "Flow Stop 2"

- Max presión de funcionamiento 8 bar
- Consumo de aire 0,0069 lt/ciclo (0,0146 CFM)
- Juntas de Viton®
- Portabocquillas a pedir por separado
- Idóneo para barras con selección automática de la bocquilla operada por la Computadora

NEW



bar
8
115
PSI



	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Desmopan®	424510.060
	Viton®	424510.060V

Raccordi ad innesto rapido Ø 6 mm per tubo rigido da ordinare separatamente
Quick-coupling fittings for rigid pipe Ø 6 mm to be ordered separately
Racores de enganche rápido para tubo rígido Ø 6 mm para pedir por separado

PAG. PAGE PÁG. **G-38**

COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)	MAX		air (min)	
Desmopan®	Viton®							bar	PSI	bar	PSI
▶ 4063G941	4063G940	1/2"	10	39	168	80	98	8	115	3.8	55
▶ 4063G94A1	4063G94A0	22 mm	10	39	168	80	98	8	115	3.8	55
▶ 4063G95A1	4063G95A0	25 mm	10	42	168	83	105	8	115	3.8	55
▶ 4063G951	4063G950	3/4"	10	42	168	83	105	8	115	3.8	55
▶ 4063G961	4063G960	1"	10	46	168	87	113	8	115	3.8	55



**Portagetto da 1" alta portata 5 vie versione
Wet e Dry Booms**

- Ideale per trattamenti ad alta velocità, applicazioni ad elevato volume e fertilizzanti liquidi.
- Blocco dell'irrorazione fra le posizioni di spruzzo (ugelli).
- disponibile nelle versioni:
 - Attacco per tubo 1" foro D=17 mm con cavallotto snodato,
 - Attacco Easyfit per tubo 1",
 - Attacco a forchetta T5,
 - Easyfit per tubo 1" + attacco a forchetta T5.
- Pressione massima di esercizio 10 bar
- Portata 23 l/min a 0,35 bar
- Pressione di chiusura antigoccia 0,9 bar
- Versione 5 vie per testine attacco rapido
- Guarnizioni e O-ring in VITON®

**5-way nozzle holder 1" for high flow rate,
Wet and Dry Booms version**

- Ideal for high speed treatments, high volume applications and liquid fertilizers.
- Positive shut-off within each spray position.
- versions available:
 - Connection for 1" pipe hole D = 17 mm with swivel clamp,
 - Easyfit Connection for 1" pipe,
 - T5 fork coupling,
 - Easyfit connection for 1" pipes + T5 fork coupling.
- Maximum working pressure 10 bar (145 PSI)
- Flow rate 23 l/min at 0.35 Bar (6 GPM at 5 PSI)
- Check valve closing pressure 0.9 bar (12 PSI)
- 5-ways version for quick fitting caps.
- VITON® gaskets and O-rings.

**Portaboquilla 5 vías 1" alto caudal versiones
Wet y Dry Booms**

- Ideal para tratamientos con alta velocidad, en aplicaciones con alto caudal y con abono líquido.
- Bloque de pulverización entre las posiciones de salida (boquillas).
- disponible en las siguientes versiones:
 - para manguera de 1" agujero D = 17 mm con abrazadera articulada,
 - Conexión Easyfit para tubo de 1",
 - conexión rápida de horquilla T5,
 - Conexión Easyfit para tubo de 1" + conexión rápida de horquilla T5
- Presión máxima de trabajo 10 bar
- Caudal 23 l / min a 0,35 bar
- Presión de cierre del antigota 0,9 bar
- Versión de 5 vías para cabezales de conexión rápida
- Juntas y O-ring en VITON®



Hi Flow
23 l/min @ 0.35 bar
6 GPM @ 5 PSI

T5
fork coupling

T5
fork coupling

Raccordi di completamento EASYFIT con attacco a forchetta:
EASYFIT fittings with fork coupling:
Rácores EASYFIT con conexión rápida de horquilla:

COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo
190415	1"

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Rácores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Portagetto ad alta portata a 5 vie con cavallotto snodato

- Ideale per trattamenti ad alta velocità, applicazioni ad elevato volume e fertilizzanti liquidi.
- Blocco dell'irrorazione fra le posizioni di spruzzo (ugelli).
- Portata 23 l/min a 0,35 bar
- Pressione di chiusura antigoccia 0,9 bar
- Guarnizioni e O-ring in VITON®

5-way high flowrate nozzle holder with articulated U-bolt

- Ideal for high speed treatments, high volume applications and liquid fertilizers.
- Positive shut-off within each spray position.
- Flow rate 23 l/min at 0.35 Bar (6 GPM at 5 PSI)
- Check valve closing pressure 0.9 bar (12 PSI)
- VITON® gaskets and O-rings.

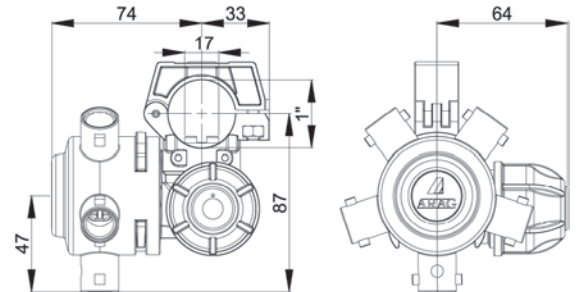
Porta-boquilla de alto caudal de 5 vías con soporte articulado

- Ideal para tratamientos con alta velocidad, en aplicaciones con alto caudal y con abono líquido.
- Bloque de pulverización entre las posiciones de salida (boquillas).
- Caudal 23 l/min a 0,35 bar
- Presión de cierre del antigota 0,9 bar
- Juntas y O-ring en VITON®



bar
10
145
PSI

COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo
Viton®	
40721512V	1"



Hi Flow
23 l/min @ 0.35 bar
6 GPM @ 5 PSI



Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Viton®	4072000.151

Portagetto ad alta portata a 5 vie con attacco EASYFIT

- Ideale per trattamenti ad alta velocità, applicazioni ad elevato volume e fertilizzanti liquidi.
- Blocco dell'irrorazione fra le posizioni di spruzzo (ugelli).
- Portata 23 l/min a 0,35 bar
- Pressione di chiusura antigoccia 0,9 bar
- Guarnizioni e O-ring in VITON®

5-way high flowrate nozzle holder with EASYFIT connection

- Ideal for high speed treatments, high volume applications and liquid fertilizers.
- Positive shut-off within each spray position.
- Flow rate 23 l/min at 0.35 Bar (6 GPM at 5 PSI)
- Check valve closing pressure 0.9 bar (12 PSI)
- VITON® gaskets and O-rings.

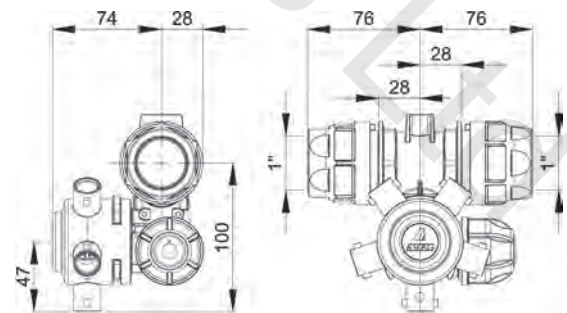
Porta-boquilla de alto caudal de 5 vías con unión EASYFIT

- Ideal para tratamientos con alta velocidad, en aplicaciones con alto caudal y con abono líquido.
- Bloque de pulverización entre las posiciones de salida (boquillas).
- Caudal 23 l/min a 0,35 bar
- Presión de cierre del antigota 0,9 bar
- Juntas y O-ring en VITON®



bar
10
145
PSI

COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo
Viton®	
40722512V	1"



Hi Flow
23 l/min @ 0.35 bar
6 GPM @ 5 PSI



Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Viton®	4072000.151

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

JUMBO Jet

Portagetto ad alta portata a 5 vie con attacchi EASYFIT e a forchetta

- Ideale per trattamenti ad alta velocità, applicazioni ad elevato volume e fertilizzanti liquidi.
- Blocco dell'irrorazione fra le posizioni di spruzzo (ugelli).
- Portata 23 l/min a 0,35 bar
- Pressione di chiusura antigoccia 0,9 bar
- Guarnizioni e O-ring in VITON®

5-way high flowrate nozzle holder with EASYFIT and fork couplings

- Ideal for high speed treatments, high volume applications and liquid fertilizers.
- Positive shut-off within each spray position.
- Flow rate 23 l/min at 0.35 Bar (6 GPM at 5 PSI)
- Check valve closing pressure 0.9 bar (12 PSI)
- VITON® gaskets and O-rings.

Porta-boquilla de alto caudal de 5 vías con uniones EASYFIT y de horquilla

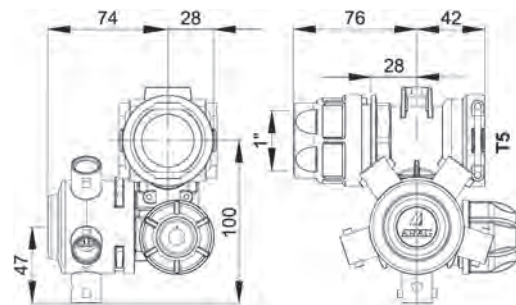
- Ideal para tratamientos con alta velocidad, en aplicaciones con alto caudal y con abono líquido.
- Bloque de pulverización entre las posiciones de salida (boquillas).
- Caudal 23 l / min a 0,35 bar
- Presión de cierre del antigota 0,9 bar
- Juntas y O-ring en VITON®



T5
fork
coupling

bar
10
145
PSI

COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo
Viton®	
40722522V	1"



Hi Flow
23 l/min @ 0.35 bar
6 GPM @ 5 PSI



Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Viton®	4072000.151

Raccordi di completamento con attacco a forchetta, standard e EASYFIT, da ordinare separatamente.
End fittings with fork coupling, standard and EASYFIT, to be ordered separately.
Racores de horquilla para completar, estándar e EASYFIT, para pedir por separado.

Portagetto ad alta portata a 5 vie con attacchi a forchetta

- Ideale per trattamenti ad alta velocità, applicazioni ad elevato volume e fertilizzanti liquidi.
- Blocco dell'irrorazione fra le posizioni di spruzzo (ugelli).
- Portata 23 l/min a 0,35 bar
- Pressione di chiusura antigoccia 0,9 bar
- Guarnizioni e O-ring in VITON®

5-way high flowrate nozzle holder with fork couplings

- Ideal for high speed treatments, high volume applications and liquid fertilizers.
- Positive shut-off within each spray position.
- Flow rate 23 l/min at 0.35 Bar (6 GPM at 5 PSI)
- Check valve closing pressure 0.9 bar (12 PSI)
- VITON® gaskets and O-rings.

Porta-boquilla de alto caudal de 5 vías con uniones de horquilla

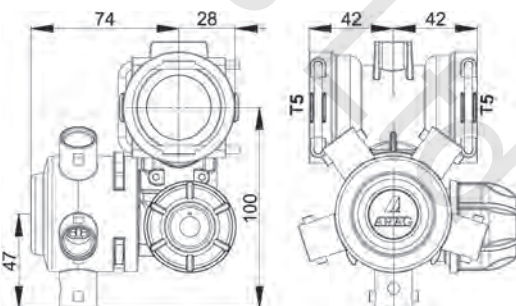
- Ideal para tratamientos con alta velocidad, en aplicaciones con alto caudal y con abono líquido.
- Bloque de pulverización entre las posiciones de salida (boquillas).
- Caudal 23 l / min a 0,35 bar
- Presión de cierre del antigota 0,9 bar
- Juntas y O-ring en VITON®



T5
fork
coupling

bar
10
145
PSI

COD. CODE CÓD.
Viton®
40722532V



Hi Flow
23 l/min @ 0.35 bar
6 GPM @ 5 PSI



Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Viton®	4072000.151

Raccordi di completamento con attacco a forchetta da ordinare separatamente nel capitolo: FITTINGS
End fittings with fork coupling, to be ordered separately in chapter: FITTINGS
Racores para completar con conexión de horquilla que deben pedirse por separado en el cap.: FITTINGS

Compact-Jet

Portagetto per diserbo a 2 vie con antigoccia a membrana

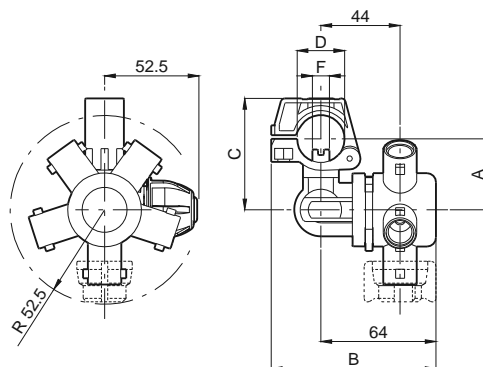
- Attacco rapido standard americano
- Pressione massima di esercizio 20 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Kit vite e dado in acciaio INOX forniti di serie
- Ingombro ridotto



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

2 ways nozzle holder with diaphragm check valve

- With American standard quick coupling
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi)
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Screw and nut kit in STAINLESS STEEL supplied with the nozzle holder
- Reduced dimensions



COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
40644171	40644171V	19 mm	10	35	89	53.5
4064447	4064447V	1/2"	10	35	89	53.5
406445A7	406445A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064457	4064457V	3/4"	10	39.5	91.5	62

Portagetto per diserbo a 3 vie con antigoccia a membrana

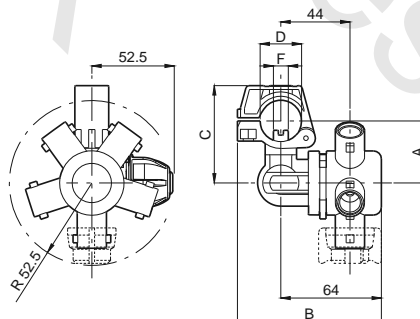
- Attacco rapido standard americano
- Pressione massima di esercizio 20 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Kit vite e dado in acciaio INOX forniti di serie
- Ingombro ridotto



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

3 ways nozzle holder with diaphragm check valve

- With American standard quick coupling
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi)
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Screw and nut kit in STAINLESS STEEL supplied with the nozzle holder
- Reduced dimensions



COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064227	4064227V	20 mm	7	35	89	53.5
40642271	40642271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064237	4064237V	1/2"	7	35	89	53.5
4064247	4064247V	1/2"	10	35	89	53.5
406424A7	406424A7V	22 mm	10	35	89	53.5
406425A7	406425A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064257	4064257V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064267	4064267V	1"	10	44.5	95.5	71

Portaboquillas herbicidas de 2 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano
- Presión máxima de trabajo 20 bar
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas
- Dimension reducida

Portaboquillas herbicidas de 3 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano
- Presión máxima de trabajo 20 bar
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas
- Dimension reducida

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

Compact-Jet

Portagetto per diserbo a 4 vie con antigoccia a membrana

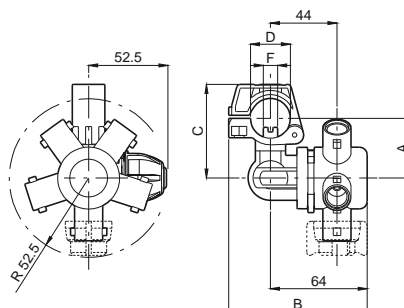
- Attacco rapido standard americano
- Pressione massima di esercizio 20 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Kit vite e dado in acciaio INOX forniti di serie
- Ingombro ridotto



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

4 ways nozzle holder with diaphragm check valve

- With American standard quick coupling
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi)
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Screw and nut kit in STAINLESS STEEL supplied with the nozzle holder
- Reduced dimensions



COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064727	4064727V	20 mm	7	35	89	53.5
40647271	40647271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064737	4064737V	1/2"	7	35	89	53.5
4064747	4064747V	1/2"	10	35	89	53.5
406474A7	406474A7V	22 mm	10	35	89	53.5
406475A7	406475A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064757	4064757V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064767	4064767V	1"	10	44.5	95.5	71

Portagetto per diserbo a 5 vie con antigoccia a membrana

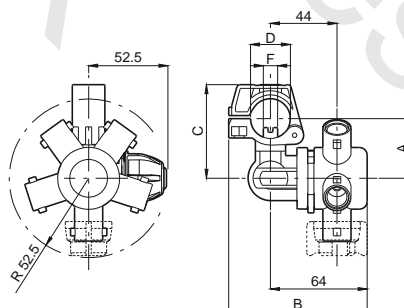
- Attacco rapido standard americano
- Pressione massima di esercizio 20 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Kit vite e dado in acciaio INOX forniti di serie
- Ingombro ridotto



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

5 ways nozzle holder with diaphragm check valve

- With American standard quick coupling
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi)
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Screw and nut kit in STAINLESS STEEL supplied with the nozzle holder
- Reduced dimensions



COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064927	4064927V	20 mm	7	35	89	53.5
40649271	40649271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064937	4064937V	1/2"	7	35	89	53.5
4064947	4064947V	1/2"	10	35	89	53.5
406494A7	406494A7V	22 mm	10	35	89	53.5
406495A7	406495A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064957	4064957V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064967	4064967V	1"	10	44.5	95.5	71

Portaboquillas herbicidas de 4 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano
- Presión máxima de trabajo 20 bar
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas
- Dimension reducida

Portaboquillas herbicidas de 5 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano
- Presión máxima de trabajo 20 bar
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas
- Dimension reducida

Compact-Jet

Portagetto per diserbo a 3 vie con antigoccia a membrana

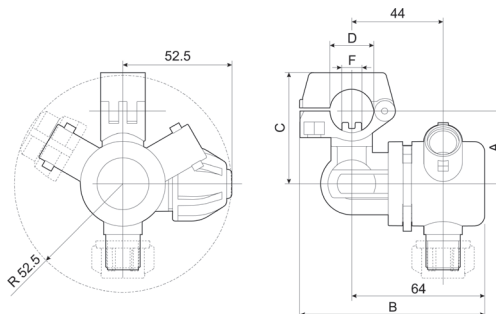
- Due attacchi rapidi e un attacco con testina filettata G 3/8"
- Pressione massima di esercizio:
- 20 bar (290 PSI) su attacco rapido
- 30 bar (435 PSI) su testina filettata
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Kit vite e dado in acciaio INOX forniti di serie
- Ingombro ridotto

3 way nozzle holder with diaphragm check valve

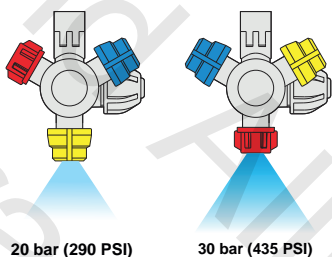
- With two quick couplings and one 3/8" BSP threaded cap
- Maximum working pressure:
- 20 bar (290 PSI) on quick coupling
- 30 bar (435 PSI) on threaded head
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Screw and nut kit in STAINLESS STEEL supplied with the nozzle holder
- Dimensions reduced

Portaboquillas herbicidas de 3 vías con antigota de membrana

- Dos conexiones rápidas y un cabezal roscado G 3/8"
- Presión máxima de trabajo:
- 20 bar (290 PSI) para el conexión rápida
- 30 bar (435 PSI) para el cabezal roscado
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas
- Dimension reducida



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036



COD. CODE CÒD.	COD. CODE CÒD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
40641271	40641271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064137	4064137V	1/2"	7	35	89	53.5
4064147	4064147V	1/2"	10	35	89	53.5
406414A7	406414A7V	22 mm	10	35	89	53.5
406415A7	406415A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064157	4064157V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064167	4064167V	1"	10	44.5	95.5	71

Left Compact-Jet

Portagetti serie Compact-Jet in versione SINISTRA

Nel caso vengano montati accessori che possono interferire con i portagetti standard (fig.1) è possibile ordinare portagetti in versione sinistra (fig.2). Disponibili per le versioni dei portagetti serie Compact-Jet a 2-3-4-5 vie (solo per tubo rigido).

COME ORDINARE

Inserire la variante "L" tra la prima e seconda parte del codice del portagetto.

Esempio:

Versione standard: 4064 2271

Versione sinistra: 4064 L 2271

Compact Jet nozzle holders – LEFT SIDE version

If you have problems in assembling our standard Nozzle Holders (fig.1), it is possible to order the ones with the anti-drip valve on the left side (fig.2). Available on ARAG Compact Jets 2-3-4-5 ways (only for wet boom).

HOW TO ORDER

Put a "L" between the first and second part of the order code.

i.e.:

Standard code: 4064 2271

Left side version code: 4064 L 2271

Porta boquillas serie Compact Jet en version IZQUIERDA

En caso que no sea posible utilizar la version standard de los Compact Jet (fig.1), es posible pedir los que tienen la válvula anti goteo a la izquierda (fig.2). Disponible para las versiones de los Compact Jet 2-3-4-5 vias (sólo para tubo rigido).

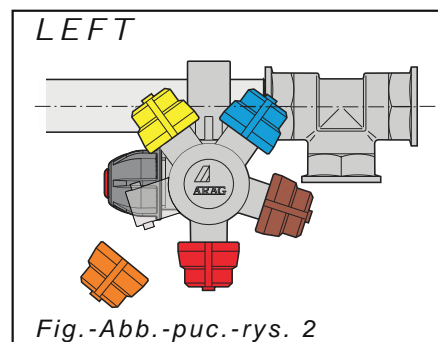
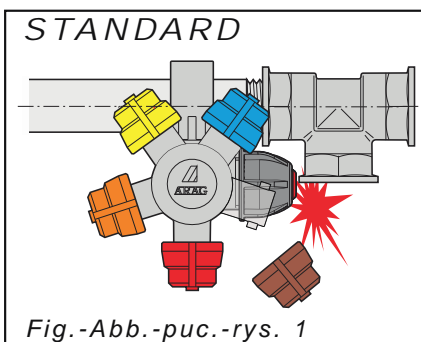
COMO PEDIR

Pongan una "L" entre la primera y la segunda parte de la referencia

Ejemplo:

Ref. version standard: 4064 2271

Ref. version izquierda: 4064 L 2271



PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

Tri-Jet

Portagetto per diserbo a 3 vie a cavallotto snodato con antigoccia a membrana

Tri-jet con attacco rapido standard americano
(senza testina).

Hinged clamp 3-way sprayer nozzle holder with diaphragm check valve

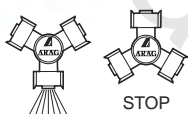
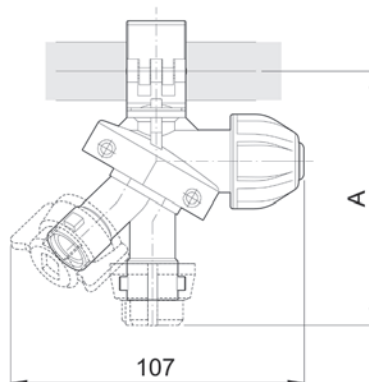
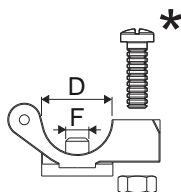
Tri-jet with quick coupling american standard
(cap not included).

Portaboquillas herbicidas de 3 vías con abrazadera articulada con antigota de membrana

Tri-jet con Conexión rápida estándar americano
(sin cabezal).



bar
12
174
PSI



COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)
EPDM	Viton®			
4012737	4012737V	1/2"	7	93
4012747	4012747V	1/2"	10	93
401275A7	401275A7V	25 mm	10	96
4012757	4012757V	3/4"	10	96
4012767	4012767V	1"	10	100

* Kit vite e dado
* Screw and nut kit
* Kit tornillo y tuerca

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo
400101	INOX / Stain. Steel

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	
EPDM	005860.036
Viton®	005865.036

Compact Jet HI FLOW

Portagetto per diserbo a 3-4-5 vie con antigoccia a membrana

- Specifico per alte portate
- Attacco rapido standard americano
- Pressione massima di esercizio 20 bar (290 PSI)
- Disponibile con guarnizioni in Viton®
- Kit vite e dado in acciaio INOX forniti di serie
- Ingombro ridotto

3-4-5 way nozzle holder with diaphragm check valve

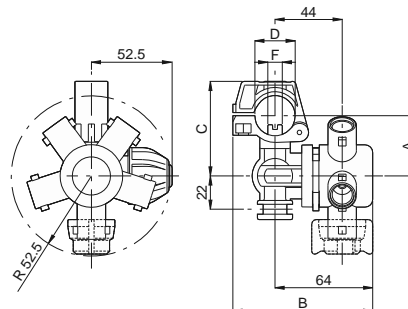
- Specific for high flow rates
- With American standard quick coupling
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi)
- Available with Viton® gaskets
- Screw and nut kit in STAINLESS STEEL supplied with the nozzle holder
- Dimensions reduced

Portaboquillas herbicidas de 3-4-5 vías con antigota de membrana

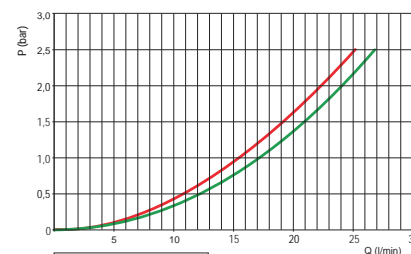
- Específico para caudales altos
- Conexión rápida estándar americano
- Presión máxima de trabajo 20 bar
- Disponible con juntas en Viton®
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas
- Dimension reducida



bar
20
290
PSI



Vie Ways Vías	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
	Viton®					
3	40642H7V	3/4"	10	40	92	62
4	40647H7V	3/4"	10	40	92	62
5	40649H7V	3/4"	10	40	92	62
3	40642J7V	1"	10	45	96	71
4	40647J7V	1"	10	45	96	71
5	40649J7V	1"	10	45	96	71



Compact Jet HI-Flow
Concorrenza - Competitors

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	
Viton®	005865.036

Portagetto per diserbo a 3 vie con antigoccia a membrana

- Attacco rapido standard americano.
- Pressione massima di esercizio 20 bar.
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®.
- Kit vite e dado in Acciaio Inox forniti in serie.
- Dimensioni ridotte.

3 ways nozzle holder with diaphragm check valve

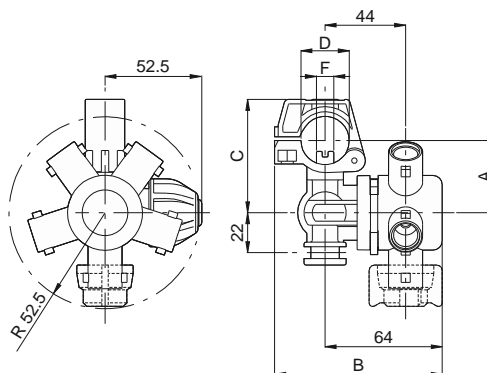
- With American standard quick coupling.
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi).
- Available with EPDM or Viton® gaskets.
- Screw and nut kit in Stainless Steel supplied with the nozzle holder.
- Dimensions reduced.

Portaboquillas herbicidas de 3 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano.
- Presión máxima de trabajo 20 bar.
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®.
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas.
- Dimension reducida.



bar
20
290
PSI



	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
40642W7	40642W7V	1/2"	10	35	89	53.5
40642Y7	40642Y7V	3/4"	10	39.5	91.5	62
40642K7	40642K7V	1"	10	44.5	95.5	71

Portagetto per diserbo a 4 vie con antigoccia a membrana

- Attacco rapido standard americano.
- Pressione massima di esercizio 20 bar.
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®.
- Kit vite e dado in Acciaio Inox forniti in serie.
- Dimensioni ridotte.

4 ways nozzle holder with diaphragm check valve

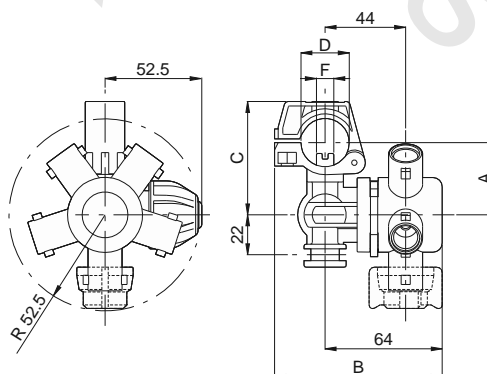
- With American standard quick coupling.
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi).
- Available with EPDM or Viton® gaskets.
- Screw and nut kit in Stainless Steel supplied with the nozzle holder.
- Dimensions reduced.

Portaboquillas herbicidas de 4 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano.
- Presión máxima de trabajo 20 bar.
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®.
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas.
- Dimension reducida.



bar
20
290
PSI



	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
40647W7	40647W7V	1/2"	10	35	89	53.5
40647Y7	40647Y7V	3/4"	10	39.5	91.5	62
40647K7	40647K7V	1"	10	44.5	95.5	71

PORTAGETTI PER BARRE CON TUBO FLESSIBILE

NOZZLE HOLDERS FOR DRY BOOMS

PORTABOQUILLAS PARA MANGUERA

Compact-Jet

Portagetto per diserbo a 5 vie con antigoccia a membrana

- Attacco rapido standard americano.
- Pressione massima di esercizio 20 bar.
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®.
- Kit vite e dado in Acciaio Inox forniti in serie.
- Dimensioni ridotte.

5 ways nozzle holder with diaphragm check valve

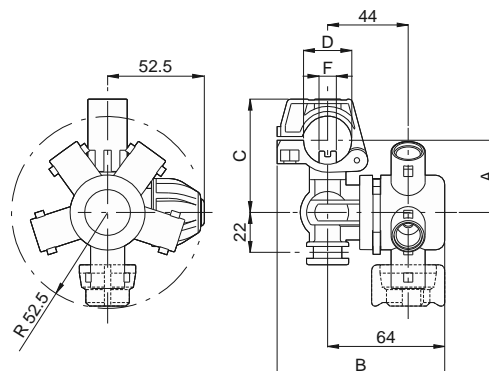
- With American standard quick coupling.
- Maximum working pressure 20 bar (290 psi).
- Available with EPDM or Viton® gaskets.
- Screw and nut kit in Stainless Steel supplied with the nozzle holder.
- Dimensions reduced.

Portaboquillas herbicidas de 5 vías con antigota de membrana

- Conexión rápida estándar americano.
- Presión máxima de trabajo 20 bar.
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®.
- Kit tornillo y tuerca de acero INOX suministrados con el portaboquillas.
- Dimension reducida.



bar
20
290
PSI



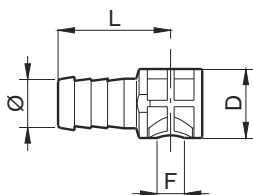
Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	
EPDM	005860.036
Viton®	005865.036

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
40649W7	40649W7V	1/2"	10	35	89	53.5
40649Y7	40649Y7V	3/4"	10	39.5	91.5	62
40649K7	40649K7V	1"	10	44.5	95.5	71

Canotti portagomma per barre con tubo flessibile

Hose fitting for dry-booms

Portagoma para barras con tubo flexibles

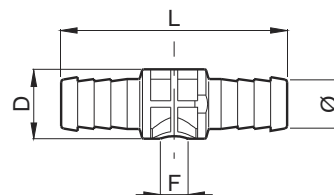


COD. CODE CÓD.	D	Ø (mm)	F (mm)	L (mm)	
426413	1/2"	13	10	44	10
426519	3/4"	19	10	41	10
426525	3/4"	25	10	41	10
426619	1"	19	10	41	10
426625	1"	25	10	41	10

Canotti portagomma per barre con tubo flessibile

Hose fitting for dry-booms

Portagoma para barras con tubo flexibles



COD. CODE CÓD.	D	Ø (mm)	F (mm)	L (mm)	
427413	1/2"	13	10	88	10
427519	3/4"	19	10	82	10
427525	3/4"	25	10	82	10
427619	1"	19	10	82	10
427625	1"	25	10	82	10

Caraffa per il controllo ugelli

Jug for nozzle check

Bombona control boquillas

- Indispensabile per il controllo delle irroratrici
- Controllo portata l/min.
- Abaco per il controllo rapido dei l/ha.
- Regolo comparativo prestazioni ugelli
- Fabbriato in polipropilene ad elevata resistenza
- Scala graduata 20 ml conforme alla norma ISO/DIS 16119

- Indispensable to control spraying machines
- L/min. flow control
- L/ha quick control abacus
- Nozzle performance comparative ruler
- Built from high-strength polypropylene
- 20 ml graduated scale conforms to ISO/DIS 16119

- Indispensable para el control de los hidropulverizadores
- Comprobación caudal l/min.
- Abaco para el rápido control de L/ha.
- Regla comparativa de las características de las boquillas
- Fabricado en polipropileno de elevada resistencia
- Escala graduada 20 ml de acuerdo a norma ISO/DIS 16119



COD.
CODE
CÓD.
925101

Carta idro-sensibile

Water-sensitive paper

Papel reactiva

Strisce di carta reagente, che diventano blu a contatto con l'acqua. Perfette per valutare la penetrazione, la copertura e la distribuzione del prodotto chimico sulla coltura. Confezione unitaria da 50 strisce.

Strips of water-sensitive paper with special coating, which turns blue upon contact with water. Perfect for checking penetration, coverage and distribution of the chemical product on the crop. 50 pcs collector-strip each.

Tiras de papel reactivas que se ponen azulas en contacto con el agua. Perfectas para evaluar la penetración, la cobertura y la distribución del producto químico sobre el cultivo. Suministrado en paquetes de 50 tiras.



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
429050	76 x 26
429051	76 x 52

I PORTAGETTI ARAG

- Corpo in Nylon® ad alta resistenza
- Membrana in EPDM, o in Viton®
- Valvola antigoccia tarata a 0,5 bar (a richiesta 0,3 - 0,9 - 1,4 - 1,8 bar)

LE TESTINE ATTACCO RAPIDO

- Disponibili in una vasta gamma di colori
- Guarnizioni interne in EPDM, a richiesta in Viton®

ARAG NOZZLE HOLDERS

- High-strength Nylon® body
- EPDM diaphragm or Viton®
- Check valve calibrated to 0.5 bar (0.3 - 0.9 - 1.4 - 1.8 bar on request)

QUICK-FITTING CAPS

- Available in a wide range of colours
- EPDM internal gaskets, Viton® on request

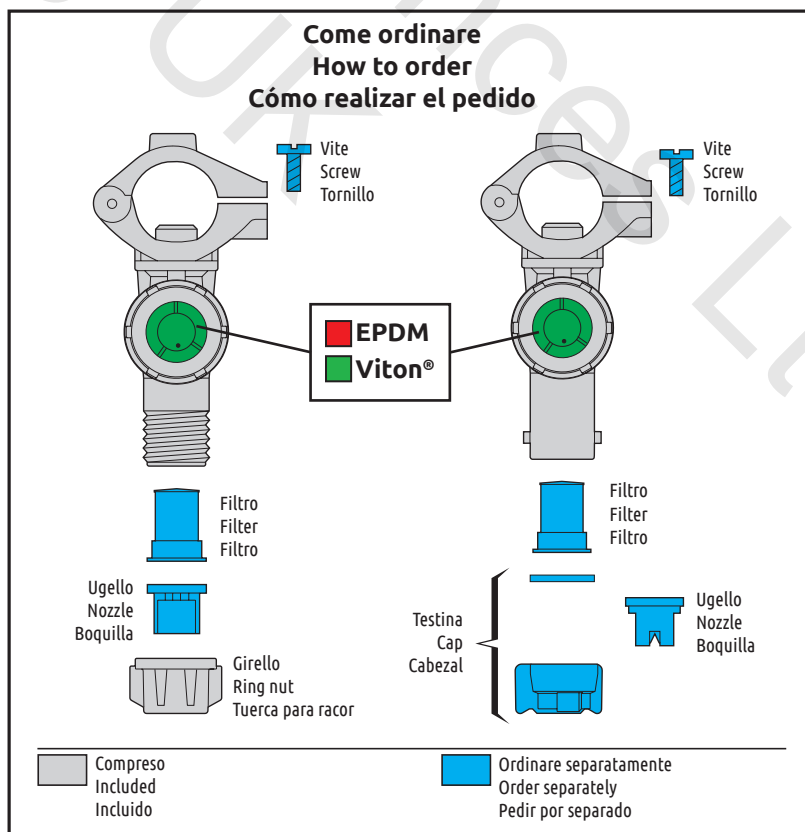
LOS PORTABOQUILLAS ARAG

- Cuerpo de Nylon® de elevada resistencia
- Membrana de EPDM o Viton®
- Válvula antigota tarada a 0,5 bar (bajo pedido 0,3 - 0,9 - 1,4 - 1,8 bar)

LOS CABEZALES DE Conexión rápida

- Disponibles en una amplia gama de colores
- Juntas internas de EPDM, bajo pedido de Viton®

**Come ordinare
How to order
Cómo realizar el pedido**



PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

Portagetto per diserbo a cavalletto snodato con attacco rapido (senza testina)

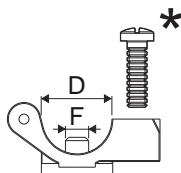
Hinged clamp type nozzle holder with quick coupling (cap not included)

Portaboquillas herbicidas con abrazadera articulada y conexión rápida (sin cabezal)



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	
400720	20 mm	7	10
40075A5	25 mm	10	10
400730	1/2"	7	10
400740	1/2"	10	10
400750	3/4"	10	10
400760	1"	10	10



*Kit vite
*Screw kit
*Kit tornillo

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

COD. / CODE / CÓD.	Tipo / Type / Tipo
V2B25F	INOX / Stain. Steel

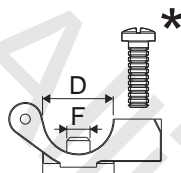
Portagetto per diserbo a cavalletto snodato con testina filettata G 3/8"

Hinged clamp type nozzle holder with 3/8" BSP threaded cap
Portaboquillas herbicidas con abrazadera articulada y cabezal roscado G 3/8"



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	
400520	20 mm	7	10
40055A5	25 mm	10	10
400530	1/2"	7	10
400540	1/2"	10	10
400550	3/4"	10	10
400560	1"	10	10



*Kit vite
*Screw kit
*Kit tornillo

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

COD. / CODE / CÓD.	Tipo / Type / Tipo
V2B25F	INOX / Stain. Steel

Portagetto per diserbo a cavalletto snodato con antigoccia a membrana e attacco rapido (senza testina)

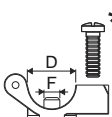
Hinged clamp type nozzle holder with diaphragm check valve and quick coupling (cap not included)

Portaboquillas herbicidas con abrazadera articulada y antigota de membrana y conexión rápida (sin cabezal)



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F mm	
EPDM	Viton®			
4027151	4027151V	19 mm	10	10
402725	402725V	20 mm	7	10
4027251	4027251V	20 mm	10	10
40275A5	40275A5V	25 mm	10	10
402735	402735V	1/2"	7	10
402745	402745V	1/2"	10	10
402755	402755V	3/4"	10	10
402765	402765V	1"	10	10



*Kit vite
*Screw kit
*Kit tornillo

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

COD. / CODE / CÓD.	Tipo / Type / Tipo
V2B25F	INOX / Stain. Steel

Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
EPDM	005860.036
Viton®	005865.036

Portagetto per diserbo a cavalletto snodato con antigoccia a membrana e testina filettata G 3/8"

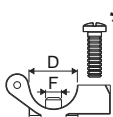
Hinged clamp type nozzle holder with diaphragm check valve and 3/8" BSP threaded cap

Portaboquillas herbicidas con abrazadera articulada y antigota de membrana y cabezal roscado G 3/8"



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	
EPDM	Viton®			
402525	402525V	20 mm	7	10
40255A5	40255A5V	25 mm	10	10
402535	402535V	1/2"	7	10
402545	402545V	1/2"	10	10
402555	402555V	3/4"	10	10
402565	402565V	1"	10	10



*Kit vite
*Screw kit
*Kit tornillo

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

COD. / CODE / CÓD.	Tipo / Type / Tipo
V2B25F	INOX / Stain. Steel

Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
EPDM	005860.036
Viton®	005865.036

PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

Portagetto con attacco rapido per montaggio laterale

Portagetto con attacco rapido e antigoccia a membrana

- Pressione massima di utilizzo 20 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Testine da ordinare separatamente

Quick fitting nozzle holder side connection

Quick fitting nozzle holder with diaphragm check valve

- Maximum operating pressure 20 bar (290 PSI)
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Caps to be ordered separately

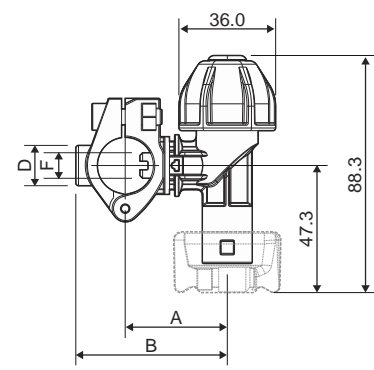
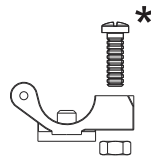
Portaboquilla acople rápido montaje lateral

Portaboquilla de acople rápido con antigota de membrana


- Max presión de funcionamiento 20 bar
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Portaboquillas a pedir por separado



bar
20
290
PSI



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	
4063745	4063745V	1/2"	10	38	56.3	10
4063755	4063755V	3/4"	10	43.5	66.5	10
4063765	4063765V	1"	10	43.5	69	10

- * Kit vite e dado
- * Screw and nut kit
- * Kit tornillo y tuerca

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo
400101	INOX / Stain. Steel

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado



PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

Portagetto con innesto rapido per tubo Ø 8 mm, antigoccia e attacco rapido per testina

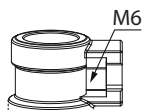
Anti-drip nozzle holder with quick-coupling for Ø 8 mm pipe and quick connection for nozzle tip

Porta-boquilla con enganche rápido para tubo Ø 8 mm, antigoteo y acople rápido para cabezal



bar
16
230
PSI

NEW



COD. CODE CÓD.	
EPDM	
402825	10

Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
EPDM	005860.036

Portagetto filettato per diserbo con antigoccia a membrana e attacco rapido (senza testina)

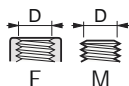
Threaded nozzle holder with diaphragm check valve and quick coupling (cap not included)

Portaboquillas herbicidas roscado con antigota de membrana y conexión rápida (sin cabezal)



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	
EPDM	Viton®		
402275	402275V	G 1/4" M (BSP)	10
40228A5	40228A5V	G 1/4" F (BSP)	10
402285	402285V	G 3/8" F (BSP)	10
402295	402295V	11/16" UNF	10



Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
EPDM	005860.036
Viton®	005865.036

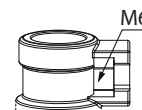
Portagetto con innesto rapido per tubo Ø 8 mm, antigoccia e testina filettata G 3/8"

Nozzle holder with quick coupling for hose Ø 8 mm, check valve and threaded cap 3/8"

Portaboquilla con conexión rápida para tubo Ø 8mm, antigota y boquilla rosca G 3/8"



bar
16
230
PSI



COD. CODE CÓD.	
EPDM	
402625	10

Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
EPDM	005860.036

Portagetto filettato per diserbo con antigoccia a membrana e testina filettata G 3/8"

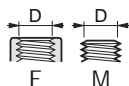
Threaded nozzle holder with diaphragm check valve and 3/8" BSP threaded cap

Portaboquillas herbicidas roscado con antigota de membrana y cabezal roscado G 3/8"



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	
EPDM	Viton®		
402075	402075V	G 1/4" M (BSP)	10
402085	402085V	G 3/8" F (BSP)	10
402095	402095V	11/16" UNF	10



Membrana di ricambio
Spare diaphragm
Membrana de repuesto

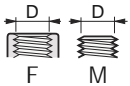
Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
EPDM	005860.036
Viton®	005865.036

Portagetto filettato per diserbo con antigoccia con rubinetto di chiusura e attacco rapido (senza testina)
Threaded nozzle holder with check valve with stopcock and quick coupling (cap not included)
Portaboquilla para pulverización, roscado, con anti-goteo de membrana y grifo de cierre. Conexión rápida (sin cabezal)



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	
EPDM	Viton®		
402275C	402275VC	G 1/4" M (BSP)	10
402285C	402285VC	G 3/8" F (BSP)	10
402295C	402295VC	11/16" UNF	10



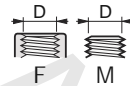
	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

Portagetto filettato per diserbo con antigoccia con rubinetto di chiusura e testina filettata G 3/8"
Threaded nozzle holder with check valve with stopcock and 3/8" threaded head
Portaboquilla para pulverización, roscado, con anti-goteo de membrana y grifo de cierre. Cabezal roscado G 3/8"



bar
20
290
PSI

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	
EPDM	Viton®		
402075C	402075VC	G 1/4" M (BSP)	10
402085C	402085VC	G 3/8" F (BSP)	10
402095C	402095VC	11/16" UNF	10



	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

Antigoccia con rubinetto di chiusura
Applicabile su tutta la gamma dei portagetti ARAG dotati di antigoccia classico

Il nuovo antigoccia con rubinetto permette di chiudere ogni singolo portagetto semplicemente ruotando la manopola posta sull'antigoccia, senza l'aggiunta di rubinetti supplementari, garantendo un elevato risparmio ed una resa ottimale dell'impianto. Il funzionamento del sistema antigoccia rimane invariato.

Check valve with stopcock
Applicable to the entire range of ARAG nozzle holders equipped with the traditional check valve

The new check valve with stopcock allows the user to close each nozzle holder by simply turning the knob on the check valve (no additional cocks necessary). This feature leads to excellent savings and optimum performance of the system. Operation of the check valve system is unchanged.

Anti-goteo con grifo de cierre
Applicable en toda la gama de las portaboquillas ARAG, dotados de anti-goteo clásico

El nuevo anti-goteo con grifo permite cerrar cada portaboquilla girando el puño colocado en el anti-goteo, sin agregar grifos suplementarios, garantizando un elevado ahorro y un óptimo rendimiento del equipo. El funcionamiento del sistema anti-goteo permanece invariable.



COD. CODE CÓD.	Open		
	bar	PSI	
424550	0.5	7.2	10
424551	0.2	4.3	10

	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	EPDM	005860.036
	Viton®	005865.036

Per ordinare i portagetti con antigoccia con rubinetto, aggiungere una "C" alla fine del codice.
Es.:
Cod. 4063845 - portagetto orientabile con antigoccia.
Cod. 4063845C - portagetto orientabile con antigoccia con rubinetto.

To order nozzle holders with antidrip c/w stopcock add a "C" at the end of code.
For example:
Cod. 4063845 - adjustable nozzle holder with antidrip
Cod. 4063845C - adjustable nozzle holder with antidrip c/w stopcock

Para pedir las portaboquillas con grifo de cierre añadir a "C" al final del código.
Ejemplo:
Cod. 4063845 - portaboquilla orientable con antigota
Cod. 4063845C - portaboquilla orientable con antigota con grifo de cierre



PORTAGETTI NOZZLE HOLDERS PORTABOQUILLAS

Portagetto orientabile

- Angolazione regolabile
- Possibilità di montare due portagetti nello stesso punto del tubo di mandata
- Antigoccia a membrana
- Cavallotto di fissaggio (da ordinare separatamente)
- Pressione massima di utilizzo 20 bar (290 PSI)
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Testine da ordinare separatamente

Applicazioni

- Getto fondo barra
- Trattamenti in serra
- Impianti di lavaggio auto
- Allevamenti avicoli

Adjustable nozzle holder

- Adjustable angle
- Can be fitted two nozzle holders in same point of pipe
- Diaphragm check valve
- Fixing clamp (to be ordered separately)
- Maximum working pressure 20 bar (290 PSI)
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Caps to be ordered separately

Applications

- End boom nozzle
- Treatments in greenhouse
- Car washing
- Chicken farming

Portaboquilla orientable

- Angolo orientabile
- Posibilità di montaje de dos portaboquillas en el mismo punto del tubo
- Antigota de membrana
- Abrazadera de fijación (a pedir separada)
- Max presión de funcionamiento 20 bar
- Disponible con juntas en EPDM o Viton®
- Portaboquillas a pedir por separado

Aplicaciones

- Portaboquilla final de barra
- Tratamientos en invernaderos
- Lavados de automóviles
- Crias avícolas



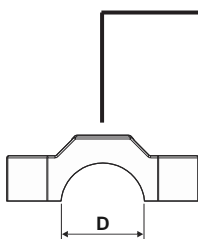
Kit vite e dado
Screw and nut kit
Kit tornillo y tuerca

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Qtà da ordinare Q.ty to be ordered Cantidad de pedir
400100	Zinc. / Galv.	2
400101	INOX / Stain. Steel	2

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

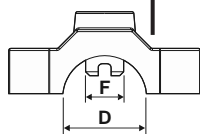
Cavallotto semplice Simple clamp Abrazadera simple

COD. CODE CÓD.	D	
400030.020	1/2"	10
400050.020	3/4"	10
400060.020	1"	10



Cavallotto con tappo di chiusura foro Clamp with closing plug Abrazadera con tapon de cierre

COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	
400039.010	1/2"	10	10
400059.010	3/4"	10	10
400069.010	1"	10	10



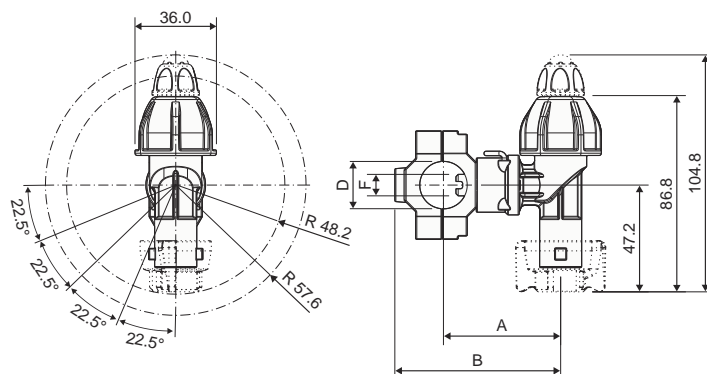
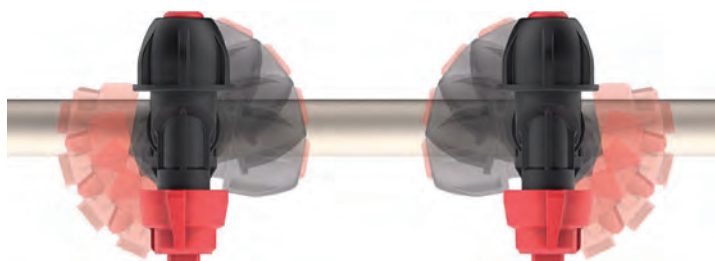
O-ring per cavallotto O-ring for clamp Junta para abrazadera

COD.
CODE
CÓD.

G11057

COD. CODE CÓD.	COD. CODE CÓD.	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	
EPDM	Viton®					
4063845	4063845V	1/2"	10	51.8	73.3	10
4063855	4063855V	3/4"	10	57.8	85.3	10
4063865	4063865V	1"	10	57.8	85.3	10

Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	EPDM 005860.036
	Viton® 005865.036



Portagetto orientabile per trattamenti senza barra - FILETTATO

- Utilizzabile senza barra di irrorazione
- Ideale per il trattamento di frutteti, vigneti, prati, pascoli, e campi da golf
- Gocce di grandi dimensioni per offrire una minore deriva del prodotto
- Orientabile per regolare perfettamente la larghezza di trattamento.

Adjustable nozzle holder for spraying without boom - THREADED

- To be used without spraying boom
- Ideal for spraying orchards, vineyards, grasses, grazing lands and golf courses
- Big size drops for low product drift
- Adjustable to have the most suitable spraying width.

Porta-boquillas orientable para tratamientos sin barra - ROSCADA

- Utilizable sin barra de irrigación
- Ideal para el tratamiento de plantaciones frutales, viñedos, prados, pasturas y campos de golf
- Gotas de grandes dimensiones para ofrecer una menor deriva del producto
- Orientable para regular perfectamente el ancho del tratamiento.



COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo
Viton®	
4065445C	G 1/2" F



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	Viton®	005865.036

PAG.
PAGE
PÁG. M-76



422BX010
422BX020
422BX025
422BX045
422BX060
422BX080

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

Portagetto orientabile per trattamenti senza barra - EASY FIT

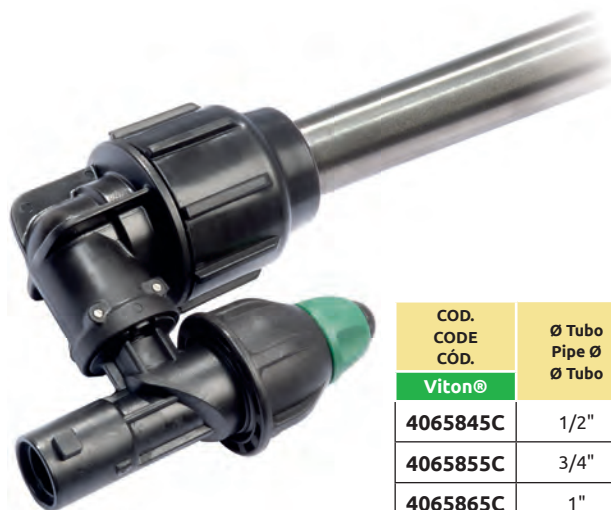
- Utilizzabile senza barra di irrorazione
- Ideale per il trattamento di frutteti, vigneti, prati, pascoli, e campi da golf
- Gocce di grandi dimensioni per offrire una minore deriva del prodotto
- Orientabile per regolare perfettamente la larghezza di trattamento.

Adjustable nozzle holder for spraying without boom - EASY FIT

- To be used without spraying boom
- Ideal for spraying orchards, vineyards, grasses, grazing lands and golf courses
- Big size drops for low product drift
- Adjustable to have the most suitable spraying width.

Porta-boquillas orientable para tratamientos sin barra - EASY FIT

- Utilizable sin barra de irrigación
- Ideal para el tratamiento de plantaciones frutales, viñedos, prados, pasturas y campos de golf
- Gotas de grandes dimensiones para ofrecer una menor deriva del producto
- Orientable para regular perfectamente el ancho del tratamiento.



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo
Viton®	
4065845C	1/2"
4065855C	3/4"
4065865C	1"



Membrana di ricambio Spare diaphragm Membrana de repuesto	Tipo / Type / Tipo	COD. / CODE / CÓD.
	Viton®	005865.036

PAG.
PAGE
PÁG. M-76



422BX010
422BX020
422BX025
422BX045
422BX060
422BX080

Da ordinare a parte
To be order separately
Se debe pedir por separado

PORTAGETTO A SFERA BALL NOZZLE HOLDER PORTABOQUILLA DE BOLA

HANDLOCK

Portagetto a sfera HANDLOCK

- Montaggio e smontaggio dal tubo senza l'utilizzo di attrezzi
- Ugello orientabile fino a 54° in tutte le direzioni
- Pressione massima di esercizio 10 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM (VITON® a richiesta)
- Corpo in PP rinforzato con fibra di vetro, perni in acciaio inox
- Sfera con O-ring di tenuta
- Filettatura sfera NPT
- Nottolino di centraggio (F) sostituibile e disponibile in diverse misure

Applicazioni

Adatto ad ogni tipologia di applicazione industriale ed agricola:

- Lavaggio di autovetture e camion
- Lavaggio di macchine e parti industriali
- Lavaggio di metalli
- Sgrassatura di parti
- Riduzione delle schiume
- Verniciatura spray
- Lavaggio di circuiti stampati
- Lavaggi e trattamenti su alimentari

HANDLOCK ball nozzle holder

- Mounting/dismounting without any tool
- Nozzle orientation: 54° in any direction
- Maximum operating pressure: 10 bar
- EPDM gaskets (VITON® on request)
- Fibre-glass reinforced PP body, stainless steel pins
- Ball with O-ring seal
- NPT ball thread
- Interchangeable pipe inserts (F) available in different sizes

Applications

Suitable for all types of agricultural and industrial applications:

- Washing vehicles and trucks
- Washing industrial machines and parts
- Washing metals
- Degreasing parts
- Reducing foams
- Spray painting
- Washing printed circuits
- Washing and treatments of foodstuffs

Portaboquilla de bola HANDLOCK

- Montaje y desmontaje del tubo sin la utilización de herramientas
- Boquilla orientable hasta 54° en todas las direcciones
- Máx. presión de funcionamiento 10 bar
- Disponible con juntas EPDM (bajo pedido de VITON®)
- Cuerpo de PP reforzado con fibra de vidrio y pernos de acero inoxidable
- Bola con junta tórica de estanqueidad
- Rosca bola NPT
- Trinquete de centrado (F) sustituible y disponible en diversas medidas

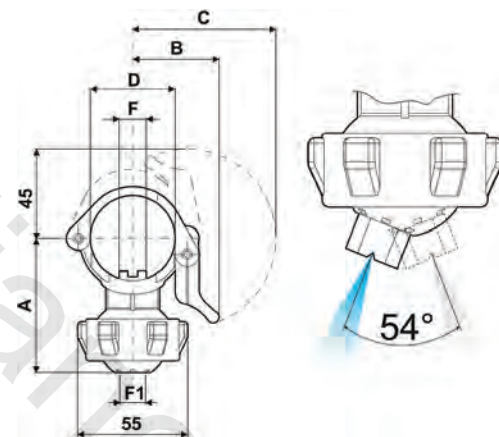
Aplicaciones

Indicado para todo tipo de aplicaciones industriales y agrícolas:

- Lavado de automóviles y camiones
- Lavado de máquinas y componentes industriales
- Lavado de metales
- Desengrasado de piezas
- Reducción de las espumas
- Pintura por pulverización
- Lavado de circuitos impresos
- Lavados y tratamientos en productos alimentarios



bar
10
145
PSI



Ugello da ordinare a parte

Nozzle to be ordered separately

Boquilla da pedir por separado



- *: il colore in tabella si riferisce al reale colore delle sfere
- *: the colour in the table refers to the actual colour of the balls
- *: el color indicado en la tabla se refiere al color real de las bolas



COD. CODE CÓD.	F1	D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
40857BN	* 1/8" NPT	1"	10	62	39	67
40867BN	* 1/4" NPT	1"	10	62	39	67
40857CN	* 1/8" NPT	1"	14	62	39	67
40867CN	* 1/4" NPT	1"	14	62	39	67
40857DN	* 1/8" NPT	1"	17	62	39	67
40867DN	* 1/4" NPT	1"	17	62	39	67
40858BN	* 1/8" NPT	1" 1/4	10	67	43	72
40868BN	* 1/4" NPT	1" 1/4	10	67	43	72
40858CN	* 1/8" NPT	1" 1/4	14	67	43	72
40868CN	* 1/4" NPT	1" 1/4	14	67	43	72
40858DN	* 1/8" NPT	1" 1/4	17	67	43	72
40868DN	* 1/4" NPT	1" 1/4	17	67	43	72
40859BN	* 1/8" NPT	1" 1/2	10	71	46	75
40869BN	* 1/4" NPT	1" 1/2	10	71	46	75
40859CN	* 1/8" NPT	1" 1/2	14	71	46	75
40869CN	* 1/4" NPT	1" 1/2	14	71	46	75
40859DN	* 1/8" NPT	1" 1/2	17	71	46	75
40869DN	* 1/4" NPT	1" 1/2	17	71	46	75

PORTAGETTO A SFERA BALL NOZZLE HOLDER PORTABOQUILLA DE BOLA

Portagetto a sfera con attacco filettato

- Corpo portagetto disponibile con filetto NPT
- Ugello orientabile fino a 54° in tutte le direzioni
- Pressione massima di esercizio 10 bar
- Disponibile con guarnizioni in EPDM (VITON® a richiesta)
- Corpo in PP rinforzato con fibra di vetro
- Sfera con O-ring di tenuta
- Filettatura sfera NPT

Applicazioni

Adatto ad ogni tipologia di applicazione industriale ed agricola:

- Lavaggio di autovetture e camion
- Lavaggio di macchine e parti industriali
- Lavaggio di metalli
- Sgrassatura di parti
- Riduzione delle schiume
- Verniciatura spray
- Lavaggio di circuiti stampati
- Lavaggi e trattamenti su alimentari

Ball nozzle holder with threaded connection

- Nozzle holder body available with NPT threading
- Nozzle orientation: 54° in any direction
- Maximum operating pressure: 10 bar
- EPDM gaskets (VITON® on request)
- Fibre-glass reinforced PP body
- Ball with O-ring seal
- NPT ball thread

Applications

Suitable for all types of agricultural and industrial applications:

- Washing vehicles and trucks
- Washing industrial machines and parts
- Washing metals
- Degreasing parts
- Reducing foams
- Spray painting
- Washing printed circuits
- Washing and treatments of foodstuffs

Portaboquilla de bola con conexión roscada

- Cuerpo del portaboquilla disponible con rosca NPT
- Boquilla orientable hasta 54° en todas las direcciones
- Máx. presión de funcionamiento 10 bar
- Disponible con juntas de EPDM (bajo pedido de VITON®)
- Cuerpo en PP reforzado con fibra de vidrio
- Bola con junta tórica de estanqueidad
- Rosca bola NPT

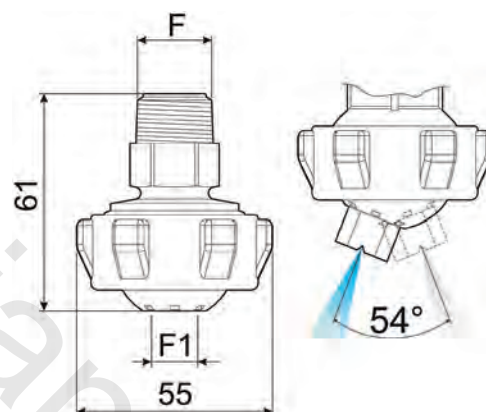
Aplicaciones

Indicado para todos los tipos de aplicaciones industriales y agrícolas:

- Lavado de automóviles y camiones
- Lavado de máquinas y componentes industriales
- Lavado de metales
- Desengrasado de piezas
- Reducción de las espumas
- Pintura por pulverización
- Lavado de circuitos impresos
- Lavados y tratamientos en productos alimentarios



bar
10
145
PSI



Ugello da ordinare a parte
Nozzle to be ordered separately
Boquilla da pedir por separado



*: il colore in tabella si riferisce al reale colore delle sfere
*: the colour in the table refers to the actual colour of the balls
*: el color indicado en la tabla se refiere al color real de las bolas

COD. CODE CÓD.		F1	F
4080BON	*	1/8" NPT	1/4" NPT
4081BON	*	1/4" NPT	1/4" NPT
4082BON	*	3/8" NPT	1/4" NPT
4080CON	*	1/8" NPT	3/8" NPT
4081CON	*	1/4" NPT	3/8" NPT
4082CON	*	3/8" NPT	3/8" NPT
4080DON	*	1/8" NPT	1/2" NPT
4081DON	*	1/4" NPT	1/2" NPT
4082DON	*	3/8" NPT	1/2" NPT

PORTAGETTI PER BARRE CON TUBO FLESSIBILE NOZZLE HOLDERS FOR DRY BOOMS PORTABOQUILLAS PARA MANGUERA

413

Portagetti per barre con tubo flessibile

- Attacco portagomma Ø 15 mm e corpo sagomato per barre a "U"
- Attacco rapido per testina
- Disponibile con guarnizioni in EPDM o Viton®
- Ingombro ridotto

Nozzle holders for dry booms

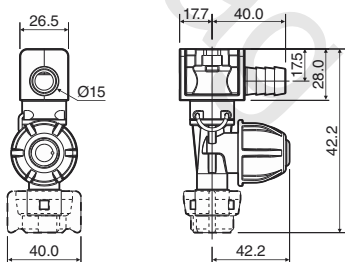
- Ø15 mm hose barb and housing for "U" boom
- With standard quick coupling
- Available with EPDM or Viton® gaskets
- Very compact overall dimensions

Portaboquillas para manguera

- Conexión portamanguera Ø 15 mm y cuerpo moldeado para barras en "U"
- Conexión rápida para cabezal
- Disponible con junta de EPDM o Viton®
- Dimensiones reducidas

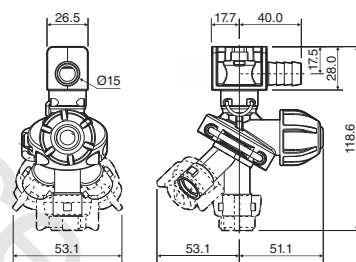


Corpo portagetto con antigoccia, attacco rapido e portagomma singolo
Nozzle holder body with anti-drip, quick coupling and single hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo, conexión rápida y portamanguera individual



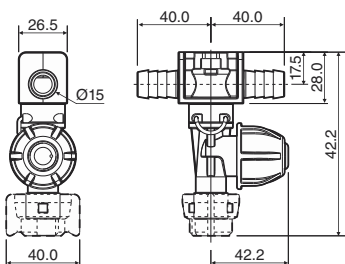
bar 20 PSI	COD. CODE CÓD.	
	413614	5

Tri-Jet con attacco rapido e portagomma singolo
Tri-Jet with quick coupling and single hose tail
Tri-jet con conexión rápida y portamanguera individual



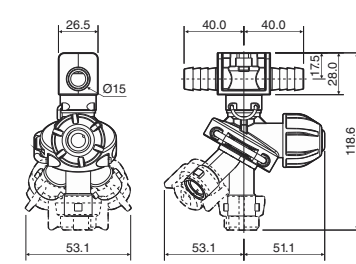
bar 12 PSI	COD. CODE CÓD.	
	4133614	5

Corpo portagetto con antigoccia, attacco rapido e portagomma doppio
Nozzle holder body with anti-drip, quick coupling and double hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo, conexión rápida y portamanguera doble



bar 20 PSI	COD. CODE CÓD.	
	413624	5

Tri-Jet con attacco rapido e portagomma doppio
Tri-Jet with quick coupling and double hose tail
Tri-jet con conexión rápida y portamanguera doble



bar 12 PSI	COD. CODE CÓD.	
	4133624	5

Corpo portagetto con attacco rapido e portagomma singolo
Nozzle holder body with quick coupling and single hose tail
Cuerpo porta-boquilla con conexión rápida y portamanguera individual



COD. CODE CÓD.	Ø	
413111	10 mm (3/8")	25
413112	13 mm (1/2")	25
413113	19 mm (3/4")	25

Corpo portagetto con attacco rapido e portagomma doppio
Nozzle holder body with quick coupling and double hose tail
Cuerpo porta-boquilla con conexión rápida y portamanguera doble



COD. CODE CÓD.	Ø	
413121	10 mm (3/8")	25
413122	13 mm (1/2")	25
413123	19 mm (3/4")	25

Corpo portagetto con attacco rapido e portagomma triplo
Nozzle holder body with quick coupling and triple hose tail
Cuerpo porta-boquilla con conexión rápida y portamanguera triple



COD. CODE CÓD.	Ø	
413131	10 mm (3/8")	25
413132	13 mm (1/2")	25
413133	19 mm (3/4")	25

Corpo portagetto con antigoccia, attacco rapido e portagomma singolo
Nozzle holder body with anti-drip, quick coupling and single hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo, conexión rápida y portamanguera individual



COD. CODE CÓD.	Ø	
413211	10 mm (3/8")	10
413212	13 mm (1/2")	10
413213	19 mm (3/4")	10

Corpo portagetto con antigoccia, attacco rapido e portagomma doppio
Nozzle holder body with anti-drip, quick coupling and double hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo, conexión rápida y portamanguera doble



COD. CODE CÓD.	Ø	
413221	10 mm (3/8")	10
413222	13 mm (1/2")	10
413223	19 mm (3/4")	10

Corpo portagetto con antigoccia, attacco rapido e portagomma triplo
Nozzle holder body with anti-drip, quick coupling and triple hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo, conexión rápida y portamanguera triple



COD. CODE CÓD.	Ø	
413231	10 mm (3/8")	10
413232	13 mm (1/2")	10
413233	19 mm (3/4")	10

Corpo portagetto con antigoccia superiore, attacco rapido e portagomma singolo
Nozzle holder body with upper anti-drip, quick coupling and single hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo superior, conexión rápida y portamanguera individual



COD. CODE CÓD.	Ø	
413411	10 mm (3/8")	10
413412	13 mm (1/2")	10
413413	19 mm (3/4")	10

Corpo portagetto con antigoccia superiore, attacco rapido e portagomma doppio
Nozzle holder body with upper anti-drip, quick coupling and double hose tail
Cuerpo porta-boquilla con antigoteo superior, conexión rápida y portamanguera doble



COD. CODE CÓD.	Ø	
413421	10 mm (3/8")	10
413422	13 mm (1/2")	10
413423	19 mm (3/4")	10

Corpo portagetto filettato 3/8" e portagomma singolo
Nozzle holder threaded body 3/8" and single hose tail
Cuerpo porta-boquilla roscado 3/8" y portamanguera individual



COD. CODE CÓD.	Ø	
413511	10 mm (3/8")	25
413512	13 mm (1/2")	25
413513	19 mm (3/4")	25

Corpo portagetto filettato 3/8" e portagomma doppio
Nozzle holder threaded body 3/8" and double hose tail
Cuerpo porta-boquilla roscado 3/8" y portamanguera doble



COD. CODE CÓD.	Ø	
413521	10 mm (3/8")	25
413522	13 mm (1/2")	25
413523	19 mm (3/4")	25

Corpo portagetto filettato 3/8" e portagomma triplo
Nozzle holder threaded body 3/8" and triple hose tail
Cuerpo porta-boquilla roscado 3/8" y portamanguera triple



COD. CODE CÓD.	Ø	
413531	10 mm (3/8")	25
413532	13 mm (1/2")	25
413533	19 mm (3/4")	25

PORTAGETTI PER BARRE CON TUBO FLESSIBILE

NOZZLE HOLDERS FOR DRY BOOMS

PORTABOQUILLAS PARA MANGUERA

413

Tri-Jet con attacco rapido e portagomma singolo

Tri-Jet with quick coupling and single hose tail
Tri-jet con conexión rápida y portamanguera individual



bar
12
174
PSI

COD. CODE Cód.	Ø	
4133212	13 mm (1/2")	5
4133213	19 mm (3/4")	5

Tri-Jet con attacco rapido e portagomma doppio

Tri-Jet with quick coupling and double hose tail
Tri-jet con conexión rápida y portamanguera doble



bar
12
174
PSI

COD. CODE Cód.	Ø	
4133222	13 mm (1/2")	5
4133223	19 mm (3/4")	5

Tri-Jet con attacco rapido e portagomma triplo

Tri-Jet with quick coupling and triple hose tail
Tri-jet con conexión rápida y portamanguera triple



bar
12
174
PSI

COD. CODE Cód.	Ø	
4133232	13 mm (1/2")	5
4133233	19 mm (3/4")	5

Corpo filettato 1/4" NPT e portagomma singolo

NPT 1/4" threaded body and single hose tail
Cuerpo roscado 1/4" NPT y portamanguera individual



bar
20
290
PSI

COD. CODE Cód.	Ø	
413211.010	10 mm (3/8")	25
413212.010	13 mm (1/2")	25
413213.010	19 mm (3/4")	25

Corpo filettato 1/4" NPT e portagomma doppio

NPT 1/4" threaded body and double hose tail
Cuerpo roscado 1/4" NPT y portamanguera doble



bar
20
290
PSI

COD. CODE Cód.	Ø	
413221.010	10 mm (3/8")	25
413222.010	13 mm (1/2")	25
413223.010	19 mm (3/4")	25

Corpo filettato 1/4" NPT e portagomma triplo

NPT 1/4" threaded body and triple hose tail
Cuerpo roscado 1/4" NPT y portamanguera triple



bar
20
290
PSI

COD. CODE Cód.	Ø	
413231.010	10 mm (3/8")	25
413232.010	13 mm (1/2")	25
413233.010	19 mm (3/4")	25

Corpo portagetto filettato 1/4" NPT con antigoccia e attacco rapido
1/4" NPT threaded nozzle holder body with anti-drip and quick coupling
Cuerpo porta-boquilla roscado 1/4" NPT con antigoteo y conexión rápida



bar
20
290
PSI

COD. CODE Cód.	
402275N	25

Tri-Jet filettato 1/4" NPT con attacco rapido
1/4" NPT threaded Tri-Jet with quick coupling
Tri-jet roscado 1/4" NPT con conexión rápida



bar
12
174
PSI

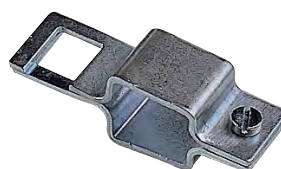
COD. CODE Cód.	
4012275N	5

Fascette di montaggio
Mounting clamps
Bridas de montaje



COD. CODE Cód.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	
413003	26.4 mm (3/4")	10
413004	33.3 mm (1")	10
413005	42 mm (1 1/4")	10

Fascette di montaggio
Mounting clamps
Bridas de montaje



COD. CODE Cód.	□ Tubo Pipe □ □ Tubo	
413013	19 mm (3/4")	10
413014	25 mm (1")	10
413015	31.8 mm (1 1/4")	10
413016	38 mm (1 1/2")	10

Portagetto singolo snodato con attacco rapido (senza testina)
Swivel nozzle holder with quick coupling (cap not included)
Portaboquillas articulado con conexión rápida (sin cabezal)



COD. CODE CÓD.	F	
404072	G 1/4" BSP	10
404072N	1/4" NPT	10
404082	G 3/8" BSP	10

Portagetto singolo snodato con testina filettata G 3/8"
Swivel nozzle holder with 3/8" BSP threaded cap
Portaboquillas articulado con cabezal roscado G 3/8"



COD. CODE CÓD.	F	
404070	G 1/4" BSP	10
404070N	1/4" NPT	10
404080	G 3/8" BSP	10

Portagetto snodato G 1/4"
1/4" BSP swivel coupling nozzle holder
Portaboquillas articulado G 1/4"



COD. CODE CÓD.	F	
004750	G 1/4" BSP	10

Portagetto doppio snodato con attacco rapido (senza testina)
Double swivel nozzle holder with quick coupling (cap not included)
Portaboquillas articulado con conexión rápida (sin cabezal)



COD. CODE CÓD.	F	
404172	G 1/4" BSP	10
404172N	1/4" NPT	10
404182	G 3/8" BSP	10

Portagetto doppio snodato con testina filettata G 3/8"
Double swivel nozzle holder with 3/8" BSP threaded cap
Portaboquillas articulado con cabezal roscado G 3/8"



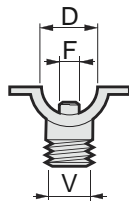
COD. CODE CÓD.	F	
404170	G 1/4" BSP	10
404170N	1/4" NPT	10
404180	G 3/8" BSP	10

Portagetto doppio snodato G 1/4"
1/4" BSP double swivel coupling nozzle holder
Portaboquillas articulado G 1/4"



COD. CODE CÓD.	F	
004760	G 1/4" BSP	10

Portagetto fisso
Fixed nozzle holder
Portaboquillas fijo



COD. CODE CÓD.	D	V	F	
004715	1/2"	G 3/8" M BSP	7 mm	10

Portagetto fisso
Fixed nozzle holder
Portaboquillas fijo



COD. CODE CÓD.	F	
004701	G 1/4" BSP	25
004702	G 1/8" BSP	25

Girello di ricambio in ottone (G 3/8")
Spare brass lock nut (G 3/8")
Tuerca para racor de repuesto de latón (G 3/8")



COD. CODE CÓD.	
004715.030	25

Tubi di calata con attacco rapido
Hose drips with quick coupling
Tubos de descenso con conexión rápida

COD. CODE CÓD.	F1	Lunghezza Length Longitud (cm)	Lunghezza Length Longitud	
430201	1/4" NPT	38	15"	10
430202	1/4" NPT	61	24"	10



F1

Tubi di calata con attacco filettato
Hose drips with threaded coupling
Tubos de descenso con conexión roscada

COD. CODE CÓD.	F	F1	Lunghezza Length Longitud (cm)	Lunghezza Length Longitud	
430001	11/16"	1/4" NPT	38	15"	10
430002	11/16"	1/4" NPT	61	24"	10
430101	G 3/8"	1/4" NPT	38	15"	10
430102	G 3/8"	1/4" NPT	61	24"	10



F1

ACCESSORI ACCESSORIES ACCESORIOS

Filtro con antigoccia. Apertura a 0.7 bar
Anti-drip filter. 0.7 bar / 10 PSI opening
Filtro con antigoteo. Apertura a 0.7 bar



Open
0.7 bar
10 PSI

ISO
colour
coding

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Open		50
		bar	PSI	
4242313	50 mesh	0.7	10	50
42423135	80 mesh	0.7	10	50
4242314	100 mesh	0.7	10	50

Filtro con antigoccia. Apertura a 2 bar
Anti-drip filter. 2 bar / 30 PSI opening
Filtro con antigoteo. Apertura a 2 bar



Open
2 bar
30 PSI

ISO
colour
coding

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	Open		50
		bar	PSI	
4242323	50 mesh	2	30	50
4242324	100 mesh	2	30	50

Filtro a calotta
Cup filter
Filtro de casquete



ISO
colour
coding

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	100
4242302	32 mesh	100
4242303	50 mesh	100
42423035	80 mesh	100
4242304	100 mesh	100

Filtro cilindrico
Cylindrical filter
Filtro cilíndrico



ISO
colour
coding

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo	50
4243313	50 mesh	50
42433135	80 mesh	50
4243314	100 mesh	50

Adattatore filetto maschio con attacco rapido
Quick fitting adapter
Adaptadores conexión rápida



COD. CODE CÓD.	F	25
400270	G 1/4" BSP	25
400270N	1/4" NPT	25

Adattatore filetto femmina con attacco rapido
Quick fitting adapter
Adaptadores conexión rápida



COD. CODE CÓD.	F	25
400275N	1/4" NPT	25

Terminale filetto femmina con attacco rapido a 45°
End fitting with 45° quick fitting
Racor final con conexión rápida 45°

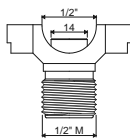


COD. CODE CÓD.	F	25
400279	G 1/2"	25
400280	G 3/4"	25

Raccordo per alimentazione barra
Boom inlet fitting
Conexión para alimentación barra



G 1/2" BSP



COD. CODE CÓD.	10
40064B	10



Manicotto filettato con attacco rapido per lavaggio barra
Boom flushing quick-fitting threaded adapter
Manguito roscado con conexión rápida para lavado barra

Testina attacco rapido chiusa
Quick fitting cap closed
Cabezal conexión rápida cerrado

COD. CODE CÓD.	
40290901	25



COD. CODE CÓD.	F	
400276	G 3/8" BSP	25
400277	G 1/2" BSP	25
400276U	G 11/16" BSP	25
400278	G 3/4" BSP	25
400276B	M18 x 1,5	25
400276C	M20 x 1,5	25

Portagomma
Hosetail
Portamanguera

COD. CODE CÓD.	
402904XX	25

PAG.
PAGE
PÁG.

M-40



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
105108	8	25
105110	10	25



Morsetto bloccaggio barra diserbo
Spray boom locking clamp
Abrazadera de suseccion barra herbicida



COD. CODE CÓD.	□ Tubo Pipe □ □ Tubo	
425001	20 mm	10

Morsetto supporto barra diserbo
Spray boom support clamp
Abrazadera de soporte barra herbicida



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	□ Tubo Pipe □ □ Tubo	
425031	20 mm	20 mm	10
425032	20 mm	25 mm	10
425021	1/2"	20 mm	10
425022	1/2"	25 mm	10

Kit vite
Screw kit
Kit tornillo

COD. CODE CÓD.
400100

Morsetto supporto barra diserbo zincato
Galvanized spray boom support clamp
Abrazadera de soporte barra herbicida galvanizada



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	□ Tubo Pipe □ □ Tubo	
004208	1/2"	25 mm	5
004209	1/2"	30 mm	5

Morsetti a battuta piana

- Morsetti per il fissaggio delle barre porta getti alla barra da diserbo
- Realizzati in Nylon®
- Viti di fissaggio da ordinare separatamente



COD. CODE CÓD.	Ø Tubo Pipe Ø Ø Tubo	
425120	20 mm	25
425130	G 1/2" (21 mm)	25
42515A0	25 mm	25
425150	G 3/4" (26.4 mm)	25
425160	G 1" (33.3. mm)	25

Kit vite e dado
Screw and nut kit
Kit tornillo y tuerca

COD. CODE CÓD.	Tipo Type Tipo
400100	Zinc. / Galv.
400101	INOX / Stain. Steel

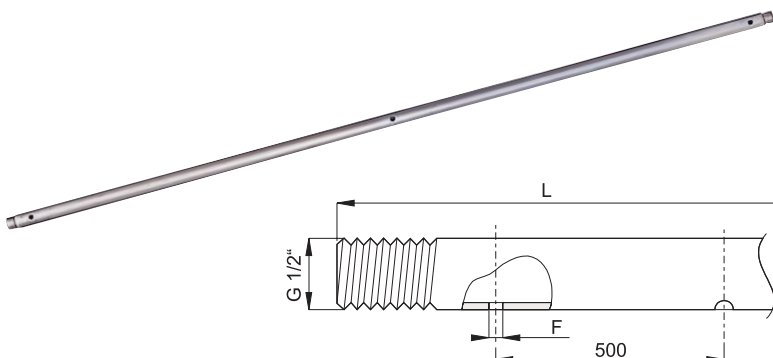
Abrazaderas de batiente llano

- Bridas de montaje de las barras puerta-boquillas a la barra de pulverización
- Producido en Nylon®
- Tornillo de fijación deben ser pedidos separatamente

Aste Inox AISI 304

AISI 304 Stainless Steel rods

Barras de inox AISI 304



COD. CODE CÓD.	F	COD. CODE CÓD.	F	Lunghezza Length Longitud (cm)	n° fori no. of hoses n° agujeros
004204	Ø 7 mm	0042041	Ø 10 mm	57	2
004205	Ø 7 mm	0042051	Ø 10 mm	107	3
004206	Ø 7 mm	0042061	Ø 10 mm	157	4
004207	Ø 7 mm	0042071	Ø 10 mm	207	5
004212	Ø 7 mm	0042121	Ø 10 mm	258	6
004214	Ø 7 mm	0042141	Ø 10 mm	307	7

TESTINE ATTACCO RAPIDO QUICK-FITTING CAPS CABEZALES DE CONEXIÓN RÁPIDA

Tipo Type Tipo	Colori standard* Standard colors* Colores estándar*	Testina con guarnizione Cap with gasket Boquilla con junta	Guarnizione di ricambio Spare gasket Junta de repuesto	Per uso con ugelli (solo per riferimento) For use with nozzle (for reference only) Para uso con boquillas (sólo para referencia)	
		COD. / CODE / CÓD.		COD. / CODE / CÓD.	
	03 04 05 06 07	402900xx	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402901xx	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402902xx	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402904xx	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402 905xx	25	402200.040 +	25
	03 04 05 06 07	402906xx	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402907xx	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402908xx	25	402200.040	25
	01	40291901	25	402200.040	25
	01	40290901	25	402200.040	25
	01	40291001 (1/4" NPT) 40291201 (1/8" NPT)	25	402200.040	25
	03 04 05 06 07	402915xx	25	402200.040 +	25
	03	40291703	25	402200.040 +	25
	03	40291803	25	402105.030	25
	01	40292001 (Ø 1/4") 40292101 (Ø 8 mm) 40292201 (Ø 3/8")	25	402200.040	25

Per i colori differenti da quelli standard* la quantità minima è di 2000 pezzi (salvo disponibilità).

For colors other than the standard ones*, the minimum quantity is 2000 pieces (subject to availability).

Para los colores diferentes de los estándares* la cantidad mínima es de 2000 piezas (salvo disponibilidad).

Cod. (xx)	03	04	05	06	07
Colore Color Color					

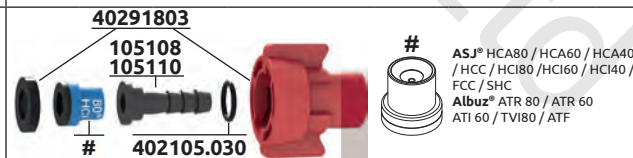
Cod. (xx)	01	02	08	09	10	11	12	13
Colore Color Color								

COME ORDINARE HOW TO ORDER CÓMO PEDIR

Per ordinare una testina cod. 402 900 di colore verde indicare 402 900 05

To order a green cap with code 402 900 indicate 402 900 05

Para pedir un cabezal cód. 402 900 de color verde indiquen 402 900 05



Testina porta getti universale "UNI-CAP"

- Testina universale utilizzabile con la maggioranza degli ugelli in commercio
- Semplifica la gestione del magazzino riducendone i costi di esercizio

"UNI-CAP" universal nozzle-cap

- Universal nozzle-cap, suitable to be used with the majority of the nozzles in commerce
- Lower stock costs and easier managing

Cabezal portaboquillas universal "UNI-CAP"

- Cabezal universal utilizable con la mayoría de las boquillas existentes en el mercado
- Simplifica la gestión del almacén, reduciendo sus costes de funcionamiento

Una sola testina per i vostri ugelli!
Just one cap for your nozzles!
¡Un solo cabezal para sus boquillas!



PATENTED

COD. CODE CÓD.	Colori standard* Standard colors* Colores estándar*			Guarnizione di ricambio Spare gasket Junta de repuesto
				COD. / CODE / CÓD.
402990xx	03	04	05	402200.040 (pack 25 pz.)
	06	07		

per ugelli / for nozzle / para cabezales

ASJ® AFC / BX / CFA / CFA-U / CFA-T / ATC / EF / FF / SF / LD / LDC / PSP / SFA / TFA / TFLD / TFS / WR / WRC / AOC / ATP
Albuz® API / ADI / AXI80 / AXI110 / OCI / CVI110
Lechler® LU
Lurmark® Flat fan tips - Air Mix
TeeJet® Flat fan tips / Std.-0067 -08 / XR -01 -06 / DG -015 -05
Lechler® serie 652 / serie ID
TeeJet® AI

Per i colori differenti da quelli standard* la quantità minima è di 2000 pezzi (salvo disponibilità).

For colors other than the standard ones*, the minimum quantity is 2000 pieces (subject to availability).

Para los colores diferentes de los estándares* la cantidad mínima es de 2000 piezas (salvo disponibilidad).

Cod. (xx)	03	04	05	06	07
Colore Color Color	Red	Blue	Green	Yellow	Brown

**COME ORDINARE
HOW TO ORDER
CÓMO PEDIR**

Per ordinare una testina cod. 402900 di colore verde indicare 40290005

To order a green cap with code 402900 indicate 40290005

Para pedir un cabezal cód. 402900 de color verde indiquen 40290005

Cod. (xx)	01	02	08	09	10	11	12	13
Colore Color Color	Black	White	Orange	Light Green	Grey	Light Blue	Dark Blue	Light Purple

Testine compatibili "Hardi®"

"Hardi®" suitable caps

Cabezas compatibles "Hardi®"

Tipo Type Tipo	Testina con guarnizione Cap with gasket Boquilla con junta	25	Guarnizione di ricambio Spare gasket Junta de repuesto	25	Per uso con ugelli (solo per riferimento) For use with nozzle (for reference only) Para uso con boquillas (sólo para referencia)	
	COD. / CODE / CÓD.		COD. / CODE / CÓD.			
	422CPHFF01		402200.040*		ASJ® SF / SFA / WR / WRC / LD / LDC / ATP EF / TLT / AFC / CFA / CFA-U / CFA-T / AOC / FF Albuz® API / ADI / AXI80 / AXI110 / OCI / CVI110 Lechler® IDK / IDKN / IDKT / LU / AD / AD90 / ST IDKS / ES / OC (small size)	Hypro® POM110 / DRIFT BETA 120° / POM 80° GUARDIAN AIR / LODRIFT 110 / ULD120 DEFLECTIP / AIRMIX 110 TeeJet® STANDARD 0067_08 / XR 01_08 / DG TTJ / AIXR / TT / OC
	422CPHTF01		402200.040*		ASJ® TFS / TFLD / PSP / BX Albuz® APE / EXA / ESI / AVI110 AVIOC / APM / MVI AVI80	ASJ® ATC / TFA Albuz® AVI-TWIN
	422CPHHC01		402200.040*		ASJ® HC / HCF	ASJ® DEF / DEF140 TeeJet® TK FloodJet® TeeJet® FL FullJet® TG FullCone TeeJet® TX AITXA ConeJet® Lechler TR / ITR ASJ® HCS

* Se si utilizzano i filtri cod. 42423xx e 42433xx, è richiesta la guarnizione cod. 402200.042

* If using filters code 42423xx and 42433xx, it is necessary to use seal cod. 402200.042

* Si se utilizan los filtros cód. 42423xx y 42433xx, se requiere la junta cód. 402200.042

Derivazione a 45° per doppio attacco rapido
45° connection for double quick fitting
Conexion 45° para doble conexión rápida



COD. CODE CÓD.	
40291601	25

Attacco rapido per testina 90°
Quick fitting connection for 90° cap
Conexion rápida para boquilla 90°



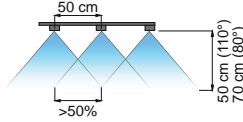
COD. CODE CÓD.	
40291401	25

STANDARD FLAT FAN

- Montati sulla barra correttamente spazati e alla giusta distanza dalla superficie da trattare, garantiscono una copertura uniforme.
- Stampato in resina acetica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.
- If properly fitted onto the boom and at the right distance from the area to be sprayed, they ensure smooth coverage.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.
- Montadas en la barra correctamente espaciadas y a la distancia correcta de la superficie a tratar, garantizan una cobertura uniforme.
- Moldeado en resina acetalica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



bar
1.5 ÷ 7
20 ÷ 100
PSI



ISO
colour
coding



COD. 110° CODE 110° CÓD. 110°	bar	drop 110°	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)											drop 80°	COD. 80° CODE 80° CÓD. 80°
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h			
422SF11001	1.5	F	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14	F	422SF08001	
	3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19	F		
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25	VF		
	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29	VF		
422SF110015	1.5	F	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20	F	422SF080015	
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	F		
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37	F		
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44	VF		
422SF11002	1.5	F	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27	F	422SF08002	
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	F		
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50	F		
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59	F		
422SF110025	1.5	F	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34	---	NA	
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	---		
	5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62	---		
	7	F	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73	---		
422SF11003	1.5	F	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41	M	422SF08003	
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	F		
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74	F		
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88	F		
422SF11004	1.5	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	M	422SF08004	
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	M		
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99	F		
	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117	F		
422SF11005	1.5	M	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	M	422SF08005	
	3	F	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	M		
	5	F	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124	M		
	7	F	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147	M		
422SF11006	1.5	M	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81	M	422SF08006	
	3	M	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115	M		
	5	M	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149	M		
	7	F	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176	M		
422SF11008	1.5	M	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109	M	422SF08008	
	3	M	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154	M		
	5	M	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198	M		
	7	M	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235	M		
422SF11010	1.5	M	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136	C	422SF08010	
	3	M	4.00	1.200	800	600	480	400	343	300	267	240	192	C		
	5	M	5.16	1.549	1.033	775	620	516	443	387	344	310	248	M		
	7	M	6.11	1.833	1.222	917	733	611	524	458	407	367	293	M		
422SF11015	1.5	C	4.24	1.273	849	636	509	424	364	318	283	255	204	---	NA	
	3	C	6.00	1.800	1.200	900	720	600	514	450	400	360	288	---		
	5	C	7.75	2.324	1.549	1.162	930	775	664	581	516	465	372	---		
	7	C	9.17	2.750	1.833	1.375	1.100	917	786	687	611	550	440	---		

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

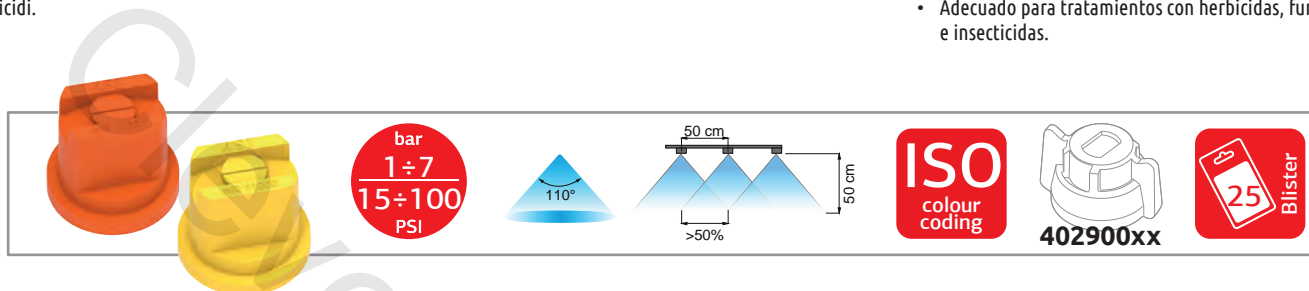
Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

WIDE RANGE

- Copertura costante in tutto l'intervallo delle pressioni.
- Angolo costante di 110° al variare della pressione già da 1 bar.
- Riduce la deriva a pressioni di 1 - 1,5 bar e garantisce un'eccellente copertura già a 1,5 - 2 bar.
- Stampato in resina acetale, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.
- Smooth coverage within a wide pressure range.
- Steady 110° jet angle as pressure changes, from 1 bar.
- They reduce drift at 1 - 1.5 bar and ensure a good coverage starting from just 1.5 - 2 bar.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.
- Cobertura constante en un amplio rango de presiones.
- Ángulo constante de 110° al variar la presión ya desde 1 bar.
- Reduce la deriva con presiones de 1 - 1,5 bar y garantiza una excelente cobertura a 1,5 - 2 bar.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422WR11001	1	F	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	11
	2	F	0.33	98	65	49	39	33	28	24	22	20	16
	3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29
422WR110015	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
422WR11002	1	M	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
422WR110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	F	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
422WR11003	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
422WR11004	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	M	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	M	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	M	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
422WR11005	1	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	M	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	M	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
422WR11006	1	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	M	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	M	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	M	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

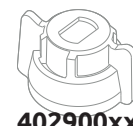
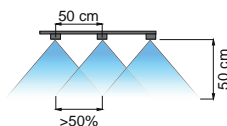
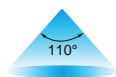
UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

WIDE RANGE CERAMIC

- Copertura costante in tutto l'intervallo delle pressioni.
- Angolo costante di 110° al variare della pressione già da 1 bar.
- Riduce la deriva a pressioni di 1 - 1,5 bar e garantisce un'eccellente copertura già a 1,5 - 2 bar.
- Il corpo esterno stampato in resina acetaleica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Smooth coverage within a wide pressure range.
- Steady 110° jet angle as pressure changes, from 1 bar.
- They reduce drift at 1 - 1.5 bar and ensure a good coverage starting from just 1.5 - 2 bar.
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Cobertura costante in un ampio rango de presiones.
- Ángulo constante de 110° al variar la presión ya desde 1 bar.
- Reduce la deriva con presiones de 1 - 1,5 bar y garantiza una excelente cobertura a 1,5 - 2 bar.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422WRC110015	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
422WRC11002	1	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
422WRC110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	F	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
422WRC11003	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
422WRC11004	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
422WRC11005	1	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	F	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	F	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	F	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
422WRC11006	1	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	M	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	M	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	M	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176
422WRC11008	1	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	2	M	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	3	M	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	5	M	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198
	7	M	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

TWIN FAN STANDARD

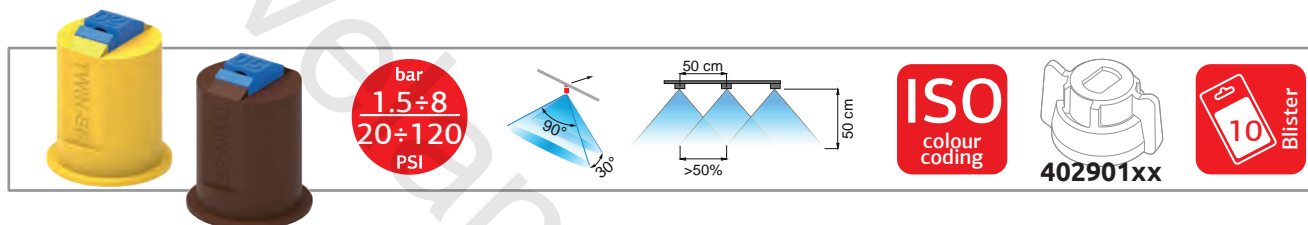
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Offrono una buona copertura, migliorando la penetrazione ed il deposito dei prodotti.
- Gli ugelli hanno la stessa portata degli ugelli Standard Fan, ma le goccioline sono più piccole e quindi si ottiene una copertura migliore.
- Ugello a doppia uscita in un solo corpo.
- La filtrazione dev'essere calcolata dividendo a metà quella di un ugello standard.
- Stampato in resina acetica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- They ensure a good coverage and enhance product penetration and settling.
- They have the same rate as Standard Fan nozzles but spray smaller drops and therefore ensure improved coverage.
- Twin nozzles - two spraying points in one body.
- Filtration should be half the value of a standard nozzle.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Ofrecen una buena cobertura, mejorando la penetración y el depósito de los productos.
- Las boquillas tienen el mismo caudal que las boquillas Standard Fan, pero las gotas son más pequeñas y por lo tanto se obtiene una mejor cobertura.
- Boquilla de doble salida en un solo cuerpo.
- El filtrado se debe calcular dividiendo a la mitad el de una boquilla estándar.
- Moldeado en resina acetalica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422TFS11002	1.5	F	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	F	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	6	VF	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
8	VF	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63	
422TFS11003	1.5	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	2	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	F	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	F	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
8	F	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94	
422TFS11004	1.5	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	F	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	F	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
8	F	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125	
422TFS11005	1.5	M	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	M	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	F	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
8	F	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

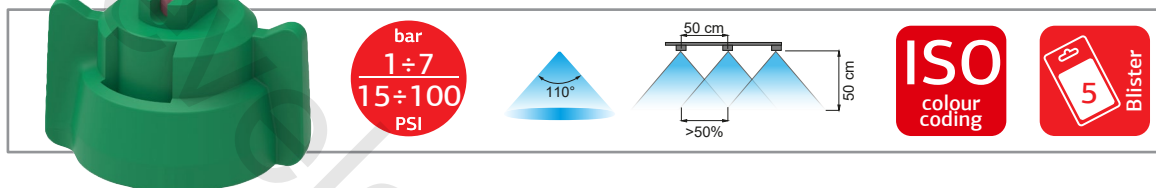
UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

FAST CAP

- Fast Cap è una testina ad attacco rapido con ugello in ceramica incorporato, che ha le stesse caratteristiche del modello WRC.
- Copertura costante in tutto l'intervallo di pressioni.
- Angolo costante di 110° al variare della pressione già da 1 bar.
- Riduce la deriva a pressioni di 1 -1,5 bar e garantisce un'eccellente copertura già a 1,5 - 2 bar.
- Facile manutenzione.
- Montaggio rapido.
- **Guarnizione (codice 402 200.040) inclusa.**
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Fast Cap is a quick-coupling nozzle cap with ceramic nozzle insert, designed with the same characteristics as the WRC model.
- Smooth coverage within a wide pressure range.
- Steady 110° jet angle as pressure changes, from 1 bar.
- They reduce drift at 1 - 1.5 bar and ensure a good coverage starting from just 1.5 - 2 bar.
- Easy maintenance.
- Quick fitting.
- **Seal included (code 402 200.040).**
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Fast Cap es un cabezal de conexión rápida con boquilla de cerámica incorporada que tiene las mismas características del modelo WRC.
- Cobertura constante en un amplio rango de presiones.
- Ángulo constante de 110° al variar la presión ya desde 1 bar.
- Reduce la deriva con presiones de 1 -1,5 bar y garantiza una excelente cobertura a 1,5 - 2 bar.
- Fácil mantenimiento.
- Montaje rápido.
- **Junta (código 402 200.040) incluida.**
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)										
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h	
422FC110015	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17	
	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24	
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37	
422FC11002	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44	
	1	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22	
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31	
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	
422FC110025	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50	
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59	
	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28	
	2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39	
422FC11003	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	
	5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62	
	7	F	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73	
	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33	
422FC11004	2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47	
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74	
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88	
422FC11005	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44	
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63	
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99	
422FC11006	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117	
	1	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55	
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78	
	3	F	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	
422FC11008	5	F	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124	
	7	F	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147	
	1	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67	
	2	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94	
422FC11008	3	M	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115	
	5	M	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149	
	7	M	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176	
	1	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89	
	2	M	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125	
422FC11008	3	M	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154	
	5	M	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198	
	7	M	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

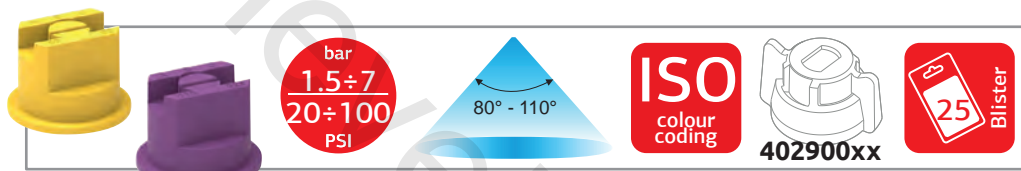
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

LOW DRIFT

- Riducono la produzione di gocce fini, sensibili al vento, rispetto ai modelli Standard Flat Fan.
- Diminuiscono notevolmente l'effetto deriva in presenza di vento.
- Contribuiscono alla riduzione dell'impatto ambientale diminuendo la percentuale in volume di gocce esterne all'area da trattare e quindi la contaminazione per effetto deriva.
- Stampato in resina acetica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- They reduce the production of small drops which are more sensitive to wind movement compared to the Standard Flat Fan models.
- They considerably reduce drift in windy conditions.
- They help reducing environmental impact by decreasing the percentage volume of driftable droplets, minimising off-target spray contamination.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Reducen la producción de gotas finas, sensibles al viento, con respecto a los modelos Standard Flat Fan.
- Disminuyen ampliamente el efecto deriva en presencia de viento.
- Contribuyen en la reducción del impacto ambiental disminuyendo el porcentaje en volumen de gotas fuera del área a tratar y como consecuencia también la contaminación por el efecto de la deriva.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



Chiave per apertura ugelli LD
Opening key for LD nozzles
Llave para apertura boquillas LD

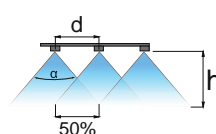
COD. - CODE - CÓD.
422LDKEY



Per assicurare una copertura uniforme, la barra deve essere posizionata ad una determinata altezza, in relazione all'area da trattare e alla spaziatura degli ugelli posizionati sulla barra. La tabella in basso indica le distanze necessarie per ottenere una sovrapposizione del 50% ed una distribuzione costante.

In order to obtain a smooth coverage the boom should be at a certain height from the ground, depending on target surface and how nozzles are spaced onto the boom. The following table shows necessary distances for a 50% overlapping and an even spraying.

Para asegurar una cobertura uniforme, la barra se debe posicionar a una determinada altura, en relación al área por tratar y al espacio de las boquillas posicionadas en la barra. La tabla de abajo indica las distancias necesarias para lograr una superposición del 50% y una distribución constante.



Altezza di barra per ottenere il 50% di sovrapposizione a distanze differenti
Boom height for 50% overlapping at different distances
Altura de barra para lograr el 50% de superposición a distancias diferentes

	d	40 cm - 16"	45 cm - 18"	50 cm - 20"	55 cm - 22"	60 cm - 24"
α 80°	h	48 cm - 19"	54 cm - 21.5"	60 cm - 24"	66 cm - 26"	72 cm - 28.5"
α 110°	h	28 cm - 11"	32 cm - 13"	35 cm - 14"	39 cm - 15.5"	42 cm - 16.5"

COD. 110° CODE 110° CÓD. 110°	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)										drop	COD. 80° CODE 80° CÓD. 80°
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h		
422LD11001	1.5	F	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14	F	422LD08001
	3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19	F	
	4	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22	F	
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25	F	
422LD110015	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29	F	422LD080015
	1.5	F	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20	F	
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	F	
	4	F	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33	F	
422LD11002	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37	F	422LD08002
	7	F	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44	F	
	1.5	M	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27	M	
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	F	
422LD110025	4	F	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44	F	422LD080025
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50	F	
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59	F	
	1.5	M	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34	M	
422LD11003	3	M	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	M	422LD08003
	4	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55	M	
	5	M	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62	M	
	7	M	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73	M	
422LD11003	1.5	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41	M	422LD08003
	3	M	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	M	
	4	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67	M	
	5	M	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74	M	
422LD11004	7	M	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88	M	422LD08004
	1.5	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	M	
	3	M	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	M	
	4	M	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89	M	
422LD11004	5	M	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99	M	422LD08004
	7	M	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117	M	
	1.5	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	C	
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	C	
422LD11005	4	M	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111	C	422LD08005
	5	M	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124	C	
	7	M	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147	M	
	1.5	M	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34	M	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina	M	Media-Medium-Media
F	Fine-Fine-Fina	C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

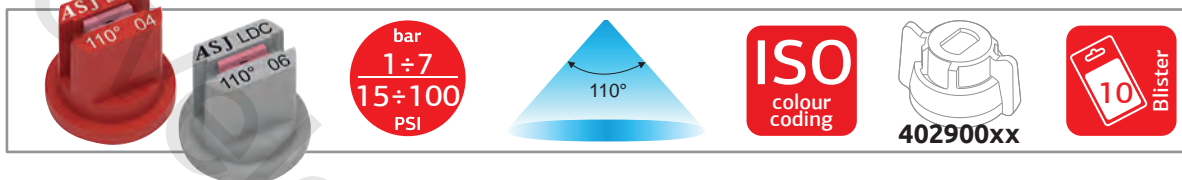
UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

LOW DRIFT CERAMIC

- Riducono la produzione di gocce fini, sensibili al vento, rispetto ai modelli Standard Flat Fan.
- Diminuiscono notevolmente l'effetto deriva in presenza di vento.
- Contribuiscono alla riduzione dell'impatto ambientale diminuendo la percentuale in volume di gocce esterne all'area da trattare e quindi la contaminazione per effetto deriva.
- Il corpo esterno stampato in resina acetica, unito all'inserto in ceramica, conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- They reduce the production of small drops which are more sensitive to wind movement compared to the Standard Flat Fan models.
- They considerably reduce drift in windy conditions.
- They help reducing environmental impact by decreasing the percentage volume of driftable droplets, minimising off-target spray contamination.
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

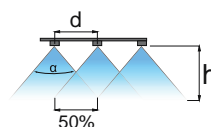
- Reducen la producción de gotas finas, sensibles al viento, con respecto a los modelos Standard Flat Fan.
- Disminuyen ampliamente el efecto deriva en presencia de viento.
- Contribuyen en la reducción del impacto ambiental disminuyendo el porcentaje en volumen de gotas fuera del área a tratar y como consecuencia también la contaminación por el efecto de la deriva.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



Per assicurare una copertura uniforme, la barra deve essere posizionata ad una determinata altezza, in relazione all'area da trattare e alla spaziatura degli ugelli posizionati sulla barra. La tabella in basso indica le distanze necessarie per ottenere una sovrapposizione del 50% ed una distribuzione costante.

In order to obtain a smooth coverage the boom should be at a certain height from the ground, depending on target surface and how nozzles are spaced onto the boom. The following table shows necessary distances for a 50% overlapping and an even spraying.

Para asegurar una cobertura uniforme, la barra se debe posicionar a una determinada altura, en relación al área por tratar y al espacio de las boquillas posicionadas en la barra. La tabla de abajo indica las distancias necesarias para lograr una superposición del 50% y una distribución constante.



Altezza di barra per ottenere il 50% di sovrapposizione a distanze differenti

Boom height for 50% overlapping at different distances

Altura de barra para lograr el 50% de superposición a distancias diferentes

	d	40 cm - 16"	45 cm - 18"	50 cm - 20"	55 cm - 22"	60 cm - 24"
α 110°	h	28 cm - 11"	32 cm - 13"	35 cm - 14"	39 cm - 15.5"	42 cm - 16.5"

COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)										
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h	
422LDC11001	1	M	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	11	
	3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19	
	5	F	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25	
	7	F	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29	
422LDC110015	1	M	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17	
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37	
	7	F	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44	
422LDC11002	1	M	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22	
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50	
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59	
422LDC110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28	
	3	M	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	
	5	M	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62	
	7	M	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73	
422LDC11003	1	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33	
	3	M	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	
	5	M	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74	
	7	M	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88	
422LDC11004	1	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44	
	3	M	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	
	5	M	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99	
	7	M	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117	
422LDC11005	1	XC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55	
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	
	5	C	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124	
	7	C	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147	
422LDC11006	1	XC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67	
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115	
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149	
	7	C	3.67	1,100	733	550	440	367	314	275	244	220	176	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

TWIN FAN LOW DRIFT

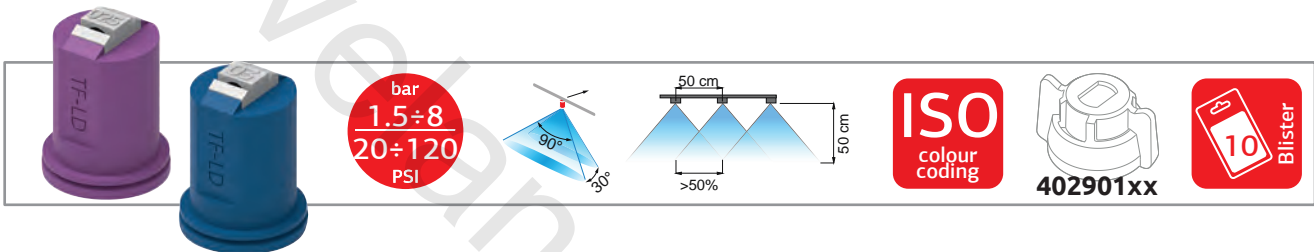
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Offrono una buona copertura, migliorando la penetrazione ed il deposito dei prodotti.
- Gli ugelli Twin Fan Low Drift hanno la stessa portata degli ugelli Twin Fan Standard, ma le goccioline più grandi garantiscono la riduzione della deriva.
- Ugello a doppia uscita in un solo corpo.
- Adatto per essere utilizzato su barre per trattamenti di patate, cipolle e cereali.
- La filtrazione dev'essere calcolata dividendo a metà quella di un ugello standard.
- Stampato in resina acetaleica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- They ensure a good coverage and enhance product penetration and settling.
- Twin Fan Low Drift nozzles have the same rate as Twin Fan Standard nozzles but spray larger drops and therefore ensure reduced drift.
- Twin nozzles - two spraying points in one body.
- Suitable for boom spraying, especially onto potatoes, onions and grains.
- Filtration should be half the value of a standard nozzle.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Ofrecen una buena cobertura, mejorando la penetración y el depósito de los productos.
- Las boquillas Twin Fan Low Drift tienen el mismo caudal de las boquillas Twin Fan Standard, pero las gotas más grandes garantizan la reducción de la deriva.
- Boquilla de doble salida en un solo cuerpo.
- Adecuada para utilizar en barras para tratamientos de papas, cebollas y cereales.
- El filtrado se debe calcular dividiendo a la mitad el de una boquilla estándar.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422TFLD11002	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	2	VC	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	C	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	6	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
422TFLD110025	8	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	2	XC	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	VC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	4	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
422TFLD11003	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	1.5	XC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	2	XC	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
422TFLD11004	4	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	2	XC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422TFLD11005	3	VC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	VC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
422TFLD11005	2	VC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	VC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	VC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	C	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

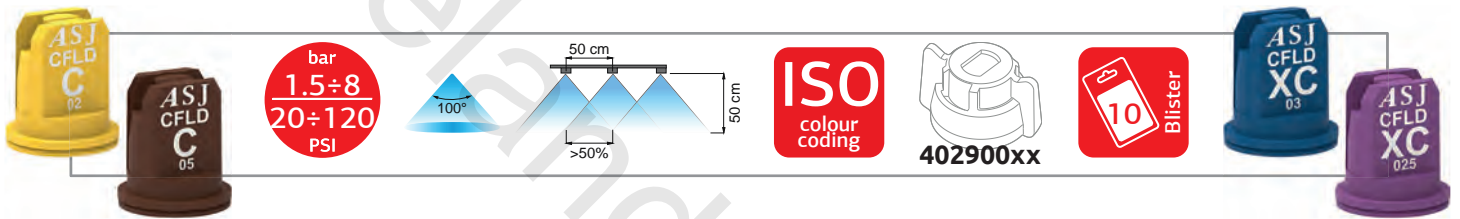
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

- Sviluppato appositamente per l'utilizzo con sistemi PWM ma adatto anche a sistemi tradizionali.
- Permettono la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
- Completamente smontabile per una facile manutenzione.
- Stampato in Resina Acetalica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- **CFLD-C**: Gocce di dimensioni costanti (C) da 3 a 8 bar per unire una copertura ottimale della superficie fogliare ad un'elevata riduzione della deriva.
- **CFLD-XC**: Gocce di dimensioni costanti (XC) da 3 a 8 bar per unire una copertura ottimale della superficie fogliare ad un'ESTREMA a riduzione della deriva.

- Developed specifically for use with PWM systems but also suitable for traditional systems.
- They can directly replace Flat Fan nozzles.
- They can be fully removed for easier service.
- Made of Acetalic Resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life
- **CFLD-C**: Drops with a constant size (C) from 3 to 8 bar to combine optimum leaf surface coverage with high drift reduction.
- **CFLD-XC**: Drops with a constant size (XC) from 3 to 8 bar to combine optimum leaf surface coverage with EXTREME drift reduction.

- Desarrollado específicamente para su uso con sistemas PWM pero también adecuado para sistemas tradicionales.
- Permiten la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
- Completamente desmontable para un facil mantenimiento.
- Moldeado en resina acetalica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- **CFLD-C**: Gotas de tamaño constante (C) de 3 a 8 bar para combinar una cobertura óptima de la superficie de la hoja con una alta reducción de la deriva.
- **CFLD-XC**: Gotas de tamaño constante (XC) de 3 a 8 bar para combinar una cobertura óptima de la superficie de la hoja con una EXTREMA reducción de la deriva.

NEW



COARSE (C)

EXTRA COARSE (XC)

COD. CODE Cód.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)										drop	COD. CODE Cód.
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h		
▶ 422CFLDC10002	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	45	34	27	23			UC	◀ 422CFLDXC10002
	2	VC	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31	UC	
	3	C	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	XC	
	4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44	XC	
	6	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	VC	
▶ 422CFLDC100025	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63	VC	◀ 422CFLDXC100025
	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	57	42	34	28			UC	
	2	VC	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39	UC	
	3	C	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	XC	
	4	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55	XC	
▶ 422CFLDC10003	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	XC	◀ 422CFLDXC10003
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78	VC	
	1.5	VC	0.85	255	170	127	102	68	51	41	34			UC	
	2	VC	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47	UC	
	3	C	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	XC	
▶ 422CFLDC10004	4	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67	XC	◀ 422CFLDXC10004
	6	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81	XC	
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94	VC	
	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	91	68	54	45			UC	
	2	VC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63	UC	
▶ 422CFLDC10005	3	C	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	XC	◀ 422CFLDXC10005
	4	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89	XC	
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109	XC	
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125	VC	
	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	114	85	68	57			UC	
▶ 422CFLDC10006	2	VC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78	UC	◀ 422CFLDXC10006
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	XC	
	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111	XC	
	6	C	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136	XC	
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157	VC	
▶ 422CFLDC10006	1.5	VC	1.70	509	339	255	204	136	102	81	68			UC	◀ 422CFLDXC10006
	2	VC	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94	UC	
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115	XC	
	4	C	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133	XC	
	6	C	3.39	1018	679	509	407	339	291	255	226	204	163	XC	
8	C	3.92	1176	784	588	470	392	336	294	261	235	188	XC		

● DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

COMPACT FAN LOW DRIFT COARSE COMPACT FAN LOW DRIFT EXTRA COARSE

UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®



- Il sistema PWM regola il volume di distribuzione variando il tempo di effettiva apertura dell'ugello (Duty cycle) mantenendo costante la pressione di spruzzo.
- I valori di velocità minima e massima indicati in tabella si ottengono con un Duty cycle che varia da 25% a 100%.
- I parametri di lavoro indicati possono variare con l'impiego di differenti sistemi PWM.

- The PWM system regulates the distribution volume by varying the actual nozzle opening time (Duty cycle) in order to keep the spray pressure constant.
- The minimum and maximum speed values indicated in the table are obtained with a Duty cycle that varies from 25% to 100%.
- The working parameters indicated can vary with the use of different PWM systems.

- El sistema PWM regula el volumen de distribución variando el tiempo real de apertura de la boquilla (Duty cycle) para mantener constante la presión de pulverización.
- Los valores de velocidad mínima y máxima indicados en la tabla se obtienen con un Duty cycle que varía entre el 25% y el 100%.
- Los parámetros de trabajo indicados pueden variar con el uso de diferentes sistemas PWM.



COARSE (C)



EXTRA COARSE (XC)

COD. CODE CÓD.	bar	l/min	km/h (spazio tra gli ugelli: 50 cm) km/h (nozzle spacing: 50 cm) km/h (espacio entre las boquillas: 50 cm)									COD. CODE CÓD.	
			25 l/ha	50 l/ha	75 l/ha	100 l/ha	150 l/ha	200 l/ha	250 l/ha	300 l/ha	400 l/ha		500 l/ha
▶ 422CFLDC10002	1.5	0.57	6-27	3-13	2-9	1-6	1-4	0-3	---	---	---	---	422CFLDXC10002 ◀
	2	0.65	7-31	3-15	2-10	1-7	1-5	0-3	---	---	---	---	
	3	0.80	9-38	4-19	3-12	2-9	1-6	1-4	---	---	---	---	
	4	0.92	11-44	5-22	3-14	2-11	1-7	1-5	---	---	---	---	
	5	1.03	12-49	6-24	4-16	3-12	2-8	1-6	---	---	---	---	
	6	1.13	13-54	6-27	4-18	3-13	2-9	1-6	---	---	---	---	
	7	1.22	14-58	7-29	4-19	3-14	2-9	1-7	---	---	---	---	
	8	1.31	15-62	7-31	5-20	3-15	2-10	1-7	---	---	---	---	
▶ 422CFLDC100025	1.5	0.71	8-33	4-16	2-11	2-8	1-5	1-4	0-3	---	---	---	422CFLDXC100025 ◀
	2	0.82	9-39	4-19	3-13	2-9	1-6	1-4	0-3	---	---	---	
	3	1.00	12-48	6-24	4-16	3-12	2-8	1-6	1-4	---	---	---	
	4	1.15	13-55	6-27	4-18	3-13	2-9	1-6	1-5	---	---	---	
	5	1.29	15-61	7-30	5-20	3-15	2-10	1-7	1-6	---	---	---	
	6	1.41	16-67	8-33	5-22	4-16	2-11	2-8	1-6	---	---	---	
	7	1.53	18-73	9-36	6-24	4-18	3-12	2-9	1-7	---	---	---	
	8	1.63	19-78	9-39	6-26	4-19	3-13	2-9	1-7	---	---	---	
▶ 422CFLDC10003	1.5	0.85	10-40	5-20	3-13	2-10	1-6	1-5	1-4	0-3	---	---	422CFLDXC10003 ◀
	2	0.98	11-47	5-23	3-15	2-11	1-7	1-5	1-4	0-3	---	---	
	3	1.20	14-57	7-28	4-19	3-14	2-9	1-7	1-5	1-4	---	---	
	4	1.39	16-66	8-33	5-22	4-16	2-11	2-8	1-6	1-5	---	---	
	5	1.55	18-74	9-37	6-24	4-18	3-12	2-9	1-7	1-6	---	---	
	6	1.70	20-81	10-40	6-27	5-20	3-13	2-10	2-8	1-6	---	---	
	7	1.83	21-87	10-43	7-29	5-21	3-14	2-10	2-8	1-7	---	---	
	8	1.96	23-94	11-47	7-31	5-23	3-15	2-11	2-9	1-7	---	---	
▶ 422CFLDC10004	1.5	1.13	---	6-27	4-18	3-13	2-9	1-6	1-5	1-4	0-3	---	422CFLDXC10004 ◀
	2	1.31	---	7-31	5-20	3-15	2-10	1-7	1-6	1-5	0-3	---	
	3	1.60	---	9-38	6-25	4-19	3-12	2-9	1-7	1-6	1-4	---	
	4	1.85	---	11-44	7-29	5-22	3-14	2-11	2-8	1-7	1-5	---	
	5	2.07	---	12-49	8-33	6-24	4-16	3-12	2-9	2-8	1-6	---	
	6	2.26	---	13-54	9-36	6-27	4-18	3-13	2-10	2-9	1-6	---	
	7	2.44	---	14-58	9-39	7-29	4-19	3-14	2-11	2-9	1-7	---	
	8	2.61	---	15-62	10-41	7-31	5-20	3-15	3-12	2-10	1-7	---	
▶ 422CFLDC10005	1.5	1.41	---	---	5-22	4-16	2-11	2-8	1-6	1-5	1-4	0-3	422CFLDXC10005 ◀
	2	1.63	---	---	6-26	4-19	3-13	2-9	1-7	1-6	1-4	0-3	
	3	2.00	---	---	8-32	6-24	4-16	3-12	2-9	2-8	1-6	1-4	
	4	2.31	---	---	9-36	6-27	4-18	3-13	2-11	2-9	1-6	1-5	
	5	2.58	---	---	10-41	7-30	5-20	3-15	3-12	2-10	1-7	1-6	
	6	2.83	---	---	11-45	8-33	5-22	4-16	3-13	2-11	2-8	1-6	
	7	3.06	---	---	12-48	9-36	6-24	4-18	3-14	3-12	2-9	1-7	
	8	3.27	---	---	13-52	9-39	6-26	4-19	3-15	3-13	2-9	1-7	
▶ 422CFLDC10006	1.5	1.70	---	---	---	5-20	3-13	2-10	2-8	1-6	1-5	1-4	422CFLDXC10006 ◀
	2	1.96	---	---	---	5-23	3-15	2-11	2-9	1-7	1-5	1-4	
	3	2.40	---	---	---	7-28	4-19	3-14	2-11	2-9	1-7	1-5	
	4	2.77	---	---	---	8-33	5-22	4-16	3-13	2-11	2-8	1-6	
	5	3.10	---	---	---	9-37	6-24	4-18	3-14	3-12	2-9	1-7	
	6	3.39	---	---	---	10-40	6-27	5-20	4-16	3-13	2-10	2-8	
	7	3.67	---	---	---	10-43	7-29	5-21	4-17	3-14	2-10	2-8	
	8	3.92	---	---	---	11-47	7-31	5-23	4-18	3-15	2-11	2-9	

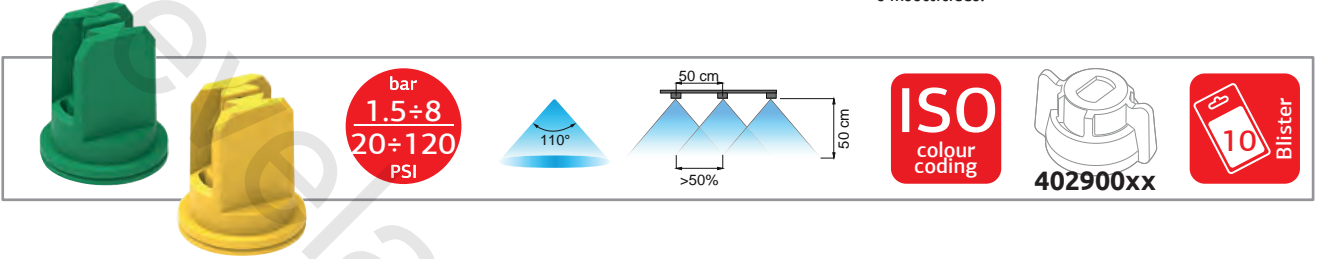
UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

COMPACT FAN AIR

- Angolo di spruzzo di 110°
- Riduzione della deriva in presenza di vento fino all' 66%.
- Grosse gocce cariche di aria per assicurare una maggiore copertura della superficie fogliare.
- Permettono la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
- Completamente smontabile per una facile manutenzione.
- Stampato in resina acetale, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- 110° spray angle.
- Drift reduction in case of windy weather conditions up to 66%.
- Big drops containing a high amount of air ensuring larger coverage of leaf surfaces.
- They can directly replace Flat Fan nozzles.
- They can be fully removed for easier service.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Ángulo de pulverización de 110°
- Reducción de la deriva en presencia de viento hasta el 66%.
- Gruesas gotas cargadas de aire para asegurar una mayor cobertura de la superficie de las hojas.
- Permiten la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
- Completamente desmontable para un fácil mantenimiento.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
				422CFA11001	1.5	VC	0.28	85	57	42	34	28	24
	3	C	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	5	M	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	7	M	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29
	8	M	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
422CFA110015	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	C	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	M	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
	8	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422CFA11002	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	C	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	C	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422CFA110025	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	VC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	C	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	C	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422CFA11003	1.5	XC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	C	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	C	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422CFA11004	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	VC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	C	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	C	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422CFA11005	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	VC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	C	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	C	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157
422CFA11006	1.5	XC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	C	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176
	8	C	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188
422CFA11008	1.5	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	3	VC	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	5	C	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198
	7	C	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235
	8	C	5.23	1.568	1.045	784	627	523	448	392	348	314	251

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

STANDARD FAN AIR

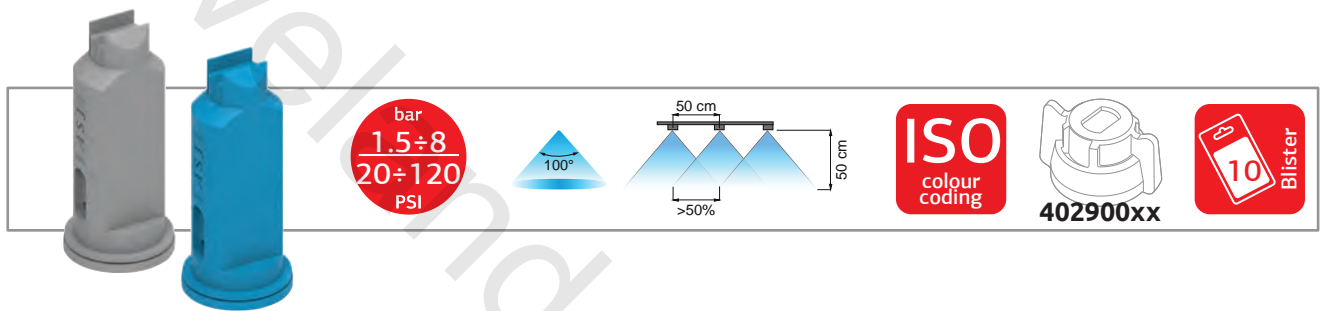
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Angolo di spruzzo di 100°.
- Riduzione della deriva in presenza di vento fino all' 90%.
- Grosse gocce cariche di aria per assicurare una maggiore copertura della superficie fogliare.
- Permettono la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
- Completamente smontabile per una facile manutenzione.
- Stampato in resina acetilica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- 100° spray angle.
- Drift reduction in case of windy weather conditions up to 90%.
- Big drops containing a high amount of air ensuring larger coverage of leaf surfaces.
- They can directly replace Flat Fan nozzles.
- They can be fully removed for easier service.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Ángulo de pulverización de 100°.
- Reducción de la deriva en presencia de viento hasta el 90%.
- Gruesas gotas cargadas de aire para asegurar una mayor cobertura de la superficie de las hojas.
- Permiten la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
- Completamente desmontable para un fácil mantenimiento.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422SFA11006	1.5	UC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	XC	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	XC	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	XC	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176
422SFA11008	8	XC	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188
	1.5	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	3	XC	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	5	VC	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198
422SFA11010	7	VC	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235
	8	VC	5.23	1.568	1.045	784	627	523	448	392	348	314	251
	1.5	UC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	3	UC	4.00	1.200	800	600	480	400	343	300	267	240	192
422SFA11010	5	XC	5.16	1.549	1.033	775	620	516	443	387	344	310	248
	7	XC	6.11	1.833	1.222	917	733	611	524	458	407	367	293
	8	XC	6.53	1.960	1.306	980	784	653	560	490	435	392	314

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

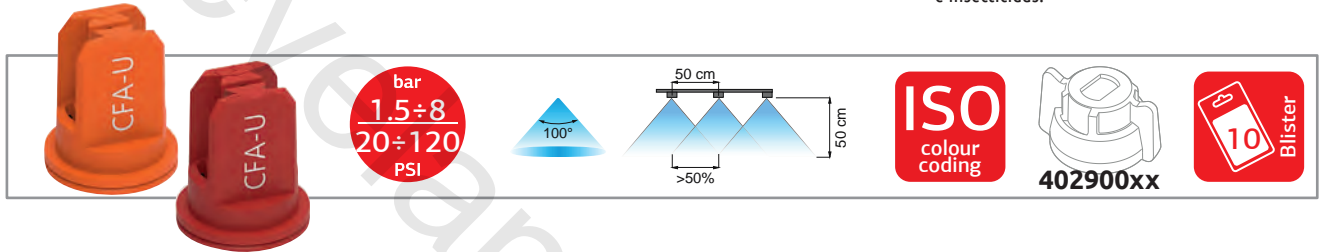
Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

COMPACT FAN AIR ULTRA

- Minor produzione di gocce piccole rispetto ai Compact Fan Air standard (aumento fino ad un massimo del 25% di gocce con dimensioni maggiori).
 - Angolo di spruzzo di 100°.
 - Riduzione della deriva in presenza di vento fino al 92%.
 - Gocce di grandi dimensioni cariche di aria per assicurare una maggiore copertura della superficie fogliare.
 - Permettono la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
 - Completamente smontabile per una facile manutenzione.
 - Stampato in resina acetica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
 - Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.
- Production of fewer small drops compared to the standard Compact Fan Air nozzles (larger sized drop increase up to 25%).
 - 100° spray angle.
 - Drift reduction in case of windy weather conditions up to 92%.
 - Big drops containing a high amount of air ensuring larger coverage of leaf surfaces.
 - They can directly replace Flat Fan nozzles.
 - They can be fully removed for easier service.
 - Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
 - Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.
- Menor producción de gotas pequeñas con respecto a Compact Fan Air standard (aumento de hasta un máximo del 25% de las gotas con mayores tamaños).
 - Ángulo de pulverización de 100°.
 - Reducción de la deriva en presencia de viento hasta el 92%.
 - Gruesas gotas cargadas de aire para asegurar una mayor cobertura de la superficie de las hojas.
 - Permiten la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
 - Completamente desmontable para un fácil mantenimiento.
 - Moldeado en resina acética, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
 - Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422CFAU11001	1.5	VC	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	11
	3	C	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	4	C	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	5	M	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	6	M	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
422CFAU110015	8	M	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	1.5	UC	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	5	C	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
422CFAU11002	6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	8	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	1.5	UC	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	3	XC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	XC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
422CFAU110025	5	XC	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	6	VC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	VC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	1.5	XC	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	3	XC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
422CFAU11003	4	VC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	5	VC	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	1.5	UC	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
422CFAU11004	3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	XC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	5	XC	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	6	VC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	VC	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422CFAU11005	1.5	UC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	5	XC	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	6	VC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
422CFAU11005	8	VC	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	1.5	UC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	3	UC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	5	XC	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
6	XC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136	
8	XC	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

COMPACT FAN AIR-T

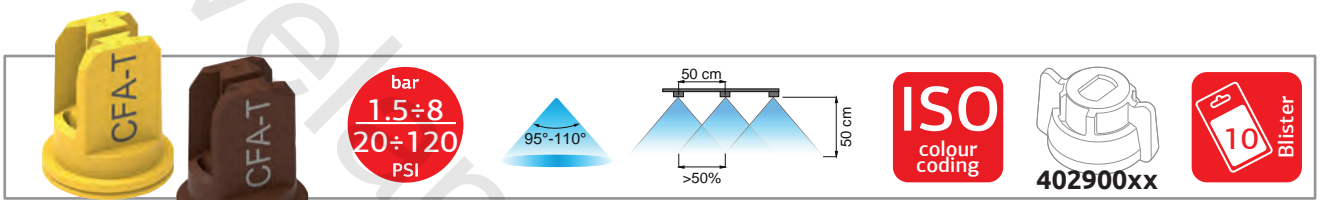
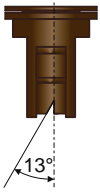
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Produce un getto inclinato di 13° in avanti o indietro per una migliore penetrazione e copertura su una vegetazione fitta.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi: efficace per trattamenti su ortaggi e cereali.
- Può essere montato in modo alternato per ottenere una copertura simile a quella prodotta da ugelli a doppio ventaglio.
- L'azione combinata di iniezione d'aria e del ventaglio inclinato permette un'elevata riduzione della deriva pur mantenendo una buona copertura.
- Completamente smontabile per una facile manutenzione.
- Design compatto: permette la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
- Il corpo esterno compatto (18 mm di altezza) in resina acetilica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.

- The spray angle is tilted 13° forward or back for an improved penetration and coverage on thick vegetation.
- Suitable for spraying herbicides, fungicides and pesticides on vegetables and cereals.
- It can be assembled alternately to obtain a similar coverage to the one produced by twin fan nozzles.
- The combined action of air injection and tilted fan allows a considerable decrease of drift, yet ensuring a good coverage.
- It can be fully removed for easier service.
- Compact design: allows Flat Fan nozzle easy replacement.
- The compact external body (18 mm high) in acetal resin ensures exceptional long life.

- Produce un chorro inclinado a 13° hacia adelante o atrás para una mejor penetración y cobertura sobre una vegetación espesa.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas: eficiente para tratamientos en hortalizas y cereales.
- Puede ser montado de manera alternada para obtener una cobertura similar a la producida por boquillas dobles en abanico.
- La acción combinada de inyección de aire y del abanico inclinado permite una elevada reducción de la deriva, manteniendo una buena cobertura.
- Completamente desmontable para un fácil mantenimiento.
- Diseño compacto: permite la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
- El cuerpo exterior compacto (18 mm de altura) de resina acetálica, le otorga una excelente durabilidad.



COD. CODE CÔD.	Angle	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
					4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422CFAT110015	95°	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
		3	XC	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
		4	VC	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
		6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
		8	C	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422CFAT11002	95°	1.5	UC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
		3	XC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
		4	XC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
		6	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
		8	VC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422CFAT110025	100°	1.5	UC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
		3	XC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
		4	XC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
		6	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
		8	VC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422CFAT11003	100°	1.5	UC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
		3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
		4	XC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
		6	VC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
		8	VC	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422CFAT11004	110°	1.5	UC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
		3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
		4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
		6	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
		8	VC	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422CFAT11005	110°	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
		3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
		4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
		6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
		8	VC	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

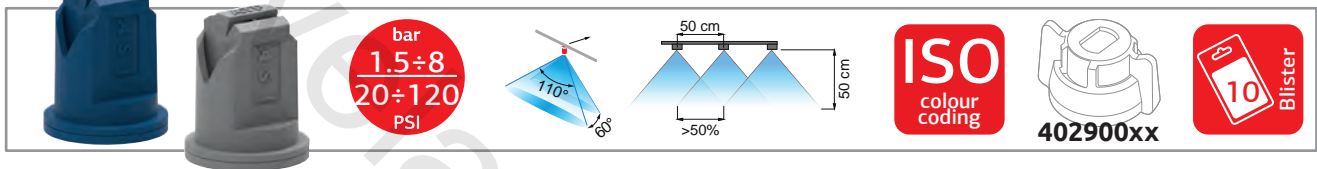
VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

- Offre una buona copertura, migliorando la penetrazione ed il deposito dei prodotti grazie ai due getti inclinati di 30°+30°.
- Design compatto per ridurre il rischio di danneggiamenti.
- Doppia presa d'aria di grandi dimensioni con profilo anti-intasamento.
- Grosse gocce cariche di aria per assicurare una maggiore copertura della superficie fogliare.
- Completamente smontabile per una facile manutenzione.
- Utilizzabile con testine per gli ugelli di tipo Flat Fan.
- Stampato in resina acetalica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Provides good spraying range, improving penetration and application of the products thanks to two nozzles at 30°+30°.
- Compact design to reduce the risk of damage.
- Large double air intake with anti-clogging profile.
- Large drops filled with air to ensure improved spraying of the leaf surface.
- Can be fully disassembled for easy maintenance.
- Can be used with Flat Fan nozzle caps.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an excellent useful life.
- Ofrece una buena cobertura, mejorando la penetración y el depósito de productos gracias a los dos chorros inclinados de 30°+30°.
- Diseño compacto para reducir posibles daños.
- Doble toma de aire de gran tamaño con perfil anti-obstrucción.
- Gruesas gotas cargadas de aire para asegurar una mayor cobertura de la superficie de las hojas.
- Completamente desmontable para un fácil mantenimiento.
- Puede ser utilizado con cabezales para boquillas tipo Flat Fan.
- Moldeado en resina acetálica, con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422ATP3030015	1.5	C	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	M	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	6	F	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
422ATP303002	8	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
422ATP3030025	6	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	1.5	VC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	C	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
422ATP303003	4	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	M	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	1.5	VC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
422ATP303003	3	C	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	M	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422ATP303004	1.5	VC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	C	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
422ATP303005	8	M	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	1.5	VC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
422ATP303006	6	C	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	M	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157
	1.5	XC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	VC	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
422ATP303008	4	VC	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133
	6	C	3.39	1.018	679	509	407	339	291	255	226	204	163
	8	C	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188
	1.5	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
422ATP303008	3	XC	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	4	VC	3.70	1.109	739	554	443	370	317	277	246	222	177
	6	C	4.53	1.358	905	679	543	453	388	339	302	272	217
	8	C	5.23	1.568	1.045	784	627	523	448	392	348	314	251

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

Molto fine-Very fine-Muy fina
 Fine-Fine-Fina

Media-Medium-Media
 Grossa-Coarse-Gruesa

Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
 Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
 Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

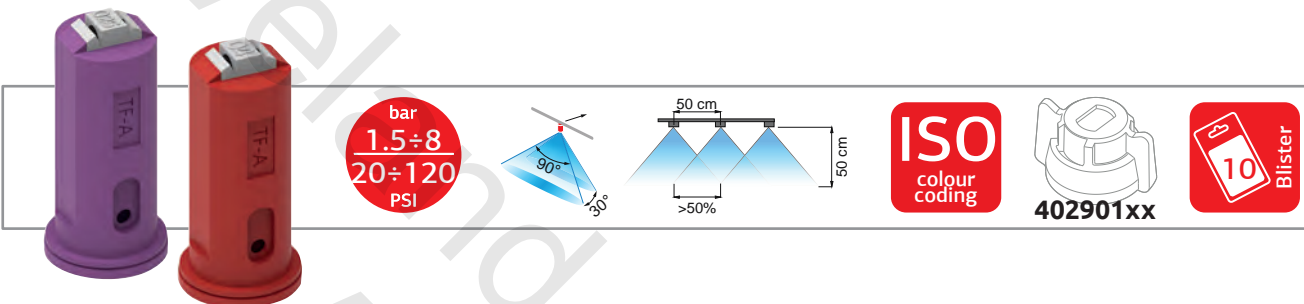
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

TWIN FAN AIR

- La struttura suddivisa in tre pezzi consente una pulizia ottimale dell'ugello.
- Offrono una buona copertura, migliorando la penetrazione ed il deposito dei prodotti.
- Gli ugelli Twin Fan Air hanno la stessa portata degli ugelli Twin Fan Standard, ma le goccioline più grandi garantiscono la riduzione della deriva.
- Ugello a doppia uscita in un solo corpo.
- Adatto per essere utilizzato su barre per trattamenti di patate, cipolle e cereali.
- La filtrazione dev'essere calcolata dividendo a metà quella di un ugello standard.
- Stampato in resina acetalica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Their three-piece structure allows for easier cleaning operations.
- They ensure a good coverage and enhance product penetration and settling.
- Twin Fan Air nozzles have the same rate as Twin Fan Standard nozzles but spray larger drops and therefore ensure reduced drift.
- Twin nozzles - two spraying points in one body.
- Suitable for boom spraying, especially onto potatoes, onions and grains.
- Filtration should be half the value of a standard nozzle.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- La estructura subdividida en tres piezas permite una limpieza óptima de la boquilla.
- Ofrecen una buena cobertura, mejorando la penetración y el depósito de los productos.
- Las boquillas Twin Fan Air tienen el mismo caudal de las boquillas Twin Fan Standard, pero las gotas más grandes garantizan la reducción de la deriva.
- Boquilla de doble salida en un solo cuerpo.
- Adecuada para utilizar en barras para tratamientos de papas, cebollas y cereales.
- El filtrado se debe calcular dividiendo a la mitad el de una boquilla estándar.
- Moldeado en resina acetalica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422TFA11002	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	2	XC	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	6	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422TFA110025	1.5	UC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	2	UC	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	XC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	4	XC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422TFA11003	1.5	UC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	2	XC	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	XC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422TFA11004	1.5	UC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	2	UC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	VC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422TFA11005	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	2	XC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	VC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	C	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

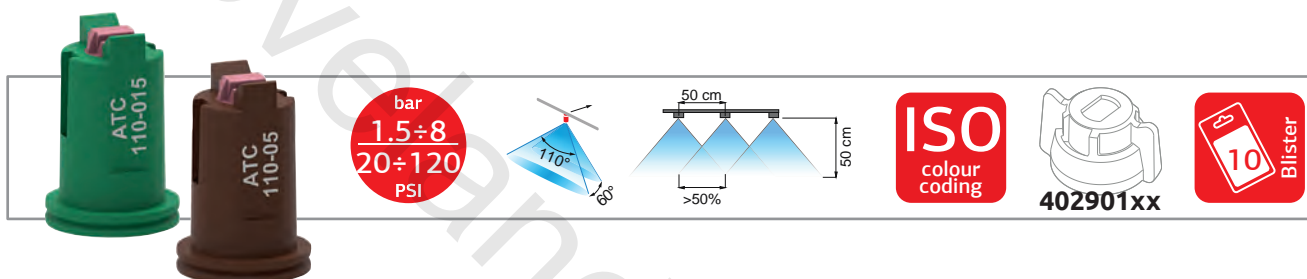
Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

AIR TWIN CERAMIC

- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi: efficace su barre per trattamenti di ortaggi e cereali.
- L'inclinazione del getto permette una migliore penetrazione e deposito del prodotto sulla vegetazione, operando in modo eccellente sulla zona interessata.
- L'azione combinata di iniezione d'aria/doppio ventaglio permette un'elevata riduzione della deriva pur mantenendo una buona copertura.
- Il corpo esterno compatto (23 mm di altezza) in resina acetalica, unito all'inserto in ceramica ASJ conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Doppia presa d'aria di grandi dimensioni con profilo anti-intasamento.
- Riduzione della deriva fino ad un massimo di 90%.
- Suitable for spraying herbicides, fungicides and pesticides with booms on vegetables and cereals.
- Spray aiming ensures improved penetration and deposit of the product on vegetation, thereby efficiently working on the sprayed area.
- The combined action of air injection and twin fan allows a considerable decrease of drift, yet ensuring a good coverage.
- The compact external body (23 mm high) in acetal resin and the ASJ ceramic insert ensure exceptional long life.
- Large double air inlet with anti-clogging profile.
- Drift reduction up to a maximum of 90%.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas: eficiente para tratamientos con barras en hortalizas y cereales.
- La inclinación del chorro permite una mejor penetración y depósito del producto en la vegetación, operando de manera excelente en la zona interesada.
- La acción combinada de inyección de aire/doble abanico permite una elevada reducción de la deriva, manteniendo una buena cobertura.
- El cuerpo exterior compacto (23 mm de altura) de resina acetalica, junto al inserto de cerámica ASJ, le otorga una excelente durabilidad.
- Doble conexión de aire de grandes dimensiones con perfil anti-atascamiento.
- Reducción de la deriva hasta un máximo de 90%.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422ATC110015	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	6	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
422ATC11002	8	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
422ATC110025	6	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	C	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
422ATC11003	4	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	M	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	1.5	VC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
422ATC11004	3	C	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	M	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422ATC11005	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	VC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
422ATC11006	8	M	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	1.5	VC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
422ATC11006	6	M	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	M	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157
	1.5	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
422ATC11006	4	M	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133
	6	M	3.39	1.018	679	509	407	339	291	255	226	204	163
	8	M	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

FAN AIR CERAMIC 80° - 110°

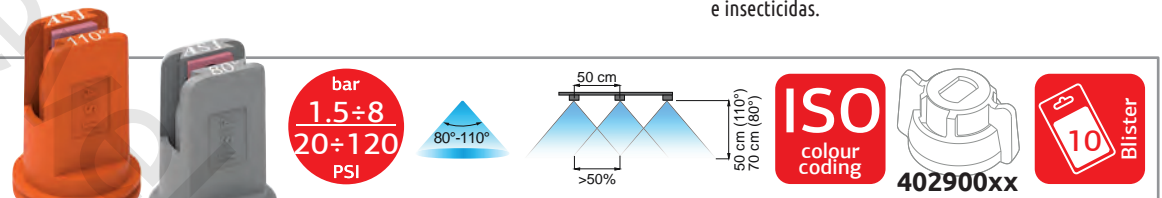
**UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®**

C114

- Copertura costante a tutte le pressioni.
- La struttura suddivisa in due pezzi consente una pulizia più facile.
- Le dimensioni standard permettono la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
- Riduzione della deriva fino ad un massimo del 90%, rispetto agli ugelli convenzionali.
- Sono in grado di produrre gocce di grandi dimensioni piene di bolle d'aria che si rompono a contatto con la coltura dividendosi in goccioline più fini.
- Il corpo esterno stampato in resina acetilica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Smooth coverage at any pressure.
- Their two-piece structure allows easier cleaning.
- Thanks to their standard size they can directly replace Flat Fan nozzles.
- Drift reduced up to 90% if compared to classic nozzles.
- Spray very big drops containing air bubbles, which break onto the crop into several smaller drops.
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Cobertura costante en todas las presiones.
- La estructura subdividida en dos piezas permite una limpieza más fácil.
- Las dimensiones estándar permiten la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
- Reducción de la deriva hasta un máximo del 90% respecto a las boquillas convencionales.
- Pueden emitir gotas de grandes dimensiones llenas de burbujas de aire que se rompen al entrar en contacto con el cultivo, dividiéndose en pequeñas y más finas gotas.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. 110° CODE 110° CÓD. 110°	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm)											drop	COD. 80° CODE 80° CÓD. 80°
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h			
422AFC11001	1.5	XC	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14	XC	422AFC08001	
	3	C	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19	C		
	4	C	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22	C		
	6	M	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27	M		
422AFC110015	8	M	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31	M	422AFC080015	
	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20	VC		
	3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	M		
	4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33	M		
422AFC11002	6	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41	M	422AFC08002	
	8	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47	M		
	1.5	VC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27	XC		
	3	C	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	C		
422AFC110025	4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44	C	422AFC080025	
	6	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	M		
	8	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63	M		
	1.5	C	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34	VC		
422AFC11003	3	M	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	C	422AFC08003	
	4	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55	M		
	6	M	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	M		
	8	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78	M		
422AFC110035	1.5	VC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41	VC	422AFC080035	
	3	C	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	C		
	4	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67	C		
	6	M	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81	M		
422AFC11004	8	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94	M	422AFC08004	
	1.5	NA	0.99	297	198	148	119	99	85	74	66	59	48	XC		
	3	NA	1.40	420	280	210	168	140	120	105	93	84	67	VC		
	4	NA	1.62	485	323	242	194	162	139	121	108	97	78	VC		
422AFC110045	6	NA	1.98	594	396	297	238	198	170	148	132	119	95	C	422AFC080045	
	8	NA	2.29	686	457	343	274	229	196	171	152	137	110	C		
	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	XC		
	3	VC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	VC		
422AFC11005	4	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89	VC	422AFC08005	
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109	C		
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125	C		
	1.5	VC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	XC		
422AFC110055	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	VC	422AFC080055	
	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111	VC		
	6	C	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136	C		
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157	C		
422AFC11006	1.5	XC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81	XC	422AFC08006	
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115	XC		
	4	C	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133	VC		
	6	C	3.39	1.018	679	509	407	339	291	255	226	204	163	VC		
8	C	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188	C			

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina	M Media-Medium-Media
F Fine-Fine-Fina	C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

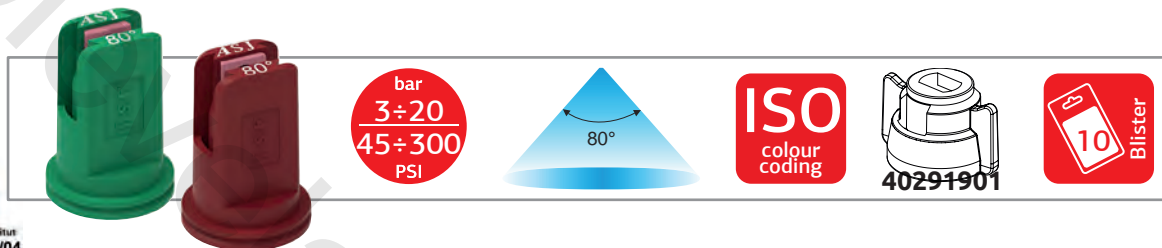
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

- Copertura costante a tutte le pressioni.
- La struttura suddivisa in due pezzi consente una pulizia più facile.
- Sono in grado di produrre gocce di grandi dimensioni piene di bolle d'aria che si rompono a contatto con la coltura dividendosi in goccioline più fini.
- Il corpo esterno stampato in resina acetaleica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con fungicidi ed insetticidi mediante atomizzatori.

- Smooth coverage at any pressure.
- The two-piece structure allows easier cleaning.
- They can spray very big drops containing air bubbles, which break onto the crop into many smaller drops.
- The acetal resin-molded outer body, together with the ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for spraying fungicides and insecticides through orchard sprayers.

- Cobertura costante en todas las presiones.
- La estructura subdividida en dos piezas permite una limpieza más fácil.
- Pueden emitir gotas de grandes dimensiones llenas de burbujas de aire que se rompen al entrar en contacto con el cultivo, dividiéndose en gotas pequeñas y más finas.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con fungicidas e insecticidas mediante atomizadores.

ENAMA
COMPONENTE
CERTIFICATO
46a.046/053



COD. CODE Cód.	(l/min)																	
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422AFC08001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03
422AFC080015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55
422AFC08002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422AFC080025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422AFC08003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422AFC080035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61
422AFC08004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13
422AFC08005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16
422AFC08006	2.40	2.77	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20

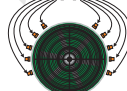
COD. CODE Cód.	bar							
	3	4	5	6	8	10	15	20
422AFC08001	C	C	M	M	M	M	M	M
422AFC080015	M	M	M	M	M	M	M	M
422AFC08002	C	C	C	M	M	M	M	M
422AFC080025	C	M	M	M	M	M	M	M
422AFC08003	C	C	C	M	M	M	M	M
422AFC080035	VC	VC	VC	C	C	C	C	C
422AFC08004	VC	VC	VC	C	C	C	C	C
422AFC08005	VC	VC	VC	C	C	C	C	C
422AFC08006	XC	VC	VC	VC	C	C	C	C

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$

l/min



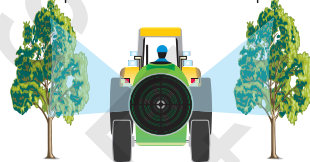
n



km/h



D



Esempio di montaggio
Assembly example
Ejemplo de montaje



- *Filtri opzionali per migliorare le prestazioni del portagetto (pagina M-38).
- *Optional filters to improve the performance of the nozzle holder (page M-38).
- *Filtros opcionales para mejorar las prestaciones del porta-boquilla (página M-38).

PAG.
PAGE
PÁG. N-8

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE AIR 80°

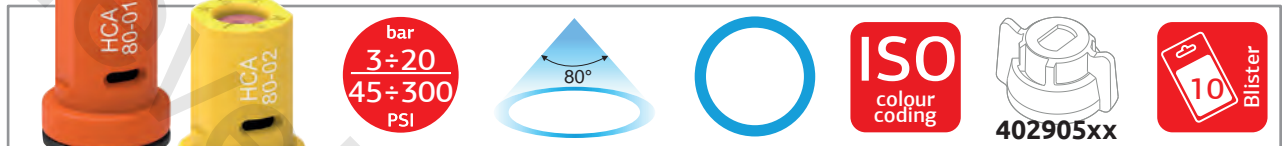
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetaleica.
- Il getto creato da HCA80 garantisce una copertura ottimale pur riducendo il rischio di deriva del prodotto.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Il corpo esterno stampato in resina acetaleica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- HCA80 spray ensures excellent spraying range, yet reducing the product drift.
- Suitable for orchard sprayer.
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetálica.
- El chorro creado por HCA80 garantiza una cobertura óptima reduciendo el riesgo de deriva del producto.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.

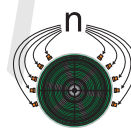


COD. CODE CÓD.	(l/min)																			
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar		
422HCA08001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03		
422HCA080015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55		
422HCA08002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07		
422HCA080025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58		
422HCA08003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10		
422HCA080035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61		
422HCA08004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13		
422HCA08005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.73	4.90	5.03	5.16		

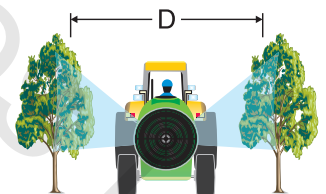
COD. CODE CÓD.	bar							
	3	5	6	8	10	12	15	20
422HCA08001	UC	VC	C	M	M	M	M	M
422HCA080015	UC	VC	C	C	M	M	M	M
422HCA08002	XC	VC	C	C	M	M	M	M
422HCA080025	UC	XC	VC	C	C	C	C	M
422HCA08003	XC	VC	C	C	C	C	M	M
422HCA080035	UC	UC	XC	XC	XC	XC	VC	VC
422HCA08004	XC	VC	VC	C	C	C	C	C
422HCA08005	UC	XC	XC	XC	VC	VC	VC	C

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$

l/min



km/h



DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

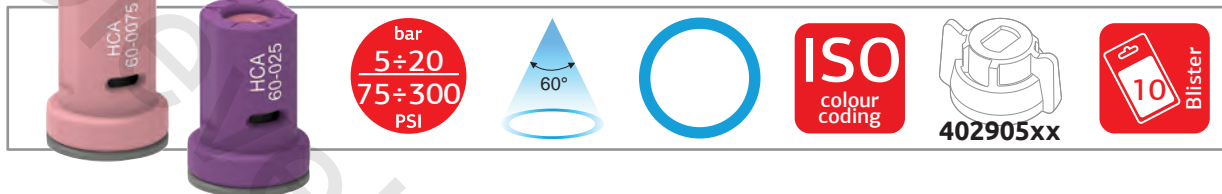
Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE AIR 60°

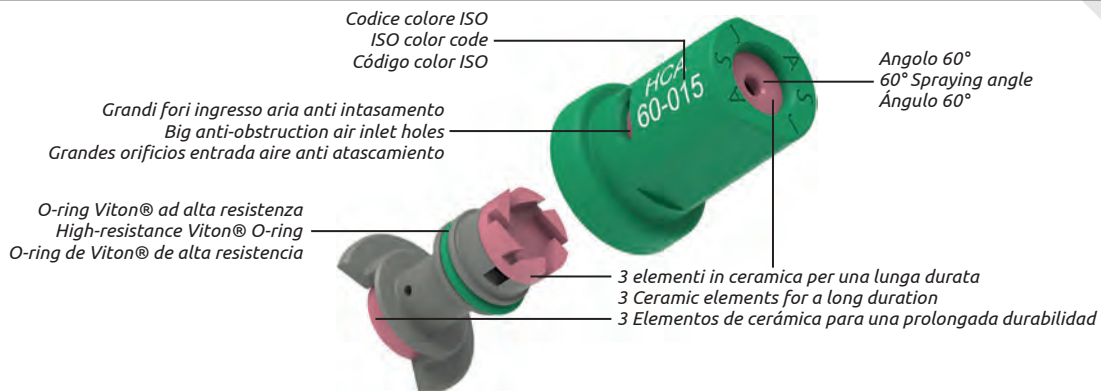
- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetaleica.
- Il getto creato da HCA60 garantisce una copertura ottimale pur riducendo il rischio di deriva del prodotto.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Il corpo esterno stampato in resina acetaleica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.
- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- HCA60 spray ensures excellent spraying range, yet reducing the product drift.
- Suitable for orchard sprayer.
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.
- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetálica.
- El chorro creado por HCA60 garantiza una cobertura óptima reduciendo el riesgo de deriva del producto.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	(l/min)															
	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422HCA0600075	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77
422HCA060001	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03
422HCA060015	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55
422HCA060002	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422HCA060025	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422HCA060003	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422HCA060035	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61
422HCA060004	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13
422HCA060005	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16
422HCA060006	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20

COD. CODE CÓD.	bar							
	5	6	8	10	12	14	15	20
422HCA0600075	XC	XC	VC	VC	C	C	C	C
422HCA060001	XC	XC	XC	XC	XC	VC	VC	VC
422HCA060015	XC	XC	VC	C	C	C	C	C
422HCA060002	VC	C	C	C	C	M	M	M
422HCA060025	XC	XC	VC	C	C	C	C	C
422HCA060003	VC	VC	C	C	C	C	C	C
422HCA060035	XC	XC	VC	C	C	C	C	C
422HCA060004	VC	VC	C	C	C	C	C	C
422HCA060005	VC	VC	C	C	C	C	C	C
422HCA060006	C	C	C	C	C	M	M	M

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

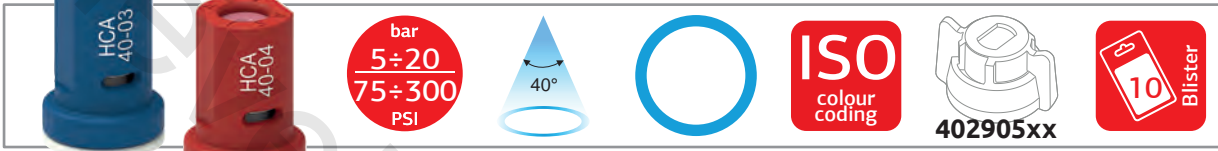
HOLLOWCONE AIR 40°

UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetilica.
- Il getto creato da HCA40 garantisce una copertura ottimale pur riducendo il rischio di deriva del prodotto.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Il corpo esterno stampato in resina acetilica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.
- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- HCA40 spray ensures excellent spraying range, yet reducing the product drift.
- Suitable for orchard sprayer.
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.
- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetilica.
- El chorro creado por HCA40 garantiza una cobertura óptima reduciendo el riesgo de deriva del producto.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetilica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.

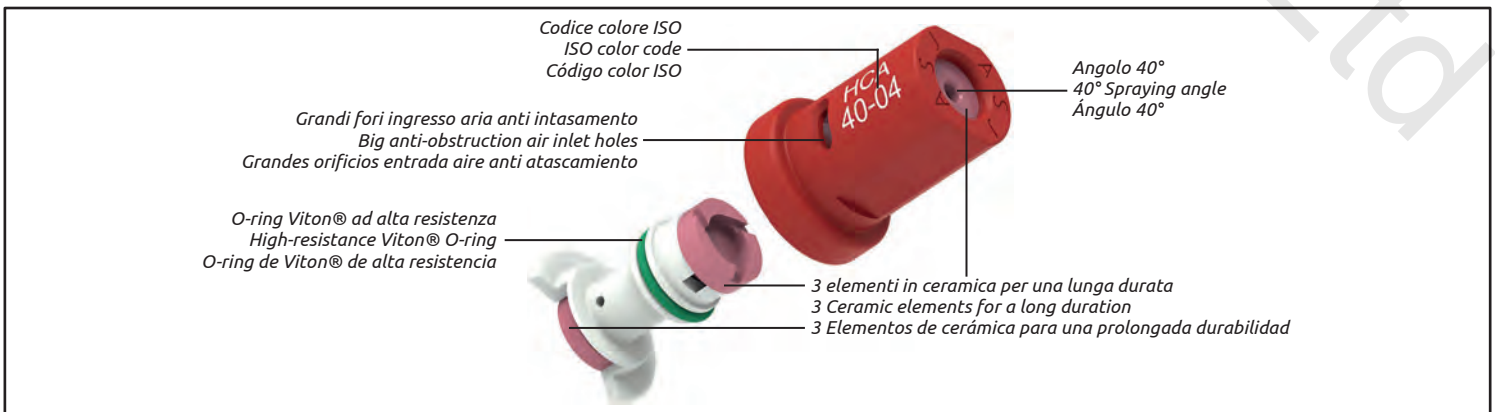
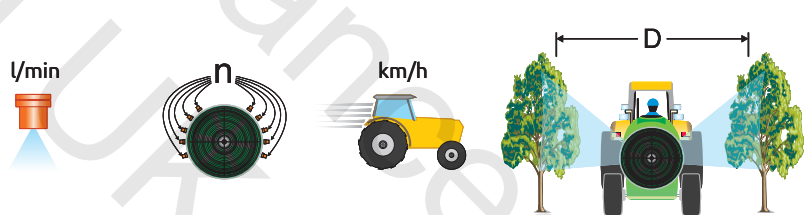
NEW



COD. CODE CÓD.	(l/min)															
	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422HCA04002	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422HCA040025	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422HCA04003	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422HCA04004	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$

COD. CODE CÓD.	bar						
	5	6	8	10	12	15	20
422HCA04002	C	C	C	M	M	M	M
422HCA040025	C	C	C	M	M	M	M
422HCA04003	C	C	C	M	M	M	M
422HCA04004	VC	C	C	C	C	C	C



DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

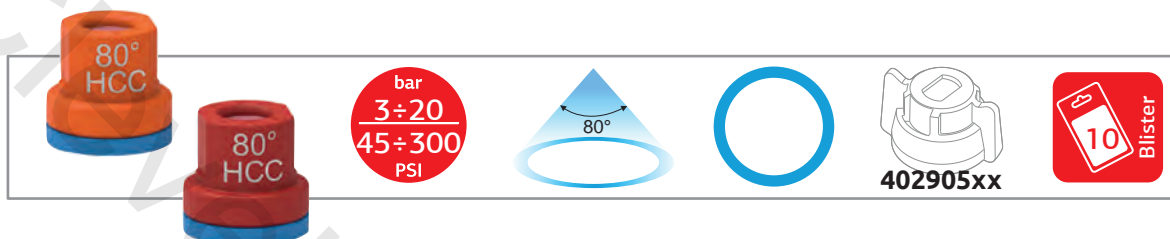
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE CERAMIC

- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetica.
- Il getto creato da Hollowcone Ceramic genera piccole gocce e garantisce una copertura eccellente.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Perfetto per l'utilizzo su alberi e cespugli anche senza l'intervento dell'aria.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

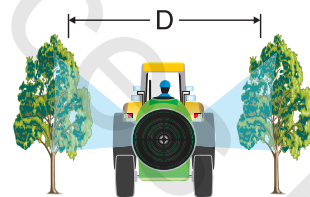
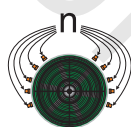
- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- Hollowcone Ceramic nozzles spray small drops and ensure excellent coverage.
- Suitable for orchard sprayer.
- Perfect for trees and bushes without requiring the use of air.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetica.
- El chorro creado por Hollowcone Ceramic tiene pequeñas gotas y garantiza una excelente cobertura.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- Perfecta para el uso en árboles y arbustos, incluso sin la intervención del aire.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	(l/min)																		
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar	
422HCC005	0.19	0.22	0.25	0.27	0.29	0.31	0.33	0.35	0.36	0.38	0.40	0.41	0.42	0.44	0.45	0.47	0.48	0.49	
422HCC0075	0.30	0.35	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77	
422HCC01	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03	
422HCC015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55	
422HCC02	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07	
422HCC025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58	
422HCC03	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10	
422HCC035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61	
422HCC04	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13	
422HCC05	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16	
422HCC06	2.40	2.77	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20	

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



COD. CODE CÓD.	bar							
	3	4	6	8	10	12	15	20
422HCC005	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC0075	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC01	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC015	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC02	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC025	F	F	F	F	VF	VF	VF	VF
422HCC03	F	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCC035	F	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCC04	F	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCC05	M	M	F	F	F	F	F	F
422HCC06	M	M	M	F	F	F	F	F

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

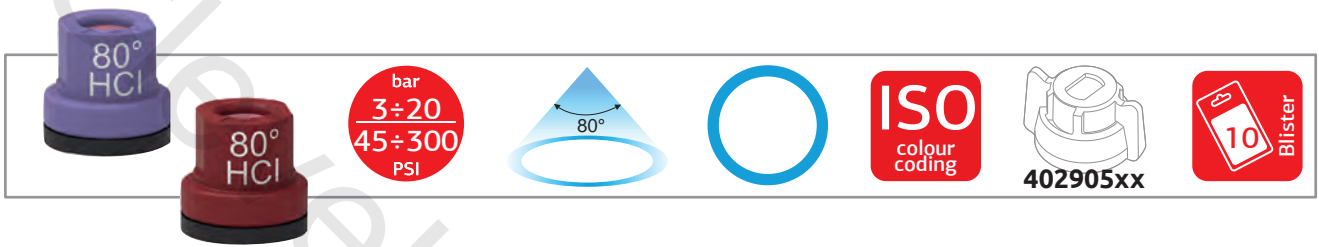
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE CERAMIC 80°

- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetilica.
- Il getto creato da Hollowcone Ceramic genera piccole gocce e garantisce una copertura eccellente.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Perfetto per l'utilizzo su alberi e cespugli anche senza l'intervento dell'aria.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

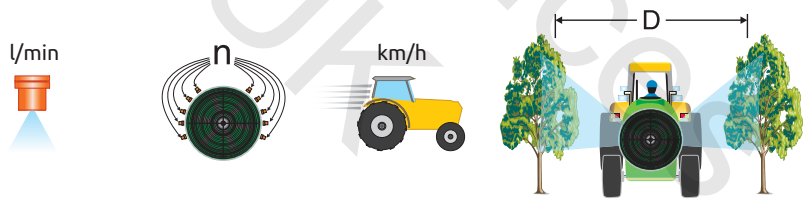
- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- Hollowcone Ceramic nozzles spray small drops and ensure excellent coverage.
- Suitable for orchard sprayer.
- Perfect for trees and bushes without requiring the use of air.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetálica.
- El chorro creado por Hollowcone Ceramic tiene pequeñas gotas y garantiza una excelente cobertura.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- Perfecta para el uso en árboles y arbustos, incluso sin la intervención del aire.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	(l/min)																			
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar		
422HCI80005	0.19	0.22	0.25	0.27	0.29	0.31	0.33	0.35	0.36	0.38	0.40	0.41	0.42	0.44	0.45	0.47	0.48	0.49		
422HCI800075	0.30	0.35	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77		
422HCI80001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03		
422HCI80015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55		
422HCI80002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07		
422HCI80025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58		
422HCI80003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10		
422HCI80035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61		
422HCI80004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13		
422HCI80005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16		
422HCI80006	2.40	2.77	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20		

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



COD. CODE CÓD.	bar								
	3	4	6	8	10	12	15	20	
422HCI80005	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	
422HCI800075	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	
422HCI80001	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	
422HCI80015	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	
422HCI80002	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	
422HCI80025	F	F	F	F	VF	VF	VF	VF	
422HCI80003	F	F	F	F	F	F	VF	VF	
422HCI80035	F	F	F	F	F	F	VF	VF	
422HCI80004	F	F	F	F	F	F	VF	VF	
422HCI80005	M	M	F	F	F	F	F	F	
422HCI80006	M	M	M	F	F	F	F	F	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina	M Media-Medium-Media
F Fine-Fine-Fina	C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

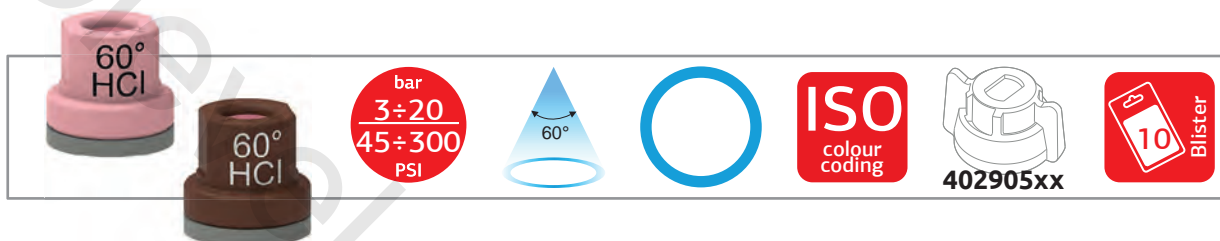
Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358
Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE CERAMIC 60°

- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetilica.
- Il getto creato da Hollowcone Ceramic genera piccole gocce e garantisce una copertura eccellente.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Perfetto per l'utilizzo su alberi e cespugli anche senza l'intervento dell'aria.
- Limita la sovrapposizione del getto anche in filari molto stretti.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

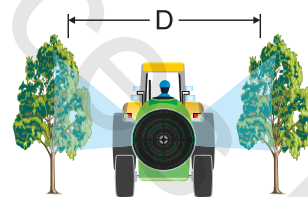
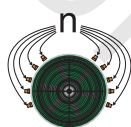
- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- Hollowcone Ceramic nozzles spray small drops and ensure excellent coverage.
- Suitable for orchard sprayer.
- Perfect for trees and bushes without requiring the use of air.
- It limits overspraying even in case of narrow rows.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetálica.
- El chorro creado por Hollowcone Ceramic tiene pequeñas gotas y garantiza una excelente cobertura.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- Perfecta para el uso en árboles y arbustos, incluso sin la intervención del aire.
- Limita la superposición del chorro, incluso en hileras muy estrechas.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	(l/min)																			
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar		
422HCI60005	0.19	0.22	0.25	0.27	0.29	0.31	0.33	0.35	0.36	0.38	0.40	0.41	0.42	0.44	0.45	0.47	0.48	0.49		
422HCI600075	0.30	0.35	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77		
422HCI60001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03		
422HCI60015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55		
422HCI60002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07		
422HCI60025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58		
422HCI60003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10		
422HCI60035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61		
422HCI60004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13		
422HCI60005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16		
422HCI60006	2.40	2.77	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20		

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



COD. CODE CÓD.	bar							
	3	4	6	8	10	12	15	20
422HCI60005	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI600075	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI60001	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI60015	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI60002	F	F	F	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI60025	F	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCI60003	F	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCI60035	F	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCI60004	M	M	M	F	F	F	F	F
422HCI60005	M	M	M	F	F	F	F	F
422HCI60006	M	M	M	M	F	F	F	F

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE CERAMIC 40°

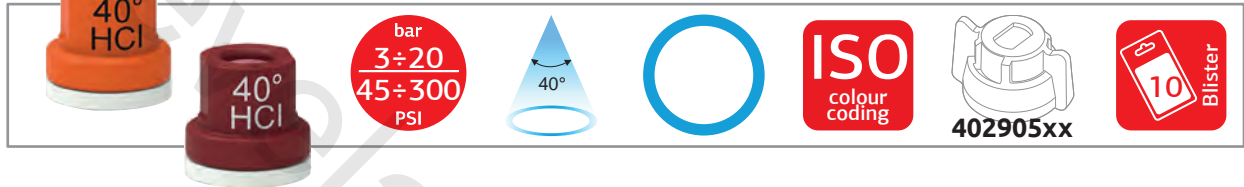
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Ugello a cono vuoto con inserto in ceramica e corpo in resina acetica.
- Il getto creato da Hollowcone Ceramic genera piccole gocce e garantisce una copertura eccellente.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Perfetto per l'utilizzo su alberi e cespugli anche senza l'intervento dell'aria.
- Limita la sovrapposizione del getto anche in filari dove non sarebbe possibile utilizzare ugelli con angoli più larghi.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

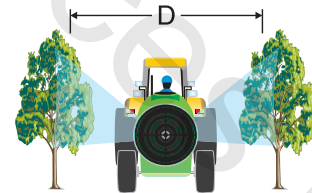
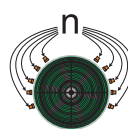
- Hollowcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body.
- Hollowcone Ceramic nozzles spray small drops and ensure excellent coverage.
- Suitable for orchard sprayer.
- Perfect for trees and bushes without requiring the use of air.
- It limits overspraying even in case of rows preventing use of nozzles with a wider angle.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Boquilla de cono vacío con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetálica.
- El chorro creado por Hollowcone Ceramic tiene pequeñas gotas y garantiza una excelente cobertura.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- Perfecta para el uso en árboles y arbustos, incluso sin la intervención del aire.
- Limita la superposición del chorro incluso en hileras donde no sería posible utilizar boquillas con ángulos más anchos.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	(l/min)																	
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422HCl4001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03
422HCl40015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55
422HCl4002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422HCl40025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422HCl4003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422HCl40035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61
422HCl4004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13
422HCl4005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16
422HCl4006	2.40	2.77	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



COD. CODE CÓD.	bar							
	3	4	6	8	10	12	15	20
422HCl4001	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl40015	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl4002	M	F	F	F	VF	VF	VF	VF
422HCl40025	M	F	F	F	F	F	VF	VF
422HCl4003	M	M	F	F	F	F	F	F
422HCl40035	M	M	M	M	M	F	F	F
422HCl4004	M	M	M	M	M	F	F	F
422HCl4005	M	M	M	M	M	M	F	F
422HCl4006	C	M	M	M	M	M	F	F

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina
F	Fine-Fine-Fina

M	Media-Medium-Media
C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

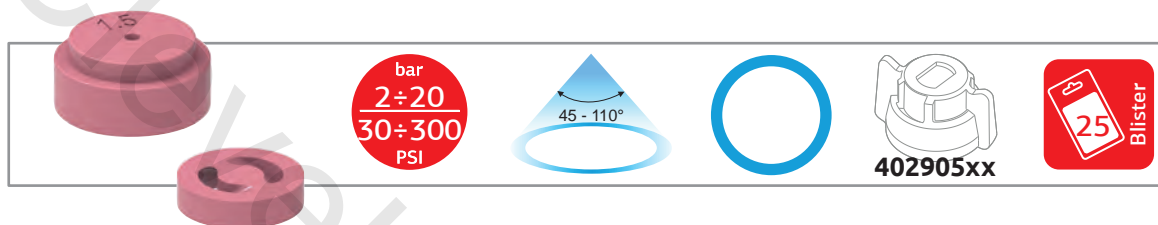
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

DISC + CORE

- Ugello a cono vuoto completamente in ceramica con convogliatore integrato.
- La scelta del disco e del convogliatore permette numerose combinazioni per ottimizzare al massimo il trattamento.
- Possibilità di equivalenze ISO.
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Hollowcone nozzle completely made in ceramic, with integrated core.
- Disc and core can be selected and matched in order to perfectly optimize spraying results.
- Possible ISO equivalent.
- Suitable for orchard sprayer.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Boquilla de cono vacío completamente de cerámica con encañador integrado.
- La elección del disco y del encañador permite numerosas combinaciones para optimizar al máximo el tratamiento.
- Posibilidad de equivalencias ISO.
- Adecuado para el uso en atomizador.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



DC	NC	Ø Ugello Ø Nozzle Ø Boquilla	Angle		(l/min)											
			@ 3 bar	@ 10 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	15 bar	20 bar	
422DC08	422NC13	0.8	65	75	0.23	0.28	0.32	0.36	0.39	0.42	0.45	0.48	0.51	0.62	0.72	
422DC10		1.0	72	85	0.28	0.34	0.39	0.44	0.48	0.51	0.55	0.58	0.62	0.75	0.87	
422DC12		1.2	88	90	0.30	0.37	0.43	0.48	0.52	0.56	0.60	0.64	0.67	0.83	0.95	
422DC15		1.5	65	95	0.38	0.46	0.54	0.60	0.66	0.71	0.76	0.80	0.85	1.04	1.20	
422DC18		1.8	92	100	0.42	0.51	0.59	0.66	0.72	0.78	0.84	0.89	0.93	1.14	1.32	
422DC20		2.0	100	105	0.45	0.55	0.64	0.71	0.78	0.84	0.90	0.95	1.00	0.95	2.19	
422DC22		*015	2.2	92	95	0.47	0.58	0.67	0.75	0.82	0.89	0.95	1.00	1.06	1.30	1.50
422DC25		2.5	105	110	0.50	0.61	0.70	0.79	0.86	0.93	1.00	1.06	1.11	1.36	1.58	
422DC08		422NC23	0.8	62	70	0.26	0.32	0.37	0.41	0.45	0.48	0.52	0.55	0.58	0.71	0.82
422DC10	1.0		72	85	0.29	0.36	0.41	0.46	0.51	0.55	0.59	0.62	0.66	0.80	0.93	
422DC12	*01		1.2	80	85	0.35	0.42	0.49	0.55	0.60	0.65	0.69	0.73	0.77	0.95	1.09
422DC15	1.5		75	95	0.46	0.56	0.65	0.72	0.79	0.86	0.92	0.97	1.02	1.25	1.45	
422DC18	1.8		90	95	0.52	0.64	0.74	0.82	0.90	0.97	1.04	1.11	1.16	1.43	1.65	
422DC20	*02		2.0	90	100	0.58	0.72	0.83	0.92	1.01	1.09	1.17	1.24	1.31	1.60	1.85
422DC22	2.2		95	105	0.63	0.77	0.89	1.00	1.09	1.18	1.26	1.34	1.41	1.73	2.00	
422DC25	2.5		102	110	0.69	0.85	0.98	1.10	1.20	1.30	1.39	1.47	1.55	1.90	2.19	
422DC08	422NC25	0.8	45	50	0.41	0.50	0.57	0.64	0.70	0.76	0.81	0.86	0.91	1.11	1.28	
422DC10		1.0	53	56	0.53	0.65	0.75	0.84	0.92	1.00	1.07	1.13	1.19	1.46	1.69	
422DC12		1.2	62	65	0.64	0.79	0.91	1.02	1.11	1.20	1.29	1.36	1.44	1.76	2.03	
422DC15		*025	1.5	70	70	0.88	1.08	1.25	1.39	1.53	1.65	1.76	1.87	1.97	2.41	2.79
422DC18		*035	1.8	75	75	1.10	1.35	1.56	1.74	1.91	2.06	2.20	2.34	2.46	3.02	3.48
422DC20		*04	2.0	83	83	1.32	1.61	1.86	2.08	2.28	2.46	2.63	2.79	2.94	3.61	4.16
422DC22		2.2	95	95	1.48	1.82	2.10	2.34	2.57	2.77	2.96	3.14	3.31	4.06	4.69	
422DC25		*05	2.5	90	95	1.70	2.08	2.40	2.68	2.94	3.17	3.39	3.60	3.79	4.65	5.37
422DC08	422NC45	0.8	60	70	0.53	0.65	0.75	0.84	0.92	0.99	1.06	1.13	1.19	1.45	1.68	
422DC10		1.0	45	55	0.59	0.73	0.84	0.94	1.03	1.11	1.18	1.26	1.32	1.62	1.87	
422DC12		1.2	53	60	0.75	0.92	1.06	1.18	1.30	1.40	1.50	1.59	1.67	2.05	2.37	
422DC15		1.5	73	70	1.06	1.30	1.50	1.67	1.83	1.98	2.12	2.25	2.37	2.90	3.35	
422DC18		1.8	72	75	1.32	1.62	1.87	2.09	2.29	2.47	2.64	2.80	2.95	3.61	4.17	
422DC20		2.0	75	83	1.58	1.93	2.23	2.49	2.73	2.95	3.15	3.34	3.52	4.31	4.98	
422DC22		2.2	82	85	1.86	2.28	2.63	2.94	3.22	3.48	3.72	3.94	4.16	5.09	5.88	
422DC25		*06	2.5	88	90	2.07	2.54	2.93	3.28	3.59	3.88	4.15	4.40	4.64	5.68	6.56

*I colori indicati si riferiscono alle equivalenze di portata degli ugelli con misure standard ISO.
Es: L'ugello con foro Ø 2.2 e convogliatore NC13 ha portata simile ad un ugello Verde con misura 015.

*Colour codes refer to flow rate equivalence of nozzles having standard ISO size.
E.g.: The nozzle having a Ø 2.2 hole and NC13 core has a flow rate similar to a Green nozzle size 015.

*Los colores indicados se refieren a las equivalencias de caudal de las boquillas con medidas estándar ISO.
Por ej.: La boquilla con agujero Ø 2.2 y encañador NC13 tiene caudal similar al de una boquilla Verde con medida 015.

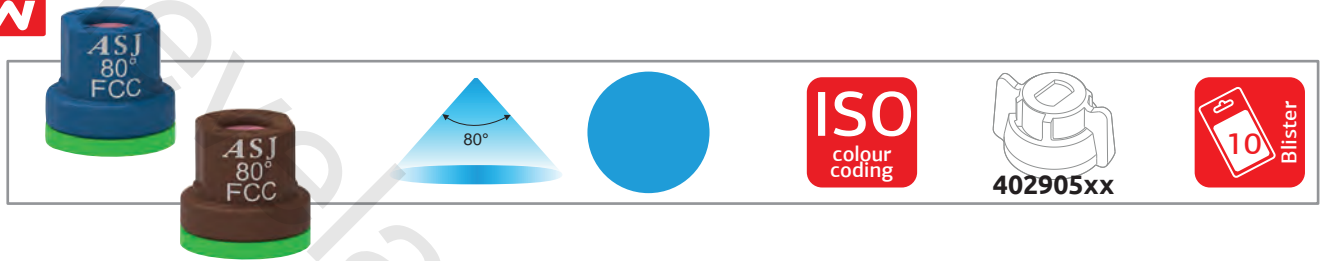
FULLCONE CERAMIC 80°

UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Ugello a cono pieno con inserto in ceramica e corpo in resina acetaleica
- Il corpo esterno stampato in resina acetaleica, unito all'inserto in ceramica conferisce eccezionali caratteristiche di durata
- Il convogliatore è facilmente removibile per la pulizia
- Adatto per l'utilizzo su atomizzatore
- Perfetto per gli utilizzi con pompe a spalla
- Gli ugelli FCC80 sono particolarmente indicati per l'irrorazione in presenza di vegetazione fitta
- Fullcone nozzle with ceramic insert and acetal resin body
- Their acetal resin-molded outer body, together with their ceramic insert, ensures an exceptionally long useful life
- The conveyor core can be easily removed for cleaning operations
- Suitable for orchard sprayer
- Perfect for knapsack pump
- FCC80 nozzles are particularly suited for spraying thick vegetation
- Boquilla de cono lleno con inserto de cerámica y cuerpo en resina acetálica
- El cuerpo exterior moldeado en resina acetálica, junto al inserto de cerámica, le otorga excepcionales características de durabilidad
- El difusor se puede extraer con facilidad para la limpieza
- Adecuado para el uso en atomizador
- Perfecto para los usos con pulverizador de mochila
- Las boquillas FCC80 están indicadas particularmente para la pulverización en presencia de vegetación densa

NEW

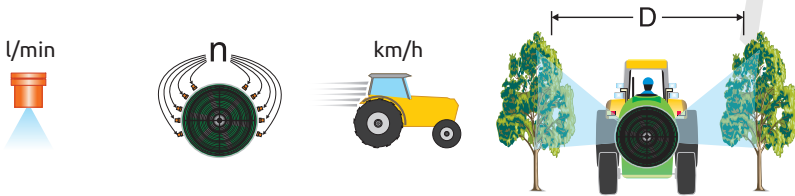


bar
3÷20
45÷300
PSI

ATOMIZZATORE ORCHARD SPRAYER ATOMIZADOR

COD. CODE CÓD.	(l/min)																			
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar		
422FCC080015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55		
422FCC08002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07		
422FCC080025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58		
422FCC08003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10		
422FCC08004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13		
422FCC08005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16		

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



COD. CODE CÓD.	bar						
	3	4	6	8	10	15	20
422FCC080015	F	F	F	VF	VF	VF	VF
422FCC08002	F	F	F	VF	VF	VF	VF
422FCC080025	M	F	F	F	F	VF	VF
422FCC08003	M	M	F	F	F	VF	VF
422FCC08004	M	M	M	F	F	F	F
422FCC08005	M	M	M	F	F	F	F

bar
2÷10
30÷150
PSI

POMPA A SPALLA KNAPSACK PUMP PULVERIZADOR DE MOCHILA

COD. CODE CÓD.	bar	l/min	l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)
422FCC080015	2	0.49	163
	3	0.60	200
	5	0.77	258
	8	0.98	327
	10	1.10	365
422FCC08002	2	0.65	218
	3	0.80	267
	5	1.03	344
	8	1.31	435
	10	1.46	487
422FCC080025	2	0.82	272
	3	1.00	333
	5	1.29	430
	8	1.63	544
	10	1.83	609
422FCC08003	2	0.98	327
	3	1.20	400
	5	1.55	516
	8	1.96	653
	10	2.19	730
422FCC08004	2	1.31	435
	3	1.60	533
	5	2.07	689
	8	2.61	871
	10	2.92	974
422FCC08005	2	1.63	544
	3	2.00	667
	5	2.58	861
	8	3.27	1089
	10	3.65	1217

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina	M	Media-Medium-Media
F	Fine-Fine-Fina	C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

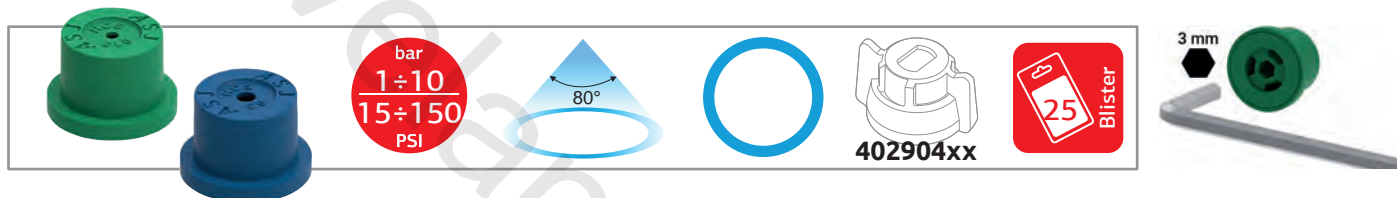
HOLLOWCONE SMALL

- Gli ugelli Hollowcone Small sono composti da un convogliatore inserito in un corpo che fornisce un getto a cono vuoto.
- Il convogliatore è facilmente removibile per la pulizia.
- Stampato in resina acetica, materiale con alta stabilità, che conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Può essere utilizzato su barra da diserbo.
- Perfetto per gli utilizzi con pompe a spalla. Gli ugelli Hollowcone possono essere usati per spazzare sopra o sotto il fogliame o per coperture omogenee.
- Adatto per utilizzo nelle applicazioni di insetticidi e fungicidi, in quanto producono gocce di dimensioni ridotte già alla pressione di 3 bar.
- Quando utilizzato su barra, è importante scegliere la corretta altezza di utilizzo per garantire la giusta sovrapposizione dei getti.

- Hollowcone Small nozzles consist of a conveyor core inserted into a body supplying a hollow cone jet.
- The core can be easily removed for cleaning operations.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- It can be used on crop spraying boom.
- Perfect for knapsack sprayers. Hollowcone nozzles can be used to spray onto or under the leaves or to have a smooth coverage.
- Suitable for use in leaf spraying of insecticides and fungicides, since they produce small drops already at 3 bars.
- If used on boom, spraying height is fundamental to ensure the correct spray overlapping.

- Las boquillas Hollowcone Small están compuestas por un difusor introducido en un cuerpo que suministra un chorro de cono vacío.
- El difusor se puede extraer con facilidad para la limpieza.
- Moldeado en resina acetalica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Se puede usar en barra para herbicida.
- Perfecto para los usos con pulverizador de mochila. Las boquillas Hollowcone se pueden usar para rociar arriba o abajo de las hojas o para coberturas homogéneas.
- Apto para el uso en aplicaciones en hojas de insecticidas y fungicidas, ya que producen gotas de reducidas dimensiones ya a la presión de 3 bar.
- Cuando se utiliza en barra, es importante seleccionar la altura correcta de uso para garantizar la superposición adecuada de los chorros.

NEW



COD. CODE CÔD.	bar	drop	l/min	50 cm 60-90 cm 50%										Pompa a spalla Knapsack pump Pulverizador de mochila l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h		
* ▶ 422HCS080080	1	M	0.05	14	9	7	6	5	4	3	3	3	15	
	2	F	0.07	20	13	10	8	7	6	5	4	4	22	
	3	VF	0.08	24	16	12	10	8	7	6	5	5	27	
	5	VF	0.10	31	21	15	12	10	9	8	7	6	34	
	8	VF	0.13	39	26	20	16	13	11	10	9	8	44	
* ▶ 422HCS080100	10	VF	0.15	44	29	22	18	15	13	11	10	9	49	
	1	M	0.06	17	12	9	7	6	5	4	4	3	19	
	2	F	0.08	24	16	12	10	8	7	6	5	5	27	
	3	VF	0.10	30	20	15	12	10	9	8	7	6	33	
	5	VF	0.13	39	26	19	15	13	11	10	9	8	43	
▶ 422HCS080005	8	VF	0.16	49	33	24	20	16	14	12	11	10	54	
	10	VF	0.18	55	37	27	22	18	16	14	12	11	61	
	1	F	0.12	35	23	17	14	12	10	9	8	7	38	
	2	F	0.16	49	33	24	20	16	14	12	11	10	54	
	3	F	0.20	60	40	30	24	20	17	15	13	12	67	
▶ 422HCS080001	5	VF	0.26	77	52	39	31	26	22	19	17	15	86	
	8	VF	0.33	98	65	49	39	33	28	24	22	20	109	
	10	VF	0.37	110	73	55	44	37	31	27	24	22	122	
	1	F	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	77	
	2	F	0.33	98	65	49	39	33	28	24	22	20	109	
▶ 422HCS080015	3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	133	
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	172	
	8	VF	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	218	
	10	VF	0.73	219	146	110	88	73	63	55	49	44	243	
	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	115	
▶ 422HCS080002	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	163	
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	200	
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	258	
	8	VF	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	327	
	10	VF	1.10	329	219	164	131	110	94	82	73	66	365	
▶ 422HCS080003	1	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	154	
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	218	
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	267	
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	344	
	8	VF	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	435	
▶ 422HCS08003	10	VF	1.46	438	292	219	175	146	125	110	97	88	487	
	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	231	
	2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	327	
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	400	
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	516	
▶ 422HCS08003	8	F	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	653	
	10	F	2.19	657	438	329	263	219	188	164	146	131	730	

*Portata: ±10%

*Flow rate : ±10%

*Caudal: ±10%

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

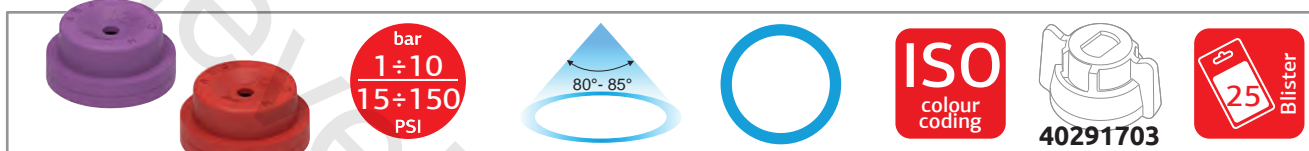
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

HOLLOWCONE

- Gli ugelli Hollowcone sono composti da una piastrina/convogliatore inserita in un corpo che fornisce un getto a cono vuoto.
- Il convogliatore è facilmente removibile per la pulizia.
- Stampato in resina acetalica, materiale con alta stabilità, che conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Può essere utilizzato su barra da diserbo.
- Perfetto per gli utilizzi con pompe a spalla. Gli ugelli Hollowcone possono essere usati per spazzare sopra o sotto il fogliame o per coperture omogenee.
- Adatto per utilizzo nelle applicazioni fogliari di insetticidi e fungicidi, in quanto producono gocce di dimensioni ridotte già alla pressione di 3 bar.

- Hollowcone nozzles consist of a disc/core inserted into a disc supplying a hollow cone jet.
- The core can be easily removed for cleaning operations.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- It can be used on crop spraying boom.
- Perfect for knapsack sprayers. Hollowcone nozzles can be used to spray onto or under the leaves or to have a smooth coverage.
- Suitable for use in leaf spraying of insecticides and fungicides, since they produce small drops already at 3 bars.

- Las boquillas Hollowcone están compuestas por una placa/difusor introducido en un cuerpo que suministra un chorro de cono vacío.
- El difusor se puede extraer con facilidad para la limpieza.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Se puede usar en barra para herbicida.
- Perfecto para los usos con pulverizador de mochila. Las boquillas Hollowcone se pueden usar para rociar arriba o abajo de las hojas o para coberturas homogéneas.
- Apto para el uso en aplicaciones en hojas de insecticidas y fungicidas, ya que producen gotas de reducidas dimensiones ya a la presión de 3 bar.



COD. CODE CÓD.	Angle	bar	drop	l/min	l/ha										Pompa a spalla Knapsack pump Pulverizador de mochila l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)
					4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h		
422HC01	85°	1	F	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	77	
		2	F	0.33	98	65	49	39	33	28	24	22	20	109	
		3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	133	
		5	F	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	172	
		8	VF	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	218	
		10	VF	0.73	219	146	110	88	73	63	55	49	44	243	
422HC015	85°	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	115	
		2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	163	
		3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	200	
		5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	258	
		8	VF	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	327	
		10	VF	1.10	329	219	164	131	110	94	82	73	66	365	
422HC02	80°	1	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	154	
		2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	218	
		3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	267	
		5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	344	
		8	VF	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	435	
		10	VF	1.46	438	292	219	175	146	125	110	97	88	487	
422HC025	80°	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	192	
		2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	272	
		3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	333	
		5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	430	
		8	VF	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	544	
		10	VF	1.83	548	365	274	219	183	156	137	122	110	609	
422HC03	80°	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	231	
		2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	327	
		3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	400	
		5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	516	
		8	F	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	653	
		10	VF	2.19	657	438	329	263	219	188	164	146	131	730	
422HC035	80°	1	M	0.81	242	162	121	97	81	69	61	54	48	269	
		2	F	1.14	343	229	171	137	114	98	86	76	69	381	
		3	F	1.40	420	280	210	168	140	120	105	93	84	467	
		5	F	1.81	542	361	271	217	181	155	136	120	108	602	
		8	F	2.29	686	457	343	274	229	196	171	152	137	762	
		10	F	2.56	767	511	383	307	256	219	192	170	153	852	
422HC04	80°	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	308	
		2	F	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	435	
		3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	533	
		5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	689	
		8	F	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	871	
		10	F	2.92	876	584	438	351	292	250	219	195	175	974	
422HC05	80°	1	M	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	385	
		2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	544	
		3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	667	
		5	F	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	861	
		8	F	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	1089	
		10	F	3.65	1095	730	548	438	365	313	274	243	219	1217	
422HC06	80°	1	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	462	
		2	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	653	
		3	M	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	800	
		5	M	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	1033	
		8	F	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	1306	
		10	F	4.38	1.315	876	657	526	438	376	329	292	263	1461	

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina	M Media-Medium-Media
F Fine-Fine-Fina	C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

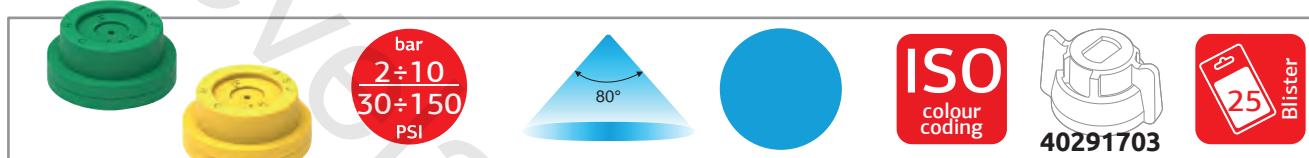
Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

FULLCONE

- Gli ugelli Fullcone sono composti da una piastrina/convogliatore inserita in un corpo che produce un getto a cono pieno.
- Il convogliatore è facilmente removibile per la pulizia.
- Stampato in resina acetalica, materiale con alta stabilità, che conferisce eccezionali caratteristiche di durata.
- Può essere utilizzato su barra da diserbo e atomizzatore.
- Perfetto per gli utilizzi con pompe a spalla. Gli ugelli Fullcone sono particolarmente indicati per l'irrorazione in presenza di fitta vegetazione.
- Produce gocce di dimensioni fino al 40% maggiori rispetto al modello HC riducendone la sensibilità alla deriva.
- Fullcone nozzles consist of a disc/core inserted into a disc supplying a full cone jet.
- The core can be easily removed for cleaning operations.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- It can be used on crop spraying boom and orchard sprayer.
- Perfect for knapsack sprayers. Fullcone nozzles are especially suitable for spraying dense vegetation.
- It produces drops up to 40% bigger than the HC model, reducing their proneness to drift.
- Las boquillas Fullcone están compuestas por una placa/difusor introducido en un cuerpo que suministra un chorro de cono lleno.
- El difusor se puede extraer con facilidad para la limpieza.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Se puede usar en barra para herbicida y atomizador.
- Perfecto para los usos con pulverizador de mochila. Las boquillas Fullcone están indicadas particularmente para la pulverización en presencia de vegetación densa.
- Produce gotas de dimensiones de hasta el 40% superiores con respecto al modelo HC reduciendo la sensibilidad a la deriva.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	I/ha																Pompa a spalla Knapsack pump Pulverizador de mochila
				3 km/h	5 km/h	6 km/h	7 km/h	8 km/h	10 km/h	11 km/h	13 km/h	14 km/h	15 km/h	16 km/h	17 km/h	19 km/h	20 km/h	l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)		
422HCF015	2	F	0.49	196	118	98	84	73	59	53	45	42	39	37	35	31	29	163		
	3	F	0.60	240	144	120	103	90	72	65	55	51	48	45	42	38	36	200		
	4	F	0.69	277	166	139	119	104	83	76	64	59	55	52	49	44	42	231		
	5	F	0.77	310	186	155	133	116	93	85	72	66	62	58	55	49	46	258		
	6	F	0.85	339	204	170	145	127	102	93	78	73	68	64	60	54	51	283		
	7	VF	0.92	367	220	183	157	137	110	100	85	79	73	69	65	58	55	306		
	8	VF	0.98	392	235	196	168	147	118	107	90	84	78	73	69	62	59	327		
	9	VF	1.04	416	249	208	178	156	125	113	96	89	83	78	73	66	62	346		
	10	VF	1.10	438	263	219	188	164	131	120	101	94	88	82	77	69	66	365		
	422HCF02	2	M	0.65	261	157	131	112	98	78	71	60	56	52	49	46	41	39	218	
3		F	0.80	320	192	160	137	120	96	87	74	69	64	60	56	51	48	267		
4		F	0.92	370	222	185	158	139	111	101	85	79	74	69	65	58	55	308		
5		F	1.03	413	248	207	177	155	124	113	95	89	83	77	73	65	62	344		
6		F	1.13	453	272	226	194	170	136	123	104	97	91	85	80	71	68	377		
7		F	1.22	489	293	244	209	183	147	133	113	105	98	92	86	77	73	407		
8		F	1.31	523	314	261	224	196	157	143	121	112	105	98	92	83	78	435		
9		F	1.39	554	333	277	238	208	166	151	128	119	111	104	98	88	83	462		
10		VF	1.46	584	351	292	250	219	175	159	135	125	117	110	103	92	88	487		
422HCF03		2	M	0.98	392	235	196	168	147	118	107	90	84	78	73	69	62	59	327	
	3	M	1.20	480	288	240	206	180	144	131	111	103	96	90	85	76	72	400		
	4	F	1.39	554	333	277	238	208	166	151	128	119	111	104	98	88	83	462		
	5	F	1.55	620	372	310	266	232	186	169	143	133	124	116	109	98	93	516		
	6	F	1.70	679	407	339	291	255	204	185	157	145	136	127	120	107	102	566		
	7	F	1.83	733	440	367	314	275	220	200	169	157	147	137	129	116	110	611		
	8	F	1.96	784	470	392	336	294	235	214	181	168	157	147	138	124	118	653		
	9	F	2.08	831	499	416	356	312	249	227	192	178	166	156	147	131	125	693		
	10	F	2.19	876	526	438	376	329	263	239	202	188	175	164	155	138	131	730		
	422HCF04	2	C	1.31	523	314	261	224	196	157	143	121	112	105	98	92	83	78	435	
3		M	1.60	640	384	320	274	240	192	175	148	137	128	120	113	101	96	533		
4		M	1.85	739	443	370	317	277	222	202	171	158	148	139	130	117	111	616		
5		M	2.07	826	496	413	354	310	248	225	191	177	165	155	146	130	124	689		
6		F	2.26	905	543	453	388	339	272	247	209	194	181	170	160	143	136	754		
7		F	2.44	978	587	489	419	367	293	267	226	209	196	183	173	154	147	815		
8		F	2.61	1045	627	523	448	392	314	285	241	224	209	196	184	165	157	871		
9		F	2.77	1109	665	554	475	416	333	302	256	238	222	208	196	175	166	924		
10		F	2.92	1168	701	584	501	438	351	319	270	250	234	219	206	184	175	974		

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

EVENFAN

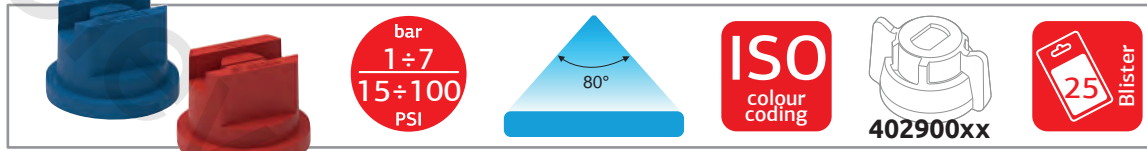
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Utilizzabili su barre da diserbo per trattamenti a banda.
- Ottimi anche nei programmi di contenimento degli insetti, montati su irroratori a compressione per l'applicazione sui muri e sulle superfici delle abitazioni.
- Stampato in resina acetaleica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatti per trattamenti eseguiti con pompa a spalla.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Used on crop spraying booms for band spraying, and on knapsack pumps.
- These nozzles can also be fitted onto compression sprayers which spray products onto walls and house surfaces to prevent insect growth within pest-control programs.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for knapsack pump spraying.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Se pueden utilizar en barras de pulverización para tratamientos en banda y con bomba de mochila.
- Óptimo en los programas de contención de los insectos, montadas en pulverizadoras a compresión para la aplicación en paredes y en superficies de habitaciones.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Aptos para tratamientos realizados con bomba de mochila.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.

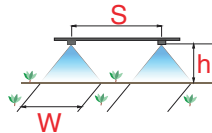


COD. CODE Cód.	bar	drop	l/min	l/ha								
				50 cm			75 cm			100 cm		
				6 km/h	8 km/h	10 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h
422EF080015	1	F	0.35	69	52	42	46	35	28	35	26	21
	2	F	0.49	98	73	59	65	49	39	49	37	29
	3	F	0.60	120	90	72	80	60	48	60	45	36
	5	F	0.77	155	116	93	103	77	62	77	58	46
422EF08002	1	F	0.46	92	69	55	62	46	37	46	35	28
	2	F	0.65	131	98	78	87	65	52	65	49	39
	3	F	0.80	160	120	96	107	80	64	80	60	48
	5	F	1.03	207	155	124	138	103	83	103	77	62
422EF08003	1	M	0.69	139	104	83	92	69	55	69	52	42
	2	F	0.98	196	147	118	131	98	78	98	73	59
	3	F	1.20	240	180	144	160	120	96	120	90	72
	5	F	1.55	310	232	186	207	155	124	155	116	93
422EF08004	1	M	0.92	185	139	111	123	92	74	92	69	55
	2	M	1.31	261	196	157	174	131	105	131	98	78
	3	F	1.60	320	240	192	213	160	128	160	120	96
	5	F	2.07	413	310	248	275	207	165	207	155	124
	7	F	2.44	489	367	293	326	244	196	244	183	147

DISTRIBUZIONE SU BANDA

BAND APPLICATION RATE

DISTRIBUCIÓN EN BANDA



H	W	S			Costante Constante Constante
cm	cm	50 cm	75 cm	100 cm	
12	20	2.5	3.8	5.0	
15	25	2.0	3.0	4.0	
18	30	1.7	2.5	3.3	
21	35	1.5	2.1	2.9	
24	40	1.3	1.9	2.5	
27	45	1.1	1.7	2.2	

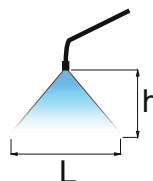
Costanti per il trattamento a banda =	S
Constants for band spraying =	W
Constantes para el tratamiento en banda =	

Portata per l'applicazione a banda = Portata del trattamento di copertura per costante
Band application rate = Broadcast application rate x constant
Caudal para la aplicación en banda = Caudal del tratamiento de cobertura por constante

TRATTAMENTO CON POMPA A SPALLA

KNAPSACK SPRAYING

TRATAMIENTO CON PULVERIZADOR DE MOCHILA



COD. CODE Cód.	bar	l/min	l/ha	
			L 100 h 50 cm	L 50 h 30 cm
422EF080015	1	0.35	57	115
	2	0.49	81	163
	3	0.60	100	200
	4	0.69	115	231
422EF08002	1	0.46	77	154
	2	0.65	109	218
	3	0.80	133	267
	4	0.92	154	308
422EF08003	1	0.69	115	231
	2	0.98	163	327
	3	1.20	200	400
	4	1.39	231	462
422EF08004	1	0.92	154	308
	2	1.31	217	435
	3	1.60	267	533
	4	1.85	308	616

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF	Molto fine-Very fine-Muy fina	M	Media-Medium-Media
F	Fine-Fine-Fina	C	Grossa-Coarse-Gruesa

VC	Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC	Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC	Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

DEFLECTOR

- Produce gocce grandi, utili per ridurre la deriva quando si lavora alla pressione nominale di 1 bar.
- Le misure più piccole dell'ugello sono particolarmente adatte per applicare diserbanti a basso volume, dove l'applicazione di ridotte quantità di prodotto si trasforma in un notevole risparmio di costi.
- Stampato in resina acetilica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per l'utilizzo con pompa a spalla.
- Adatto per trattamenti con erbicidi.

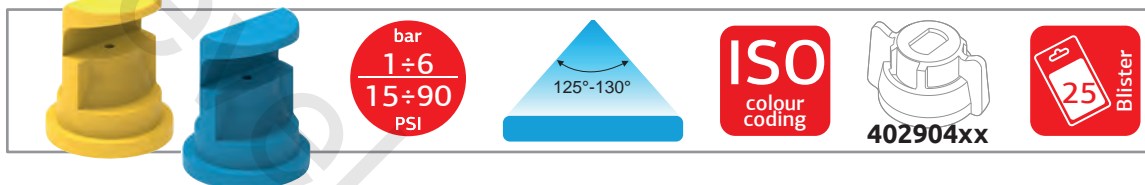
Per informazioni sulle applicazioni con volumi molto bassi, contattare il produttore dei prodotti chimici.

- They spray big drops offering benefits when working at the rated pressure of 1 bar as less prone to drift.
- The smaller sizes are especially suitable for spraying low volumes of herbicides, which also ensures a remarkable cost reduction.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for knapsack pump.
- Suitable for herbicides.

For further information on the use of small amounts of chemicals, please contact chemical product manufacturer.

- Produce gotas grandes, útiles para reducir la deriva cuando se trabaja con una presión nominal de 1 bar.
- Las medidas más pequeñas de la boquilla son particularmente adecuadas para aplicar herbicidas en bajo volumen, donde la aplicación de reducidas de producto se transforma en notable ahorro de costos.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para el uso con bomba de mochila.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas.

Para informaciones sobre las aplicaciones con volúmenes muy bajos, contactar el fabricante de los productos químicos.



COD. CODE CÓD.	Angle	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)								Pompa a spalla Knapsack pump Pulverizador de mochila	
					6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)	
					L 115 cm / α 125°	L 130 cm / α 130°								
422DEF01	---	1	M	0.23	46	35	28	23	20	17	15	14	33	--
	---	2	F	0.33	65	49	39	33	28	24	22	20	47	--
	125°	3	F	0.40	80	60	48	40	34	30	27	24	58	--
	---	4	F	0.46	92	69	55	46	40	35	31	28	67	--
	---	6	F	0.57	113	85	68	57	48	42	38	34	82	--
422DEF015	---	1	M	0.35	69	52	42	35	30	26	23	21	50	--
	---	2	M	0.49	98	73	59	49	42	37	33	29	71	--
	125°	3	F	0.60	120	90	72	60	51	45	40	36	87	--
	---	4	F	0.69	139	104	83	69	59	52	46	42	100	--
	---	6	F	0.85	170	127	102	85	73	64	57	51	123	--
422DEF02	---	1	M	0.46	92	69	55	46	40	35	31	28	--	59
	---	2	F	0.65	131	98	78	65	56	49	44	39	--	84
	130°	3	F	0.80	160	120	96	80	69	60	53	48	--	103
	---	4	F	0.92	185	139	111	92	79	69	62	55	--	118
	---	6	F	1.13	226	170	136	113	97	85	75	68	--	145
422DEF025	---	1	M	0.58	115	87	69	58	49	43	38	35	--	74
	---	2	F	0.82	163	122	98	82	70	61	54	49	--	105
	130°	3	F	1.00	200	150	120	100	86	75	67	60	--	128
	---	4	F	1.15	231	173	139	115	99	87	77	69	--	148
	---	6	F	1.41	283	212	170	141	121	106	94	85	--	181
422DEF03	---	1	M	0.69	139	104	83	69	59	52	46	42	--	89
	---	2	F	0.98	196	147	118	98	84	73	65	59	--	126
	130°	3	F	1.20	240	180	144	120	103	90	80	72	--	154
	---	4	F	1.39	277	208	166	139	119	104	92	83	--	178
	---	6	F	1.70	339	255	204	170	145	127	113	102	--	218
422DEF04	---	1	M	0.92	185	139	111	92	79	69	62	55	--	118
	---	2	F	1.31	261	196	157	131	112	98	87	78	--	167
	130°	3	F	1.60	320	240	192	160	137	120	107	96	--	205
	---	4	F	1.85	370	277	222	185	158	139	123	111	--	237
	---	6	F	2.26	453	339	272	226	194	170	151	136	--	290
422DEF05	---	1	M	1.15	231	173	139	115	99	87	77	69	--	148
	---	2	M	1.63	327	245	196	163	140	122	109	98	--	209
	130°	3	M	2.00	400	300	240	200	171	150	133	120	--	256
	---	4	M	2.31	462	346	277	231	198	173	154	139	--	296
	---	6	F	2.83	566	424	339	283	242	212	189	170	--	363
422DEF06	---	1	M	1.39	277	208	166	139	119	104	92	83	--	178
	---	2	M	1.96	392	294	235	196	168	147	131	118	--	251
	130°	3	M	2.40	480	360	288	240	206	180	160	144	--	308
	---	4	M	2.77	554	416	333	277	238	208	185	166	--	355
	---	6	M	3.39	679	509	407	339	291	255	226	204	--	435
422DEF08	---	1	M	1.85	370	277	222	185	158	139	123	111	--	237
	---	2	M	2.61	523	392	314	261	224	196	174	157	--	335
	130°	3	M	3.20	640	480	384	320	274	240	213	192	--	410
	---	4	M	3.70	739	554	443	370	317	277	246	222	--	474
	---	6	M	4.53	905	679	543	453	388	339	302	272	--	580
422DEF10	---	1	C	2.31	462	346	277	231	198	173	154	139	--	296
	---	2	M	3.27	653	490	392	327	280	245	218	196	--	419
	130°	3	M	4.00	800	600	480	400	343	300	267	240	--	513
	---	4	M	4.62	924	693	554	462	396	346	308	277	--	592
	---	6	M	5.66	1131	849	679	566	485	424	377	339	--	725

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina
F Fine-Fine-Fina

M Media-Medium-Media
C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa

UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

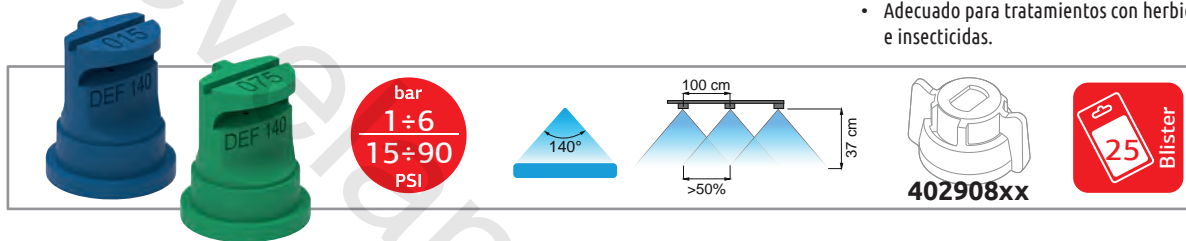
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

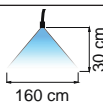
DEFLECTOR 140°

- Intasamento ridotto grazie all'ingresso tondo di ampie dimensioni.
- Produce gocce grandi riducendo così la deriva, specialmente quando si lavora a basse pressioni (1 ÷ 2 bar).
- Il corpo è dotato di una scanalatura per il cacciavite che permette di allineare perfettamente l'ugello all'interno della testina.
- Adatto per il trattamento con piccole barre di diserbo (es. per trattamenti su campi da golf). La grande ampiezza dell'angolo permette agli ugelli di essere distanziati ad intervalli di 1 m e quindi di ridurre drasticamente il numero di ugelli necessari al trattamento.
- Stampato in resina acetalica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per l'utilizzo con pompa a spalla.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.

- Reduced clogging degree thanks to the wide round input.
- They supply big drops, thus reducing drift especially at low working pressure (1 ÷ 2 bars).
- Nozzle bodies have a slot for a screwdriver so that they can be perfectly aligned into the tip.
- Suitable for small crop spraying booms (for example for spraying golf courses). Thanks to their wide spraying angle, only one nozzle each meter is needed, thus dramatically reducing the number of nozzles needed for the job.
- Made of molded acetal resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for knapsack pump.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.

- Atascamiento reducido gracias a la entrada redonda de amplias dimensiones.
- Produce gotas grandes reduciendo de esta manera la deriva, especialmente cuando se trabaja con bajas presiones (1 ÷ 2 bar).
- El cuerpo está dotado de una acanaladura para el destornillador que permite alinear perfectamente la boquilla dentro de la cabeza.
- Adecuado para el tratamiento con pequeñas barras de herbicida (ej. para tratamientos en campos de golf). La gran amplitud angular permite que las boquillas sean separadas con intervalos de 1 m y por lo tanto reducir notablemente el número de boquillas necesarias para el tratamiento.
- Moldeado en resina acetalica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para el uso con bomba de mochila.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 100 cm) l/ha (nozzle spacing: 100 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 100 cm)								 Pompa a spalla Knapsack pump Pulverizador de mochila l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)
				6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	
422DEF14001	1	M	0.46	46	35	28	23	20	17	15	14	48
	2	F	0.65	65	49	39	33	28	24	22	20	68
	3	F	0.80	80	60	48	40	34	30	27	24	83
	4	F	0.92	92	69	55	46	40	35	31	28	96
422DEF140015	6	F	1.13	113	85	68	57	48	42	38	34	118
	1	M	0.69	69	52	42	35	30	26	23	21	72
	2	F	0.98	98	73	59	49	42	37	33	29	102
	3	F	1.20	120	90	72	60	51	45	40	36	125
422DEF14002	4	F	1.39	139	104	83	69	59	52	46	42	144
	6	F	1.70	170	127	102	85	73	64	57	51	177
	1	M	0.92	92	69	55	46	40	35	31	28	96
	2	F	1.31	131	98	78	65	56	49	44	39	136
422DEF140025	3	F	1.60	160	120	96	80	69	60	53	48	167
	4	F	1.85	185	139	111	92	79	69	62	55	192
	6	F	2.26	226	170	136	113	97	85	75	68	236
	1	M	1.15	115	87	69	58	49	43	38	35	120
422DEF14003	2	M	1.63	163	122	98	82	70	61	54	49	170
	3	F	2.00	200	150	120	100	86	75	67	60	208
	4	F	2.31	231	173	139	115	99	87	77	69	241
	6	F	2.83	283	212	170	141	121	106	94	85	295
422DEF14004	1	M	1.39	139	104	83	69	59	52	46	42	144
	2	M	1.96	196	147	118	98	84	73	65	59	204
	3	M	2.40	240	180	144	120	103	90	80	72	250
	4	M	2.77	277	208	166	139	119	104	92	83	289
422DEF140075	6	M	3.39	339	255	204	170	145	127	113	102	354
	1	M	1.85	185	139	111	92	79	69	62	55	192
	2	M	2.61	261	196	157	131	112	98	87	78	272
	3	M	3.20	320	240	192	160	137	120	107	96	333
422DEF14010	4	M	3.70	370	277	222	185	158	139	123	111	385
	6	M	4.53	453	339	272	226	194	170	151	136	471
	1	C	3.46	346	260	208	173	148	130	115	104	361
	2	C	4.90	490	367	294	245	210	184	163	147	510
422DEF14010	3	C	6.00	600	450	360	300	257	225	200	180	625
	4	C	6.93	693	520	416	346	297	260	231	208	722
	6	C	8.49	849	636	509	424	364	318	283	255	884
	1	VC	4.62	462	346	277	231	198	173	154	139	481
422DEF14010	2	VC	6.53	653	490	392	327	280	245	218	196	680
	3	VC	8.00	800	600	480	400	343	300	267	240	833
	4	VC	9.24	924	693	554	462	396	346	308	277	962
	6	VC	11.31	1131	849	679	566	485	424	377	339	1179

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina	M Media-Medium-Media
F Fine-Fine-Fina	C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

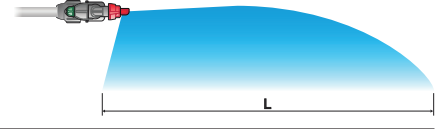
UGELLI ASJ® ASJ® NOZZLE BOQUILLAS ASJ®

BOOM EXTENSION NOZZLE

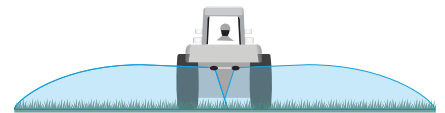
- Progettato per impianti senza barra, dove l'utilizzo della barra è sconsigliato a causa di ostacoli.
- Utilizzabile come ugello fine barra per estendere la larghezza dell'irrorazione.
- Le gocce di grandi dimensioni riducono notevolmente l'effetto deriva ed aumentano l'efficacia del trattamento.
- Corpo in resina acetaleica e inserto in ceramica (solo modelli BX010, 020, 025 e 045) per conferire ottime caratteristiche di durata.
- Eccellente per l'utilizzo su tutte le colture.
- Ideale per i trattamenti nei campi da golf, con l'utilizzo di irroratori senza barra e per impianti ATV su moto quad.
- Perfetto per i trattamenti di de-icing aeroportuale.
- Designed for boomless systems, where the use of a boom is not recommended due to the presence of obstacles.
- Can be used as a boom-end nozzle to extend spraying range.
- Large droplets have lower drift properties and can increase spraying effectiveness.
- Acetal resin body and ceramic insert (BX010, 020, 025 and 045 models only) for maximum durability.
- Excellent for use on all crop types.
- Ideal for golf course spraying, with boomless sprayers and for ATV systems on quad bikes.
- Perfect for airport de-icing operations.
- Desarrollado para sistemas sin barra, donde el uso de la barra no es recomendado debido a la presencia de obstáculos.
- Se puede utilizar como boquilla de final de barra para extender el ancho de la pulverización.
- Las gotas de grandes dimensiones reducen notablemente el efecto de deriva y aumentan la eficiencia del tratamiento.
- Cuerpo en resina acetálica con inserto cerámico (solo modelos BX010, 020, 025 y 045) para otorgar óptimas características de durabilidad.
- Excelente para el uso en todos los cultivos.
- Ideal para tratamientos en campos de golf, con pulverizadores sin barra y para sistemas ATV sobre quadriciclos.
- Perfecto para el tratamiento de de-icing aeroportuario.



L: lunghezza del getto con ugello utilizzato a fine barra
L: jet length with boom-end nozzle
L: longitud del chorro con boquilla utilizada al final de barra



Utilizzo degli ugelli per trattamenti senza barra
Use of nozzles for boomless spraying
Utilizo de las boquillas para tratamientos sin barra.



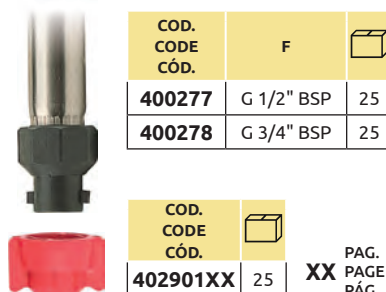
Inserto ceramico Ceramic insert Inserto cerámico	COD. CODE CÓD.	drop	bar	l/min	L m	l/ha								
						4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h
✓	422BX010	UC	2	3.2	2.1	227	152	114	91	76	65	57	51	45
		UC	3	3.9	2.6	225	150	113	90	75	64	56	50	45
		UC	4	4.5	3.1	218	145	109	87	73	62	54	48	44
		XC	5	5.0	3.9	194	129	97	77	65	55	48	43	39
✓	422BX020	UC	6	5.5	4.4	188	125	94	75	63	54	47	42	38
		UC	2	6.5	2.8	346	230	173	138	115	99	86	77	69
		UC	3	7.9	3.2	370	247	185	148	123	106	93	82	74
		UC	4	9.1	3.5	391	261	195	156	130	112	98	87	78
✓	422BX025	UC	5	10.2	3.7	413	276	207	165	138	118	103	92	83
		XC	6	11.2	4.0	419	279	209	168	140	120	105	93	84
		UC	2	7.7	2.5	461	307	230	184	154	132	115	102	92
		UC	3	9.4	3.0	470	313	235	188	157	134	118	104	94
✓	422BX045	UC	4	10.9	3.3	493	329	247	197	164	141	123	110	99
		UC	5	12.1	3.5	520	347	260	208	173	149	130	116	104
		XC	6	13.3	3.6	554	369	277	222	185	158	138	123	111
		UC	2	14.1	2.9	731	487	365	292	244	209	183	162	146
✓	422BX045	UC	3	17.3	3.0	865	577	433	346	288	247	216	192	173
		UC	4	20.0	3.3	908	605	454	363	303	259	227	202	182
		UC	5	22.3	3.5	957	638	479	383	319	273	239	213	191
		UC	6	24.5	3.6	1019	680	510	408	340	291	255	227	204
✗	422BX060	UC	2	18.1	3.0	906	604	453	363	302	259	227	201	181
		UC	3	22.2	3.4	979	653	490	392	326	280	245	218	196
		UC	4	25.6	4.0	961	641	481	385	320	275	240	214	192
		UC	5	28.7	4.4	977	651	489	391	326	279	244	217	195
✗	422BX080	UC	6	31.4	4.7	1002	668	501	401	334	286	250	223	200
		UC	2	25.3	3.5	1085	723	542	434	362	310	271	241	217
		UC	3	31.0	4.0	1163	775	581	465	388	332	291	258	233
		UC	4	35.8	4.0	1342	895	671	537	447	384	336	298	268
✗	422BX080	UC	5	40.0	4.1	1464	976	732	586	488	418	366	325	293
		UC	6	43.8	4.1	1604	1069	802	642	535	458	401	356	321

DIMENSIONE DELLE GOCCE
DROP SIZE
DIMENSIONES DE LAS GOTAS

XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358
Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358
Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

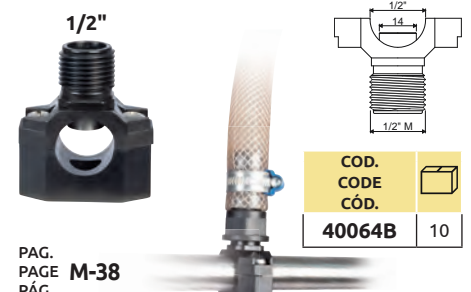
Manicotto filettato attacco rapido per barra
Boom quick-fitting threaded adapter
Terminal roscado para barra



Portagetto di fine barra per ugelli BX
Boom-end nozzle holder for BX nozzles
Porta-boquilla de final de barra para boquillas BX



Raccordo per alimentazione barra
Boom inlet fitting
Conexión para alimentación barra

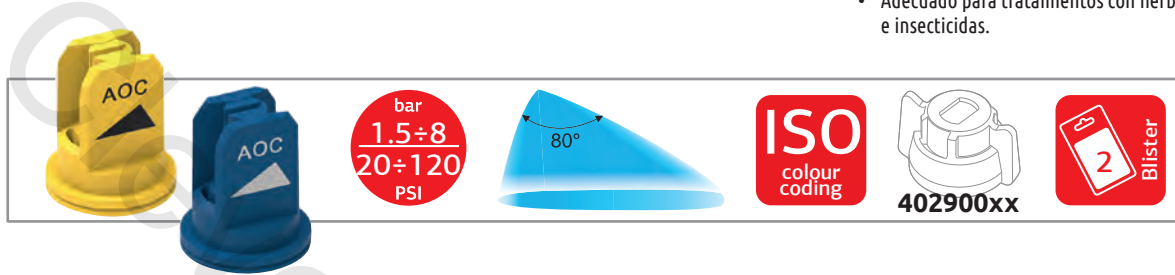


AIR OFF CENTER

UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Riduzione della deriva in presenza di vento fino al 90%.
- Design compatto: permette la sostituzione diretta degli ugelli di tipo Flat Fan.
- Completamente smontabile per una facile manutenzione.
- Stampato in resina acetilica, ad alta stabilità chimica, che conferisce ottime caratteristiche di durata.
- Adatto per trattamenti con erbicidi, fungicidi ed insetticidi.
- Drift reduction in case of windy weather conditions up to 90%.
- Compact design: allows Flat Fan nozzle easy replacement.
- They can be fully removed for easier service.
- Made of molded acetel resin, a polymer ensuring high chemical stability and an exceptionally long useful life.
- Suitable for herbicides, fungicides and pesticides.
- Reducción de la deriva en presencia de viento hasta el 90%.
- Diseño compacto: permite la sustitución directa de las boquillas de tipo Flat Fan.
- Completamente desmontable para un fácil mantenimiento.
- Moldeado en resina acetálica, material con alta estabilidad química, que otorga excepcionales características de duración.
- Adecuado para tratamientos con herbicidas, fungicidas e insecticidas.



COD. CODE CÓD.	bar	drop	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422AOC080015	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
422AOC08002	1.5	UC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	XC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	XC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	6	VC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
422AOC080025	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	C	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	4	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
422AOC08003	1.5	UC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	VC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
422AOC08004	1.5	UC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	VC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
422AOC08005	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136

DIMENSIONE DELLE GOCCE - DROP SIZE - DIMENSIONES DE LAS GOTAS

VF Molto fine-Very fine-Muy fina	M Media-Medium-Media
F Fine-Fine-Fina	C Grossa-Coarse-Gruesa

VC Molto grossa-Very coarse-Muy gruesa
XC Estremamente grossa-Extremely coarse-Extremadamente gruesa
UC Ultra grossa-Ultra coarse-Ultra gruesa

Classificazione in accordo con lo standard ASABE S572.3 e la norma ISO25358

Classification according to ASABE S572.3 and ISO25358

Clasificación según ASABE S572.3 e ISO25358

Air Off Center può essere utilizzato per due applicazioni differenti:

- Posto a fine barra con il getto rivolto verso l'esterno, (A) consente il trattamento di aree in cui gli ugelli tradizionali non arrivano a causa dell'ingombro della barra.
- Posto a fine barra ma con il getto rivolto verso l'interno, (B) evita la contaminazione di aree da non trattare.

Air Off Center can be used for two different applications:

- At boom end, with jet pointing out, (A) to spray areas that traditional nozzles do not reach due to boom dimensions.
- At boom end, with jet pointing in, (B) to avoid off-target spray contamination.

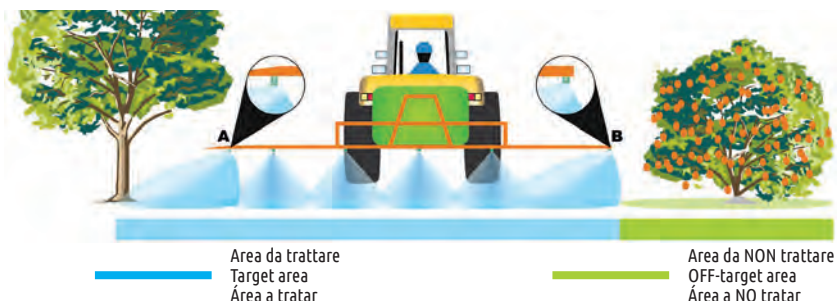
Air Off Center puede ser utilizado para dos aplicaciones diferentes:

- Colocado al final de la barra con el chorro dirigido hacia el exterior, (A) permite el tratamiento de áreas donde las boquillas tradicionales no llegan debido a la barra.
- Colocado al final de la barra pero con el chorro dirigido hacia el interior, (B) evita la contaminación de áreas que no se deben tratar.

Per un volume di distribuzione corretto ed una copertura ottimale, è necessario che l'ugello AOC sia della misura inferiore a quella degli altri ugelli impiegati sulla barra. Es.: se si utilizzano 422CFA11004 sulla barra, l'ugello terminale corretto è 422AOC8003.

For a correct spraying volume and an excellent coverage, the AOC nozzle must be smaller than the other nozzles used on the boom. E.g.: if 422CFA11004 nozzles are used on the boom, the correct end nozzle is 422AOC03.

Para un volumen de distribución correcto y una óptima cobertura es necesario que la boquilla AOC sea de la medida inferior a la de las otras boquillas empleadas en la barra. Ej.: si se utilizan 422CFA11004 en la barra, la boquilla terminal correcta es 422AOC03.

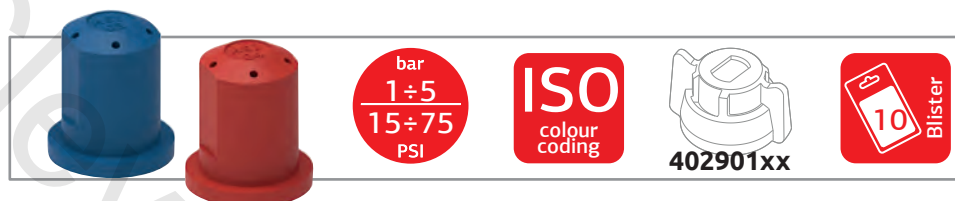


PENTASTREAM

- L'angolo del getto assicura un perfetto spandimento del fertilizzante.
- Getto sempre costante in tutta la gamma pressione.
- Specifico per concimi liquidi.
- Impatto perfetto col terreno che evita danni alla coltura, quando utilizzato alle pressioni raccomandate.

- Their jet angle ensures perfect fertilizer spreading.
- Constant spray throughout the pressure range.
- Specific for liquid fertilizers.
- Perfect impact onto the soil so as not to damage crops if used at recommended pressure values.

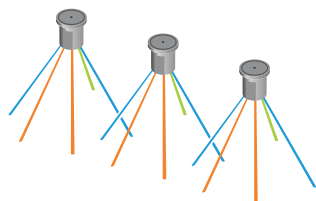
- El ángulo del chorro asegura una perfecta expansión del fertilizante.
- Chorro siempre constante en toda la gama de presión.
- Específico para abonos líquidos.
- Impacto perfecto con el terreno que evita daños a los cultivos cuando es usado con las presiones recomendadas.



COD. CODE CÓD.	bar	l/min	l/ha (spazio tra gli ugelli: 50 cm) l/ha (nozzle spacing: 50 cm) l/ha (espacio entre las boquillas: 50 cm)									
			4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422PSP015	1	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	5	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
422PSP02	1	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	5	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
422PSP03	1	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	5	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
422PSP04	1	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	5	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
422PSP05	1	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	5	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
422PSP06	1	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	4	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133
	5	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
422PSP08	1	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	2	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	3	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	4	3.70	1.109	739	554	443	370	317	277	246	222	177
	5	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198

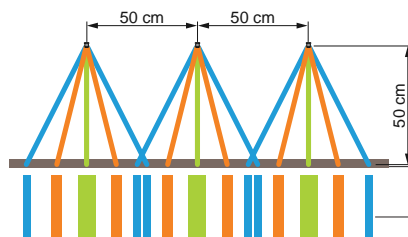
COPERTURA

La particolare disposizione dei fori ed il loro diametro permettono una copertura omogenea sul terreno anche al variare dell'altezza della barra. Utilizzando Pentastream alle pressioni consigliate e variando l'altezza della barra fra 35 e 100 cm, si ottiene una distribuzione lineare e senza accumuli o vuoti ed il prodotto non finisce sulle colture evitando così le bruciature chimiche.



COVERAGE

Their special hole layout and diameter ensure very smooth spraying even if boom height changes. If used at recommended pressure values and at variable boom height between 35 and 100 cm, Pentastream nozzles ensure linear spraying with no overlapped or non-sprayed areas and no damage to the crop caused by chemical scorching due to direct contact with the product.



COBERTURA

La particolare disposizione de los orificios y su diámetro permiten una cobertura homogénea sobre el terreno incluso al variar la altura de la barra. Usando Pentastream con las presiones recomendadas y variando la altura de la barra entre 35 y 100 cm se obtiene una distribución lineal y sin acumulaciones o vacíos y el producto no termina sobre los cultivos, evitando quemaduras químicas.

Livello del terreno
Soil level
Nivel del terreno
Grafico della distribuzione
Spraying diagram
Gráfico de la distribución

HOLLOWCONE THREADED

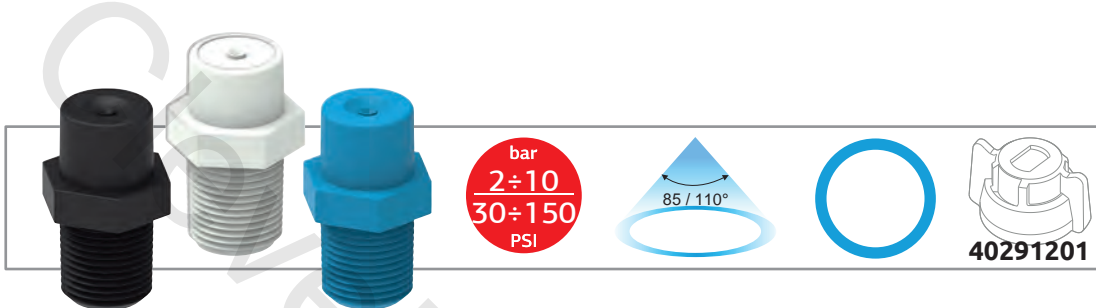
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

C114

- Ugelli a cono per nebulizzazione
- Adatti per applicazioni industriali
- Adatti per la sanificazione degli ambienti
- Stampati in resina acetica, con ottime caratteristiche di durata
- Filetto 1/8"
- **Antigoccia incluso**

- Cone misting nozzles
- Suitable for industrial applications
- Suitable for environments hygenisations
- Made of molded acetal resin, ensuring high chemical stability and an exceptionally long working life
- 1/8" thread
- **Anti-drip included**

- Boquillas a cono para nebulización
- Idóneas para aplicaciones industriales
- Idóneas para la desinfección de ambientes
- Moldeadas de resina acetálica, con excelentes características de duración
- Rosca 1/8"
- **Antigoteo incluido**



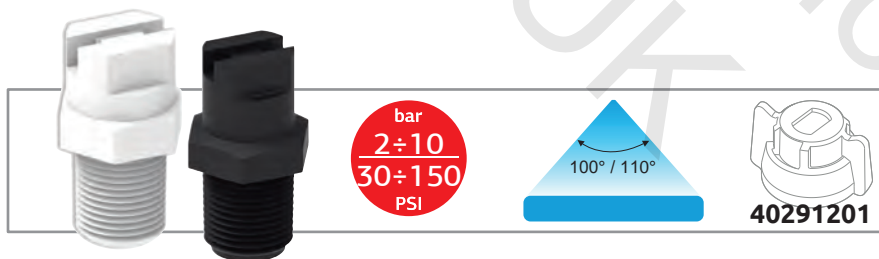
COD. CODE CÓD.	Angle	(l/min)				
		2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar
422HCT08505	85°	0.039	0.045	0.052	0.058	0.064
422HCT11010	110°	0.065	0.075	0.087	0.097	0.106

FLAT FAN THREADED

- Ugelli a ventaglio o per nebulizzazione
- Adatti per applicazioni industriali
- Adatti per la sanificazione degli ambienti
- Stampati in resina acetica, con ottime caratteristiche di durata
- Filetto 1/8"

- Fan or cone misting nozzles
- Suitable for industrial applications
- Suitable for environments hygenisations
- Made of molded acetal resin, ensuring high chemical stability and an exceptionally long working life
- 1/8" thread

- Boquillas de abanico o para nebulización
- Idóneas para aplicaciones industriales
- Idóneas para la desinfección de ambientes
- Moldeadas de resina acetálica, con excelentes características de duración
- Rosca 1/8"



COD. CODE CÓD.	Angle	(l/min)				
		2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar
422FFT11002	110°	0.159	0.195	0.225	0.252	0.276
422FFT10012	100°	0.980	1.200	1.386	1.550	1.700



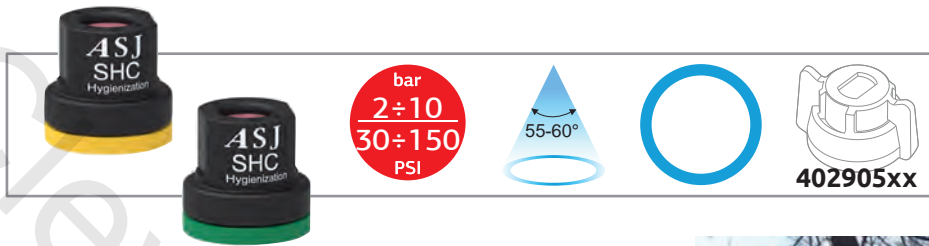
UGELLI ASJ®
ASJ® NOZZLE
BOQUILLAS ASJ®

HYGIENISATION HOLLOWCONE

- Ugello a cono per nebulizzazione
- Specificatamente realizzato per la sanificazione degli ambienti
- Corpo in resina acetlica e inserto in ceramica

- Cone misting nozzles
- Specifically manufactured for environments hygenisations
- Made of molded acetalic resin with ceramic insert

- Boquilla a cono para nebulización
- Realizada especialmente para la desinfección de ambientes
- Cuerpo de resina acetálica y aplicación de cerámica



COD. CODE CÓD.	Angle	(l/min)				
		2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar
422SHC008	55°	0.065	0.080	0.092	0.103	0.113
422SHC012	60°	0.098	0.120	0.139	0.155	0.170



UGELLI PER LANCE AD ALTA PRESSIONE

- Ugello con corpo in ottone e inserto in ceramica
- Specifico per lance ad alta pressione

NOZZLES FOR HIGH-PRESSURE SPRAY

- Nozzle featuring brass body and ceramic insert
- Suitable for high-pressure spray guns

BOQUILLA PARA LANZAS DE ALTA PRESIÓN

- Boquilla con cuerpo de latón e inserción de cerámica
- Especifica para lanzas de alta presión

HP19

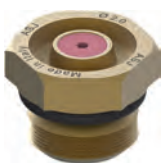
Ugelli a ventaglio
 Fan nozzles
 Boquillas en abanico



COD. CODE CÓD.	Foro Hole Orificio	l/min (Portate indicative degli ugelli a ventaglio) l/min (Indicative fan nozzle flow rates) l/min (Caudales indicativos de las boquillas en abanico)							
		5 bar	10 bar	15 bar	25 bar	35 bar	40 bar	45 bar	50 bar
00HP19612	Ø 1.2	1.98	2.80	3.43	4.43	5.24	5.60	5.94	6.26
00HP19420	Ø 2.0	5.23	7.40	9.06	11.70	13.84	14.80	15.70	16.55
00HP19430	Ø 3.0	7.78	11.00	13.47	17.39	20.58	22.00	23.33	24.60

HP09

Ugelli a cono
 Cone nozzles
 Boquillas de cono



COD. CODE CÓD.	Foro Hole Orificio	l/min (Portate indicative degli ugelli a cono) l/min (Indicative cone nozzle flow rates) l/min (Caudales indicativos de las boquillas de cono)															
		5 bar		10 bar		15 bar		25 bar		35 bar		40 bar		45 bar		50 bar	
00HP09008	Ø 0.8	1.00	1.16	1.41	1.64	1.73	2.01	2.23	2.59	2.64	3.07	2.82	3.28	2.99	3.48	3.16	3.67
00HP09010	Ø 1.0	1.57	1.63	2.22	2.30	2.72	2.82	3.51	3.64	4.16	4.30	4.44	4.60	4.71	4.88	4.97	5.14
00HP09012	Ø 1.2	2.13	2.08	3.01	2.94	3.69	3.60	4.76	4.64	5.64	5.49	6.03	5.87	6.39	6.23	6.74	6.57
00HP09015	Ø 1.5	3.28	2.99	4.64	4.22	5.69	5.17	7.34	6.68	8.69	7.90	9.29	8.45	9.85	8.96	10.38	9.44
00HP09018	Ø 1.8	4.47	3.89	6.32	5.50	7.74	6.74	9.99	8.70	11.82	10.30	12.64	11.01	13.41	11.67	14.13	12.31
00HP09020	Ø 2.0	5.67	4.78	8.02	6.75	9.83	8.27	12.69	10.68	15.01	12.64	16.05	13.51	17.02	14.33	17.94	15.10
00HP09022	Ø 2.2	6.44	5.32	9.11	7.52	11.16	9.21	14.40	11.89	17.04	14.06	18.22	15.03	19.32	15.95	20.37	16.81
00HP09025	Ø 2.5	8.00	6.34	11.31	8.97	13.85	10.98	17.88	14.18	21.16	16.78	22.62	17.94	23.99	19.02	25.29	20.05
00HP09275	Ø 2.8	8.91	6.89	12.61	9.74	15.44	11.93	19.93	15.41	23.59	18.23	25.21	19.49	26.74	20.67	28.19	21.79
00HP09030	Ø 3.0	10.08	7.50	14.26	10.61	17.46	12.99	22.54	16.77	26.67	19.85	28.52	21.22	30.25	22.51	31.88	23.72
00HP09035	Ø 3.5	12.33	8.15	17.44	11.53	21.36	14.12	27.58	18.23	32.63	21.57	34.88	23.06	37.00	24.46	39.00	25.78
00HP09038	Ø 3.8	12.99	8.00	18.38	11.31	22.51	13.85	29.06	17.88	34.38	21.16	36.75	22.62	38.98	23.99	41.09	25.29